

# CORREIO DO POVO

100-0171 CAIXA POSTAL :  
BIBLIOT.PUBLICA DO EST. DE SC  
RUA TENENTE SILVEIRA, 343.

88010-300 FLORIANOPOLIS

Diretor: Eugênio Victor Schmöckel - Jaraguá do Sul, 26 de setembro de 1997 - Um jornal a serviço do Vale do Itapocu - Ano 79 - N° 4.114 - R\$ 1,00

## FESTIVAL

Biblioteca Pública do Estado  
Setor de Santa Catarina

# Começa hoje o III Jaraguá em Dança

R. A. Fotografias

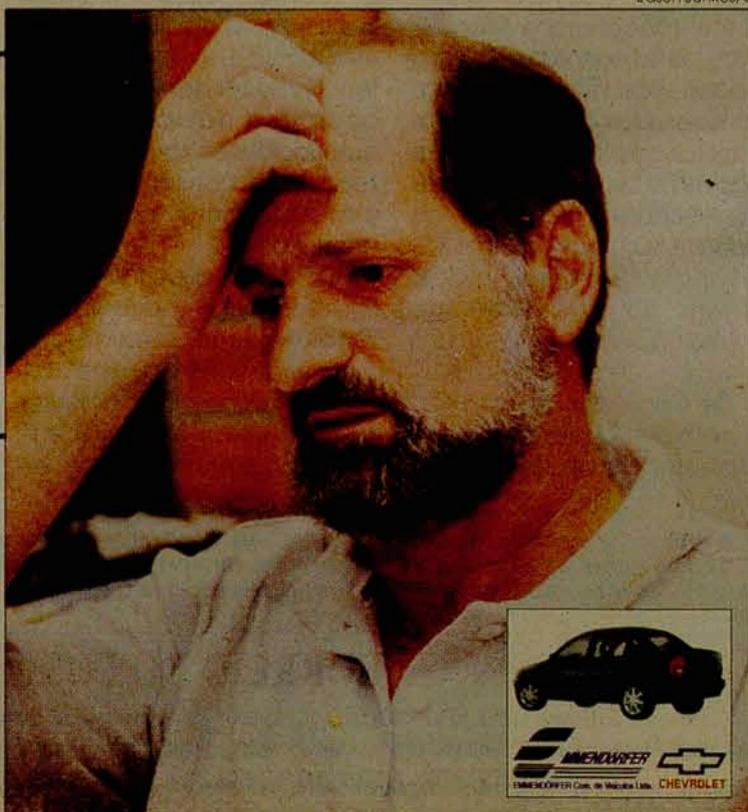
O III Jaraguá em Dança começa hoje e vai até domingo, no Ginásio Arthur Müller. O festival, que é promovido pela Fundação Cultural, vai reunir mais de 800 bailarinos de 33 escolas e entidades da microrregião, além de convidados especiais, como é o caso dos paulistas Israel Alves e Andréa Thomioka.

Andréa foi destaque no 15° Festival de Dança de Joinville e medalha de ouro na competição mundial de balé, que aconteceu em Varna, na Bulgária, no ano passado. **Página 14**



Atração: a bailarina Andréa Thomioka faz a abertura do III Jaraguá em Dança

Edson Junkes/CP



**Candidato:  
Tironi poderá  
ser a opção do  
PTB à Câmara  
Federal**

Página 4

**CEVAL**  
ALIMENTOS

**Tem sempre um  
jeito de fazer  
melhor**

## NESTA EDIÇÃO.....

**Câmara de Guaramirim debate  
Orçamento Regionalizado.**

Página 3

**Convênio entre Banco do Brasil, Apevi  
e CDL abre nova linha de crédito.**

Página 5

**Jaraguá do Sul estuda construção  
de aterro industrial.**

Página 13

**Bombeiros de Jaraguá do Sul  
retiram corpo de mulher do  
Rio Itapocu.**

Página 15

## Melhorar sempre

A partir desta edição, o Jornal CORREIO DO POVO circula com outra diagramação. Mais leve e prático, o novo visual é resultado de pesquisas e discussões internas. A sua opinião foi fundamental no processo, e prontamente acolhida. Afinal de contas, você é a razão de nossa existência. As mudanças promovidas

**O jornal quer ainda reafirmar o compromisso de ser o porta-voz da população na luta para assegurar as conquistas e o bem comum.**

pelos jornalistas têm como objetivo acompanhar o novo projeto editorial-gráfico proposto pela direção que, aos poucos, vem sendo implantado. Há dois meses, a capa do Jornal CORREIO DO POVO está sendo impressa em cores, cumprindo mais uma etapa do projeto que visa a melhoria da qualidade e a busca da eficiência.

Sem esquecer o conteúdo e apostando num jornalismo sério e comprometido com a informação e com a verdade, o

Jornal CORREIO DO POVO sai às ruas de cara e espírito renovados, mas com a velha imagem que, durante 78 anos marcou a trajetória do semanário mais antigo do Estado. O respeito para com os leitores e a responsabilidade na apuração e divulgação das matérias jornalísticas, primadas pela ética e pelo profissionalismo, nos credencia a manter a mesma linha definida pela direção. Não obstante, reconhecemos que o processo de renovação, com o objetivo de apresentar um trabalho à altura do merecimento da população, ainda é tímido, mas não estamos medindo esforços para melhorar sempre.

O novo visual do Jornal CORREIO DO POVO foi encomendado à uma empresa especializada em projetos gráficos, com respaldo estadual. As várias sugestões propostas foram debatidas internamente e, a de perfil mais próximo aos anseios dos leitores, implantada. No entanto, o jornal continua firme na pretensão de fazer um jornalismo independente, sério e objetivo. Quer contar com todos os setores da sociedade para superar as expectativas. Quer prestar bons serviços à comunidade através da informação. Quer colaborar com as instituições e com os poderes, dentro da firme proposição de lutar pela igualdade e pela justiça, denunciando as irregularidades e os desmandos, que por ventura apareçam, fiscalizar e propor alternativas. O jornal quer ainda reafirmar o compromisso de ser o porta-voz da população na luta para assegurar as conquistas e o bem comum.

## AÇÕES

COMPRAMOS AÇÕES EMITIDAS DA TELESC, TELEBRÁS, FLORESTA, INCENTIVOS FISCAIS, OBRIGAÇÕES DA ELETROBRÁS, BANCOS, ETC. COMPRAMOS AÇÕES DOS CONTRATOS DA CONSTRUTEL DOS ANOS DE 91 A 97.

**PAGAMENTO EM DINHEIRO.**

**Telefones: 371-7221 e 973-5912**

**Rua Epitácio Pessoa, 510 - Em frente Colégio Abdon Batista.**



## Carta do Leitor

# Teatro ecológico

\* **Mara Regina Krause**

Um verdadeiro teatro Assim poderá ser considerado a atitude de dirigentes e políticos ao celebrarem o Dia da Árvore - 21 de setembro. Eles deveriam ao menos poupar o povo dessas encenações. As matas brasileiras não necessitam de discursos ou falsas homenagens, mas de urgente proteção.

Recentemente, o relato do jornalista Thomas Traumann, subeditor da Revista Veja, gerou perplexidade no país ao mostrar a facilidade com que as madeireiras estrangeiras, principalmente as asiáticas, estão se instalando na Região Norte para explorar a Floresta Amazônica. O governo brasileiro estende a mão ao perigo da devastação e fecha os olhos para o "currículo" dessas empresas.

Em Itacoatiara e Manaus (AM), já se instalaram cinco madeireiras vindas da Ásia, consideradas as mais ameaçadoras do planeta. Será que o governo brasileiro considera insignificante a destruição de mais de 90% das florestas da Tailândia, 95% das matas nativas do Vietnã e da dizimação quase total das selvas de Bornéu, na Malásia?

Se essas madeireiras não tiveram preocupação com os ecossistemas de seus países,

por certo não terão com os do Brasil. O governo brasileiro faz vistas grossas ao que está acontecendo na região, que poderá ser devastado. As serrarias asiáticas, procedentes da Malásia, Indonésia e China, controlam atualmente 70% do mercado de madeiras tropicais. Depois de conseguir a proeza de destruir suas próprias matas, estão avançando sobre as florestas da África, América Central e do Sul.

Um relatório da Secretaria de Assuntos Estratégicos demonstra que as empresas estrangeiras estão contrabandeando, extraíndo madeira ilegalmente, falsificando guias de importação e comprando irregularmente áreas de florestas, além de devastarem pelo menos cinco vezes mais do que declaram ao governo. E como disse Thomas Traumann, "o assalto ao verde amazônico, o 'pulmão da Terra', no dizer dos ecologistas, acontece nas barbas das autoridades encarregadas de zelar pela conservação do maior tesouro ecológico brasileiro".

O ritmo da devastação das florestas voltou a acelerar no atual governo, considerado "um desastre na questão ambiental", segundo palavras do ecologista Gustavo Alberto Fonseca, diretor da Conserva-

tion International no Brasil. A imagem do governo brasileiro ficou desgastada, ainda mais depois de tentar se esquivar de um acordo internacional que defende a criação de um certificado internacional garantindo que o mogno seja extraído somente em áreas legais e com técnicas de manejo. A razão de tal atitude é simples: o Brasil é o maior fornecedor mundial de mogno, quase sempre retirado ilegalmente de reservas indígenas por grupos ligados a políticos.

As denúncias sobre a chegada de grandes madeireiras devem servir como um brado de alerta, pois como disse o jornalista Thomas Traumann, "se ninguém tomar uma providência haverá um desastre sem precedentes na Amazônia". É bom pensar também que a cada um dos brasileiros cabe um pouco de responsabilidade pelo que de ruim possa acontecer. Afinal, "uma pessoa pode causar mal não somente por suas razões, mas também por sua inação. Em ambos os casos, ela será, por justiça, responsabilizada perante todos pelo mal causado".

\* **Membro do Grupo Ecológico "Amigos da Natureza"**

Artigos para Carta Aberta, devem ser enviados para Rua Walter Marquardt, 1.180. As cartas devem conter no máximo 30 linhas de 70 toques, o endereço ou telefone para contato. O jornal se reserva o direito de sintetizar o texto e fazer as correções ortográficas e gramaticais necessárias.

## CORREIO DO POVO

Gráfica e Editora CP Ltda. - CGC 00.105.755/0001-50 - Administração, Redação, Departamento Comercial e Oficinas Rua Walter Marquardt, 1.180 - CEP 89259-700 - Caixa Postal 19 - Jaraguá do Sul - SC - Fone/Fax (047) 371-1919 - 372-3363 - 371-1944

Os textos e colunas assinados são de responsabilidades exclusivos dos autores, não refletindo, necessariamente, a opinião do jornal.

# Câmara Municipal discute Orçamento Regionalizado

Deputado Carlito Merss foi convidado para explicar o projeto que tem como objetivo assegurar a participação popular

Foto: Edson Junkes/CP



Orientação: Merss durante palestra

pretende levar a discussão para as comunidades e entidades representativas da cidade. "Nas sessões itinerantes da Câmara vamos discutir diretamente com as comunidades. Queremos conhecer as reivindicações para incluí-las no orçamento", prometeu. O orçamento deve ser votado até o final do ano.

Em relação ao Orçamento Estadual, Kuczkowski disse que somente com a participação popular, os pequenos municípios poderão ser aten-

didos. "Há tempo Guaramirim não recebe nada do governo do Estado", reclamou. Merss explicou que, para a elaboração do Orçamento Estadual, os municípios fazem plenárias e discutem as reivindicações, que são levadas para o debate nas plenárias regionais. "Desta forma, assegura-se a participação popular, já que toda a comunidade apresenta suas reivindicações", completou.

acrescentando que a medida busca "democratizar" a distribuição dos recursos para o Estado, permitindo diretamente a participação dos municípios e das regiões.

Segundo Kuczkowski, o Orçamento do Município, estimado em cerca de R\$ 6,2 milhões, deve contemplar toda a comunidade, priorizando os setores mais necessitados e importantes. "É preciso saber investir para aproveitarmos os recursos", aconselhou, revelando que

# PT de Jaraguá do Sul comemora dez anos

Jaraguá do Sul - O Diretório Municipal do PT comemora amanhã dez anos de fundação. A programação, que teve início ontem, prevê palestras com lideranças estaduais e avaliação da trajetória do partido no Município. No sábado, a direção do partido programou uma festa, que deverá reunir os ex-presidentes municipais, a presidente estadual da legenda, Luci Choinacki, e o deputado federal Milton Mendes de Oliveira, encerrando com um baile na Recreativa do Sindicato dos Metalúrgicos.

A presidente do Diretório Municipal, Clemair Corrêa, a Gaúcha, fez um balanço desses dez anos de atuação do PT na cidade. Na opinião dela, o partido está conquistando a população à medida em que desmistifica a imagem, vinculada à greves e de oposição pela oposição. "O PT tem uma linha ideológica que faz questão de seguir. A luta dos sindicatos é apoiada pelo partido sempre que tiver o trabalhador como meta. Isso faz parte do nosso projeto de

governo", explicou, acrescentando que, durante esses dez anos o partido aprendeu muito com os erros.

- O PT quer implantar um socialismo voltado para a igualdade de oportunidades e direitos. Não tem mais como esconder as injustiças deste país. Ao denunciá-las o partido é taxado de radical e sectário - resumiu Gaúcha.

O deputado Carlito Merss, que fez palestra ontem, na Ferj (Fundação Educacional Regional Jaraguense), afirmou que o PT tem muito o que comemorar nesses dez anos. Ele acredita que o crescimento registrado nas últimas eleições, demonstra que a população está entendendo a razão das lutas do PT. "Ainda existe muito preconceito em relação ao PT, mas, aos poucos, estamos rompendo essa barreira, frisou, acreditando que a pequena aceitação do PT na cidade, basicamente operária, é resultado da "política implantada pela elite dominante, que por muito tempo manteve a estrutura".

# PMDB fará convenção para a renovação do diretório

Jaraguá do Sul - O Diretório Municipal do PMDB realizará, no dia 19 do próximo mês, convenção para a escolha dos diretores da legenda. O encontro dos peemedebistas será feito em todo o país, obedecendo o calendário do partido. O secretário do diretório do Município, Antenor Gilvan, informou que não serão discutidos possíveis nomes para concorrer às eleições do ano que vem.

Para substituir Rudibert Schmelzer na presidência do Diretório Municipal, alguns nomes foram destacados durante uma outra reunião que aconteceu no final do mês passado. Dentre eles, o presidente da Câmara de Vereadores, Pedro Garcia, o deputado estadual Ivo Konell, o secretário estadual

do Desenvolvimento Urbano, Ademar Duwe, e do próprio Gilvan, que admitiu estar aspirando ao cargo.

Mesmo sabendo da decisão da Executiva de não discutir nomes para concorrer às eleições do próximo ano, o deputado estadual Ivo Konell confirmou a disposição em lançar-se candidato a deputado federal. Ele disse que pretende fazer uma dobradinha com o secretário Duwe, que deverá sair candidato à Assembleia Legislativa. "A região tem pelo menos 120 mil votos, o que a credencia a ter mais de um representante na Câmara Federal. Não escondo o interesse em ser o candidato, mas não descarto a possibilidade de vir a apoiar outro nome", revelou Konell.



Participação: Merss explica o Orçamento Regionalizado aos vereadores

# PFL orienta lideranças na busca de recursos federais

Jaraguá do Sul - O Diretório Municipal do PFL realizou, na sexta-feira passada (19), no Hotel Itajara, seminário para a orientação de técnicos das prefeituras da região para a captação de recursos do governo federal. O evento faz parte do Ciclo de Seminários Regionais, ministrado pelo Instituto Tancredo Neves, que terá mais quatro etapas nas cidades de Florianópolis, Lages, Tubarão e Chapecó.

O objetivo do seminário, segundo o prefeito Geraldo Werninghaus, é orientar e explicar os mecanismos de elaboração de projetos e, conseqüentemente, captar recursos. Segundo a equipe de palestrantes do Instituto Tancredo Neves, boa parte dos projetos encaminhados pelas prefeituras acaba engavetada, porque não atende os requisitos básicos necessários e não tem informações suficientes, além de não atender as



Edson Junkes/CP

## Palestra: líderes políticos do Município recebem orientação

exigências dos ministérios ou dos órgãos do governo federal.

O seminário trouxe técnicos de Brasília, que

apresentaram os trâmites de documentos e formulários, prazos de encaminhamento, análise e aprovação de projetos.

# PTB pretende lançar candidato a deputado federal pela região

Jaraguá do Sul - Em reunião realizada na noite da última terça-feira (23), na sede do Diretório Municipal, o PTB discutiu a possibilidade de lançar candidato a deputado federal pela região. A informação é do presidente do diretório, Lio Tironi, que afirmou que a proposta já foi comunicada à direção estadual, recebendo o aval do presidente Roberto Zimmermann, devendo ser avallada na reunião do Diretório Estadual, que acontece neste final de semana, em Florianópolis.

De acordo com Tironi, a idéia de lançar um candidato a deputado federal pela região está

condicionada à decisão dos outros partidos em não apresentarem um nome para concorrer à Câmara Federal. "Se nenhum partido lançar candidato a deputado federal, o PTB o fará", prometeu, afirmando que, por enquanto, não foi discutido nomes. "Não há, necessariamente, que ser de Jaraguá do Sul. A idéia foi apenas ventilada. Somente depois da reunião da estadual é que trataremos de nomes", declarou, acrescentando que o diretório deve se reunir com lideranças da região para discutir o assunto e possíveis nomes.

O ex-prefeito Durval Vasel,

virtual candidato à Assembléia Legislativa, afirmou que a intenção é fortalecer o partido no Município, visando as eleições municipais de 2000. Sobre a decisão de um possível abandono da dobradinha com Zimmermann, Vasel disse que o lançamento de um outro nome para concorrer à Câmara Federal irá contribuir com a legenda. "Ele (Zimmermann) precisará dos votos de legenda, e um outro candidato poderá contribuir decisivamente", argumentou, revelando que o partido vê com bons olhos a candidatura dos vereadores.

# MOSAICO

Do prefeito de Jaraguá do Sul, Geraldo Werninghaus (PFL), sobre o cancelamento do convênio do governo do Estado com o Município para a construção do prédio da Ação Social.

- Nós vamos mudar o nome do governador aqui em Jaraguá do Sul - ironizou, se referindo as declarações de Paulo Afonso (PMDB), quando em visita à cidade, garantiu que iria cumprir todos os convênios firmados "porque seu nome não é Vilson", numa alusão ao ex-governador Vilson Kleinübing (PFL), que, às vésperas de deixar o governo, cancelou vários convênios.

## Aliás

Werninghaus prometeu construir o prédio da Ação Social mesmo sem os recursos do governo estadual.

- O projeto está pronto e vamos construir o prédio - reforçou.

## Insistência

Qual é o nome oficial do Município?

Jaraguá do Sul ou apenas Jaraguá como é divulgado por muitos?

## Farpas

Werninghaus desmentiu as declarações do deputado Ivo Konell em relação à verba do Reforsus para a ampliação do posto de saúde do Bairro Barra do Rio Cerro, que, segundo Konell, era do governo do Estado.

- Ele (Konell) não sabe de nada e está mal informado. Parte do dinheiro é do governo federal e a outra do Município. O deputado está mentindo. Aliás, ele mente tanto que acredita na própria mentira - alfinetou.

## Tiroteio

Do vereador de Guaramirim, Ivo Ranghetti (PMDB), sobre os deputados da região.

- São deputados de aluguel que aparecem por aqui somente na campanha eleitoral e em inaugurações - disparou, se referindo ao fato do deputado estadual Carlito Meres (PT) ter participado da sessão do Legislativo local para explicar o Orçamento Regionalizado.

## De olho no português

A Câmara de Vereadores de Guaramirim recebeu convite para participar da entrega de "troféus".

O convite foi lido no plenário da Casa pelo primeiro-secretário, Altair Aguiar (PPB), que não teve o bom senso em corrigir o erro. Em tempo: o plural de troféu é TROFÉUS.

## Só para informação

O trio elétrico foi criado na Bahia por Dodô e Osmar para o Carnaval na Praça Castro Alves.

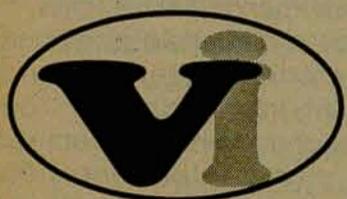
O nome, hoje, está diretamente relacionado com o Carnaval ou com o samba, qualquer referência contrária está ERRADA.

## Aconteceu

Na última segunda-feira (22), surgiu um boato na Prefeitura de Jaraguá do Sul que a secretária da Família, Sueli Mueller, teria sido exonerada.

Na coletiva do dia seguinte, o prefeito não tocou no assunto, apesar de demonstrar estar irritado com algo. A secretária, confirmou a informação, mas garantiu que pensou em pedir exoneração alegando incompatibilidade da função com problemas pessoais.

Valle Informática



Rua Barão do Rio Branco, 620  
Fone: (047) 372-1968 - Fax: (047) 372-1130  
Jaraguá do Sul - SC

NET  
JARAGUÁ

Você precisa ter!  
Você precisa ver!  
Ligue já: 372-3223

Rua Canoinhas, 361 - Centro  
Fone/Fax: 371-2444

BORDADOS  
JARAGUÁ

Artes novas a  
cada coleção

Fone/Fax: (047) 376-3471  
Rua Wolfgang Weege, 748  
Barra do Rio Cerro

GCK

Comércio de Cereais  
KAZMIERSKI

Frutas - Verduras - Atacado

Rua Ida Bona Rocha, 84  
Fone/Fax: (047) 372-0246  
Fone: 371-0602  
Jaraguá do Sul - SC

Floricultura  
Florisa

Mudas de árvores frutíferas,  
flores e plantas ornamentais

Rua Bernardo Dornbusch, 2433  
Fone: (047) 372-0695  
371-8146  
Vila Lalau - Jaraguá do Sul

## INCIDÊNCIA SOBRE VERBAS INDENIZATÓRIAS

A Medida Provisória nº 1.523, agora já em sua 10ª edição de 25.07.97, trouxe séria alteração nas Contribuições Previdenciárias.

Por disposição constitucional e na conformidade com a regulamentação dada pela Lei nº 8.212/91, as contribuições à previdência somente devem incidir sobre ganhos habituais do empregado.

Pretende a medida provisória em vigor, a contar de 01.08.97, que passem a compor o salário contribuição, também as verbas havidas com caráter indenizatório.

É inequívoco que a alteração da base de cálculo da contribuição previdenciária, com a criação de nova hipótese de incidência tributária, só poderá ser válida se vier acompanhada de Lei Complementar, já que o próprio texto Constitucional determinou que, para a instituição de outras fontes destinadas a garantir a manutenção ou expansão da seguridade social, o veículo apropriado seria a Lei Complementar. A Medida Provisória, ao ser convertida, o será em Lei Ordinária, não cumprindo assim, requisito contido no art. 195, § 4º da Constituição Federal, pois trata-se, sem sombra de dúvida de nova hipótese de incidência tributária.

Com a alteração da Medida Provisória e conseqüente ampliação de incidência da contribuição previdenciária, não se estará tributando a folha de salários, tampouco "ganhos habituais", e sim, indenizações e abonos, sendo, portanto, inconstitucional a exigência.

Cassuli Advogados Associados S/C Ltda.

### ÍNDICES FINANCEIROS

UFIR		INFLAÇÃO	
Julho a Dez/96	R\$ 0,8847	IGPM/FGV	
Janeiro a Dez/97	R\$ 0,9108	7/97 - 0,09	
SALÁRIO MÍNIMO		IPC/FIPE	
Setembro/97	R\$ 120,00	6/97 - 1,42	
CUB		INPC/IBGE	
7/97	R\$ 424,26	5/97 - 0,11	
8/97	R\$ 426,24	6/97 - 0,35	
9/97	R\$ 429,68	7/97 - 0,18	
		Acumulado do ano 3,22	

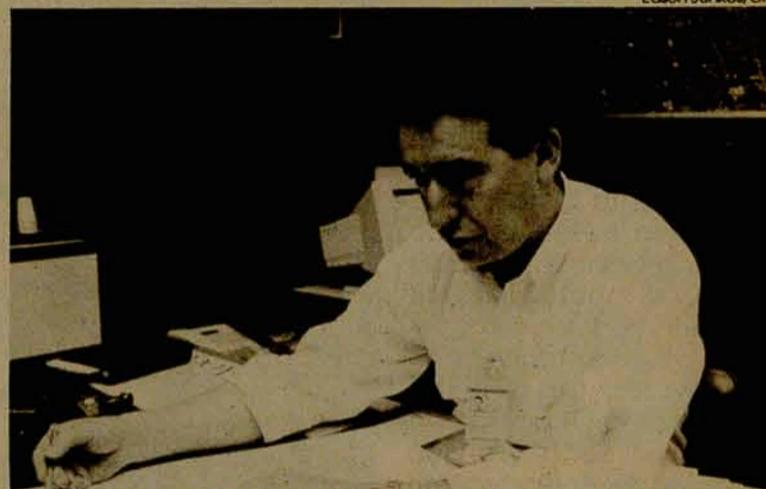
Apoio: Cassuli Auditores e Consultores S/C Ltda.  
Fone (047) 371-4509 e 371-5611

## Banco do Brasil firma convênio de financiamento com Apevi e CDL

Protocolo de intenções prevê linha de crédito para micros e pequenas empresas que tiverem os cadastros formalizados

Jaraguá do Sul - A Agência do Banco do Brasil firmou convênio com a Apevi (Associação das Pequenas Empresas do Vale do Itapocu) e CDL (Câmara de Dirigentes Lojistas) para abrir uma linha de crédito especial às empresas da região. O objetivo é desburocratizar o processo de concessão de crédito com juros entre 2,6 a 3,1% ao mês, em descontos de cheques de até R\$ 14 mil, além de mais R\$ 6 mil para capital de giro, com juros de 1,9% mais TR (Taxa de Referência).

O gerente do banco, Milton Goetten de Lima, explicou que a concessão do crédito tem como requisito básico a formalização do cadastro do interessado. "A concessão está condicionada ao limite de crédito, que será determinado após análise do cadastro do interessado", confirmou, lembrando que o BB tem recursos e linhas de créditos para atender empresas, "mas para isso, é preciso estabelecer o limite de



Facilidade: Lima acredita que vai desburocratizar o processo

crédito", reforçou.

Pelo acordo, a Superintendência Estadual do Banco do Brasil se dispõe a descontar antecipadamente os cheques, obedecendo algumas cláusulas: 1 - Os cheques deverão ser encaminhados separadamente por data, com valor máximo de R\$ 1 mil. 2 - Os cheques devolvidos serão automaticamente debitados na conta do associado. 3 - Os cheques descontados deverão ser consultados pelo associado da conveniada nos sistemas de informação de restrição disponi-

bilizados pela CDL.

De acordo com Lima, o programa de crédito está operando desde o início do ano, mas só agora está sendo formalizado o protocolo de intenções entre as instituições. Ele lembrou que há empresas que podem ser atendidas com limites acima do valor de R\$ 20 mil, "desde de que o limite de crédito definido pela análise do interessado permita". Os requisitos básicos para análise de financiamento são patrimônio, faturamento, tradição no mercado e não ter restrições.

## 'Prático' é destaque na 'Revista Conecta'

Jaraguá do Sul - O Software "Prático", desenvolvido pela empresa Olostech (Olos Tecnologia), foi destaque na "Revista Conecta" de setembro.

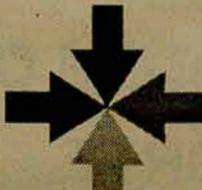
A publicação dedicou uma página ao programa, que o classificou como versátil. Na visão da revista, o programa, pela quantidade de funções, não pode ser considerado concorrente nem das agendas (*outlook*, *organizer*) nem dos programas financeiros tipo *quicken* ou *money*, nem de qualquer outro soft disponível

no mercado.

O Prático, que inclui CEP, glossário de informática, receitas culinárias, discagem automática, CD-player e central de recados por voz, foi apresentado ao público pela primeira vez na II Multifeira. O programa foi lançado nacionalmente na Fenasoftware, que aconteceu no Parque do Anhembi, em São Paulo, de 21 a 26 de julho. De acordo com o diretor da Olostech, Alfredo Roeder Júnior, o Prático é o único programa totalmente orientado à voz, procura e

localiza documentos através de palavras-chaves. "É semelhante aos SITES de pesquisa na Internet", explicou.

A instalação é fácil e não exige nenhum grande esforço. O Prático ocupa apenas 30 MB de espaço em disco e pode rodar em 486 DX2 66, com 8MB de RAM. Apesar de alguns módulos não apresentarem acesso muito intuitivo e merecerem uma pequena reformulação, o conjunto do programa não é comprometido.

  
**CASSULI**  
AUDITORES

AUDITORIA CONTÁBIL, FISCAL E TRABALHISTA  
AUDITORIA SETORIZADA  
CONSULTORIA DE GESTÃO EMPRESARIAL  
ASSESSORIA E PLANEJAMENTO TRIBUTÁRIO  
TREINAMENTO DE PESSOAL

Rua Donaldo Gehring, 140  
Centro  
89251-470  
Jaraguá do Sul - SC  
Fone/Fax: (047)  
371-4509  
371-5611

# Menegotti vence etapa do Prêmio de Qualidade

Concurso teve participação das empresas da região e classificou ainda a Weg Motores e a Marisol

**Jaraguá do Sul** - A Metalúrgica Menegotti venceu a etapa regional do Prêmio Santa Catarina de Qualidade e Produtividade com o trabalho: "Dispositivo para a montagem do cavalete de betoneiras". A exposição dos trabalhos de Círculos de Controle de Qualidade foi realizada no dia 11, no Senai (Serviço Nacional de Aprendizagem Industrial), e a escolha do melhor trabalho aconteceu no dia seguinte.

A etapa regional do prêmio classificou ainda as empresas Weg e Marisol, segundo e terceiro lugares, respectivamente. Participaram do concurso empresas da região que trabalham com grupos de melhoramentos e que estão implantando programas de qualidade. De acordo com o



Vencedores: equipe da Metalúrgica Menegotti

coordenador do Programa Menegotti da Qualidade, Olivete dos Santos, a metalúrgica adotou como lema do programa "defeito não deve ser considerado um problema, pelo qual alguém deve ser responsabilizado". "Defeitos são jóias raras que podem nos ajudar a encontrar as causas e

deficiências do processo. Se nós encontrarmos uma deficiência, teremos a oportunidade de corrigi-la", explicou.

Com a premiação, a Metalúrgica Menegotti irá representar a região no concurso estadual, que acontece no próximo dia três, em Florianópolis.

## NOTAS

□ O empresário Eggon João da Silva, presidente do Conselho de Administração da Weg, será homenageado pela Fiesc (Federação das Indústrias do Estado de Santa Catarina) com a Ordem do Mérito Industrial da CNI (Confederação Nacional das Indústrias).

O evento vai reunir, na próxima segunda-feira (29), a partir das 20 horas, no Clube Atlético Baependi, o presidente da Fiesc, Osvaldo Moreira Douat, o presidente da CNI, Fernando Luiz Gonçalves Bezerra, e empresários da região.

□ O prefeito de Jaraguá do Sul, Geraldo Werninghaus (PFL), confirmou a doação de um terreno para a construção do Condomínio Industrial, idealizado pela Apevi (Associação das Pequenas Empresas do Vale do Itapocu).

Werninghaus garantiu que a aquisição do terreno, que deverá ter 20 mil metros quadrados, será concretizada até o final do ano.

□ A nova diretoria da Acias (Associação Comercial, Industrial e Agrícola de Schroeder) tomou posse na noite de ontem, no Salão São Cristóvão da Igreja São Vendelino. O empresário Rogério Maldaner presidirá a entidade até 1999.

□ O XX Congresso Brasileiro de Agronomia vai reunir, de 29 de setembro a dois de outubro, no Auditório Fritz Müller, em Blumenau, empresários, profissionais e estudantes do setor agrícola para discutirem os temas: reforma agrária e Mercosul. A coordenação do evento decidiu dividir, em câmaras setoriais e conferências, para que sejam debatidos também a agricultura brasileira e familiar, os instrumentos para um desenvolvimento agrícola sustentável, mercado de trabalho e exercício profissional, centralizados na "globalização - perspectivas e estratégias para a agricultura".

# Ênio Padilha Filho

## 30 de Setembro

Tenho duas filhas (4 e 7 anos). Como todo pai, quero o melhor para elas. E muitas vezes me perco em planos e sonhos do tipo "o que elas vão ser quando crescerem?"

Mas, existe uma escolha profissional que me daria muita satisfação e orgulho, se uma delas a fizesse: a escolha pela profissão de secretária.

Esses meus onze anos de atividade profissional como engenheiro fizeram crescer em mim um profundo respeito e uma enorme admiração por essas profissionais, cujos conhecimentos e habilidades são, no mais das vezes, pouco reconhecidos até mesmo pelos seus superiores imediatos.

Mas, espere um pouco! Não estou falando de algumas "secretárias" que estão por aí, enfeitando a salinha de recepção, atendendo telefone, anotando recados, lendo Capricho, ouvindo rádio (e ligando para os locutores...), Essas aí a gente pode chamar de qualquer coisa, menos, por favor, de secretárias!

Estou falando dessas mulheres e moças que, com seu trabalho contribuem consideravelmente para o desempenho da empresa ou do setor a que atendem. Estou falando de pessoas que têm muito mais do que um emprego: têm uma profissão. Estou falando de profissionais que procuram estar bem informadas, que leem jornais, revistas, artigos técnicos. Que buscam inclusive leituras que lhes aumentem o conhecimento sobre a profissão ou sobre o trabalho do chefe imediato ou da empresa em que atuam.

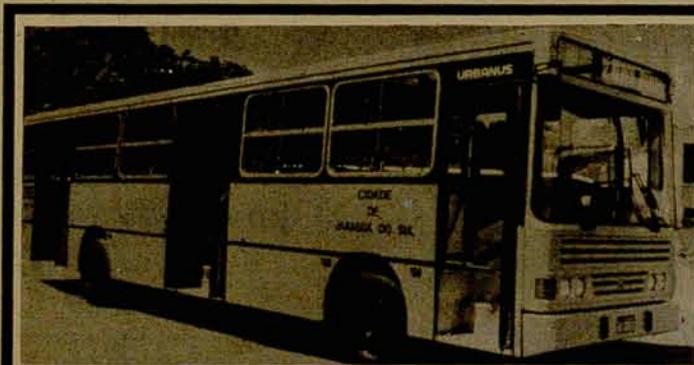
Estou falando dessa geração que descobriu nos cursos superiores e nas pós-graduações um caminho para seu aperfeiçoamento profissional. Secretárias conscientes de que falar, ler e escrever em Inglês não é mais um luxo e sim uma necessidade básica. Secretárias que não se assustam diante de um computador. Pelo contrário: dominam os programas, seus recursos e potencialidades, transformando a máquina numa ferramenta de uso corriqueiro, assim como o fax, a central telefônica e outros "eletrônicos".

Estou falando de pessoas inteligentes e sensíveis. Com estrutura psicológica para administrar relacionamentos, suportar e superar preconceitos, vencer barreiras e, acima e apesar de tudo, estar sempre disponível para receber uma tarefa nova, por mais absurda que pareça. E executá-la, com eficiência, bom humor e boa vontade.

Estou falando de secretárias que são verdadeiros pára-raios. Que estão sempre atentas para se antecipar aos problemas, antes que eles virem problemas. Secretárias que providenciam uma procuração num cartório, para um financiamento de banco, com a mesma boa vontade e eficiência com que providenciam uma xícara de café para aquele cliente que acabou de chegar.

Estou falando de gente como a **dona Antônia** (vocês se lembram: ela era secretária e braço direito do presidente Tancredo Neves. Estou falando da **Verena**, a super secretária do deputado Paulo Bauer. Estou falando da **Ivanir**, secretária do Crêa em Rio do Sul. Estou falando da **Daniele**, secretária da HSK Engenharia. Estou falando, talvez, -de uma das minhas filhas, se tiver a vocação e a competência para vir a ser uma brilhante e bem sucedida secretária.

Caixa postal 191 - Fax: (047) 371-7942 - eniopf@netuno.com.br



## COMPROMISSO COM O BOM TRANSPORTE.

## VÁ DE AMARELINHO.

# Sindicato promove palestra sobre dor

**Pomerode** - O Sindicato dos Trabalhadores Metalúrgicos promoveu, de 15 a 19 deste mês, no auditório da Netsch, a Semana Interna de Prevenção de Acidentes do Trabalho, realizada anualmente nas empresas do setor metalúrgico. Dentre as atividades comemorativas, aconteceu a palestra sobre dor, ministrada pelo médico gaúcho Guilherme Sudbrack.

O programa começou com a encenação de uma peça teatral sobre segurança no trabalho, seguida de palestras a respeito de relações humanas no trabalho e aids, além da criatividade nas formas de trabalho. No último dia do evento, os cerca de 350 metalúrgicos tiveram a oportunidade de assistirem a palestra de Sudbrack, médico associado à Clínica da Dor, do Centro Hospitalar Universitário Strasbourg, na França.

Sudbrack, de 47 anos, é um dos 150 médicos integrantes da Organização

Não-Governamental Dor sem Fronteiras, criada em 1994 na França, entidade com fins humanitários. Ele é presidente do comitê para o Brasil e, em 1994, trabalhou no Camboja.

De acordo com o presidente do Sindicato dos Metalúrgicos, Antônio Carlos Andriolli, a Semana de Prevenção de Acidentes do Trabalho já levou para o Município o deputado Milton Mendes, do PT do Estado, o advogado e mestre em Direito Ambiental, Itamar Pedro Beviláçqua, o assessor do Sindicato dos Metalúrgicos do ABC, Theo Mano de Oliveira, e o doutor em Economia Política da Ciência e Tecnologia da Universidade Autônoma do México, Pedro Antônio Vieira, para palestras com os mais diferentes temas relacionados com a prevenção de acidentes do trabalho.

- A intenção é contribuir para o esclarecimento dos trabalhadores a respeito dos seus direitos e garantias - definiu Andriolli.

# Divulgado o calendário das festas de outubro

César Junkes/CP



**Festa: diversão durante a Schützenfest do ano passado**

**Florianópolis** - A Santur (Santa Catarina Turismo) divulgou esta semana o calendário das festas de outubro no Estado, incluindo os preços dos ingressos e das bebidas já definidos pelas organizações. Ao todo são oito festas, onde os turistas encontrarão diversão, muito chope, música popular e comida típica.

**Programação**

- Oktoberfestival - em Blumenau.
- Dia 3 - Nova América, Banda Cavallinho Branco (Regionais) e Netinho (Nacional).
- Dia 4 - Segredo Alnda, Mameloko (Regionais) e Skank (Nacional)
- Dia 5 - Punchy, Stonkas y Congas (Regionais) e Elba Ramalho (Nacional)
- Dia 11 - Primavera nos Dentes, Immigrant (Regionais) e Barão Vermelho (Nacional)
- Dia 12 - Grupo Plieque, Incandescentes (Regionais) e Daniela Mercury (Nacional)
- Dia 18 - Torre de Babel, Vlad V (Regionais) e Paralamas do Sucesso (Nacional)

O ingresso será de R\$ 5,00, se adquiridos antecipadamente. De acordo com os organizadores, os horários foram estabelecidos para que todos possam curtir as festas após os shows. Os portões da Oktoberfestival abrem às 13 horas. A partir das 15 horas, começam as apresentações das bandas regionais e às 19 horas, a apresentação dos artistas nacionais.

**Demais festas no Estado**

- 1) Oktoberfest de Blumenau - de 2 a 19 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões - R\$ 3,00
  - \* Chope (copo 500 ml) - R\$ 2,00
  - \* Pratos típicos - R\$ 9,00 a R\$ 14,00, nos restaurantes dos pavilhões
  - \* Show na Oktoberfestival - R\$ 5,00, se adquiridos antecipadamente.
- 2) Fenarreco de Brusque - de 2 a 19 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões - R\$ 2,00.
  - De segunda a quinta-feiras, entre 11 e 18 horas, entrada franca.
- 3) Fenachopp de Joinville - de 1 a 20 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões
  - De domingo a quinta-feiras, R\$ 1,00

- Sexta e Sábado, R\$ 5,00
- \* Chope (copo de 500 ml) R\$ 2,00
- \* Pratos típicos entre R\$ 5,00 e R\$ 8,00

- 4) Marejada de Itajaí - de 3 a 19 de outubro
  - \* Ingressos nos pavilhões, R\$ 2,00
  - Às segundas-ferias, entrada franca, inclusive à noite
  - \* Pratos típicos
  - Bufê de Frutos do Mar, R\$ 6,00
  - Sardinha na Brasa (6 unidades), R\$ 1,50
  - Caldeirada de Frutos do Mar, R\$ 4,00
  - Bacalhau à Braz, R\$ 14,00

- 5) Schützenfest de Jaraguá do Sul - de 10 a 19 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões
  - De segunda a quinta-feira, R\$ 1,00
  - Sexta, sábado e domingo, R\$ 3,00
  - \* Chope (copo 500 ml), R\$ 1,75

- 6) Kegelfest de Rio do Sul - de 10 a 19 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões
  - Dias 13 e 14 entrada franca
  - Dia 16 - R\$ 3,00 - com show da Banda Die Original Mottener, da Alemanha
  - Demais dias - R\$ 2,00

- \* Chope (copo 400 ml) - R\$ 1,25
- \* Pratos típicos - R\$ 7,00, para bufê composto de Eisbein, (joelho de porco), kassler, schlachtplatte e marreco com repolho roxo.

- 7) Tirolerfest de Treze Tilias - de 3 a 13 de outubro
  - \* Ingresso: R\$ 1,00 (somente sábados e domingos)
  - \* Chope - R\$ 4,00 a R\$ 6,00
  - \* Ingresso para os bailes típicos: a definir entre R\$ 8,00 e R\$ 10,00

- 8) Oktoberfest de Itapiranga - de 10 a 12 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões: R\$ 3,00
  - \* Chope (copo 500 ml), R\$ 1,50 (Brahma) e R\$ 1,25 (Schincariol)
  - \* Pratos típicos - R\$ 5,00
  - \* Café colonial - R\$ 6,00

- 9) Polski Festyn de São Bento do Sul - dia 18 de outubro
  - \* Ingresso nos pavilhões: R\$ 3,00
  - \* Pratos típicos: R\$ 8,00

Venha fazer um curso de

INFORMÁTICA

MATRÍCULAS



ABERTAS

LSP

informática

Você escolhe quanto deseja pagar

Com qualidade imbatível nos cursos

GARANTIA A SUA

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 83 - Sala 4

Frente Itaú - No mais novo Centro Comercial

O MELHOR ATENDIMENTO.

AGORA, PARA A SUA COMODIDADE, ACEITAMOS CARTÃO DE CRÉDITO.





A MELHOR GASOLINA.

TEXACO SYSTEM 3. A GRANDE VENCEDORA NO TESTE DA REVISTA QUATRO RODAS - AGOSTO/97. (047) 372.0705



A Kastrup & Junqueira, recrutamento e seleção, trabalho temporário e efetivo e terceirização de mão-de-obra instalou sua sede em nossa cidade na Rua Domingos da Nova, 303. Da esq. para direita, os sócios-gerentes Rubineide Carvalho, José Maralino Junqueira e Cláudia Cavalleri

## KAFFER

MODA MASCULINA

Rua Reinoldo Rau, 327 - sala 01 - Centro  
Jaraguá do Sul - Fone: (047) 973-5432

A EMOÇÃO DO CINEMA COM O  
CONFORTO DE SUA CASA. VISITE-NOS

## MENDONÇA HOME THEATER

áudio e vídeo

Rua João Marcatto, 119  
Centro - Jaraguá do Sul - SC FONE/FAX: (047) 372-2128

## HC HORNBERG

Implementos Rodoviários

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1479  
Fone/Fax: (047) 371-2511  
Jaraguá do Sul - SC

## Raumak

maquinas

Máquinas para empacotamento  
Rua Araquari, 136 - Ilha da Figueira  
FONE: (047) 372-0540 - FAX: (047) 372-3203  
Jaraguá do Sul - SC

Dr. Acyr Hideki Rodrigues da Silva

Ortopedia e Traumatologia  
Cirurgia do Joelho - Artroscopia

CONSULTAS SOMENTE COM HORA MARCADA

R. Dr. Waldemiro Mazurechen, 55 - Apto. 1  
Fone: (047) 371-6511 - Jaraguá do Sul - SC

**Macol**  
TUDO PARA CONSTRUÇÃO

372-1055

O casamento de Sandra e Marcelo foi acontecimento vip na agenda branca da temporada. Eles trocaram aliança no último sábado (20), na Igreja Nossa Senhora do Rosário (Rio Molha). Após a cerimônia religiosa os convidados foram recepcionados no Clube Atlético Baependi. Sandra é filha de Bruno (in memoriam) e Ruth Kienen Henn, e Marcelo é filho de Achilles Santos e Amélia Silva.



Os noivos Marcelo e Sandra



Os noivos com os pais



Palloma Kallinca Rosa completou seus nove anos no último dia 16 e comemorou com familiares e amiguinhos. Ela é filha de Lourival e Nesita (Cabeleireira) Rosa

**ANIVERSÁRIOS** - comemorou idade nova na terça (23) a artista plástica Marli Terezinha Mondini Simon. Igualmente Ademir Vieira cumprimentadíssimo no dia 23, pelos filhos Josiane e Marcelo, e esposa Avenilda. No dia 24 (quarta-feira) aniversariou a cabeleireira Ilse Weiss Richter. Ontem (25) circularam cumprimentos para Lúcia Lourenço da Silva em Corupá, e para Elza Chaves, em Jaraguá do Sul.

**ALMOÇO BENEFICENTE** - a casa da Amizade do Rotary Club de Jaraguá do Sul promoverá no próximo dia 18 de outubro, na Associação Recreativa Marisol, almoço beneficente, servindo comida italiana. Cartões a R\$ 7,00 adulto e R\$ 4,00 crianças, à venda na Arca Nacionais e Importados, na Mal. Deodoro, 796.

## CRJ Centro de Recuperação Jaraguá

### CLÍNICA DE FISIOTERAPIA

Fisioterapia Esportiva  
Fisioterapia Ortopédica  
Fisioterapia Traumatológica  
Fisioterapia Pediátrica  
Fisioterapia Neurológica  
Fisioterapia Geriatria  
Fisioterapia Preventiva

Agora sob nova direção

RUA PRESIDENTE EPITÁCIO PESSOA, 888  
JARAGUÁ DO SUL - SC  
FONE: (047) 372-1804



Janine Borges comemorou idade nova no último 18. A festa dos 15 anos foi na Recreativa Duas Rosas com presença de uma galera super animada.

**NOS MARES DO SUL** - a 2ª Noite nos Mares Sul, promoção do Clube Atlético Baependi no parque aquático, será dia 14 de novembro, a partir das 21 horas. A animação será das bandas Pop Band e Redenção. Venda de mesas e ingressos a partir das 15 de outubro na secretaria do clube. Para este ano a diretoria social promete muitas novidades e camarotes.

Empório de



Trocaram alianças na mão esquerda, no último dia 12, Ednice Alves e Gilberto de Oliveira Rosa, e foram residir em São Paulo

**NOTRE DAME** - uma noite inesquecível programada para amanhã (27) na Boate Notre Dame. No palco super show da Banda Senti Firmeza, show de pagode que vem conquistando o Brasil. Imperdível.



Na 5ª Expofeira Agroindustrial de Guaramirim, o empresário Blásio Mannes, governador Paulo Maxine R. Nascimento, prefeito Antonio Carlos e presidente da Aciag Adriano M. Zimmermann

# Caderno 2

## NO MUNDO DA LUA

Era uma vez, uma menina que sonhava em conhecer a Lua. Passava as noites na janela olhando a Lua mudar de "forma" e imaginando as maravilhas e mistérios que poderiam existir lá. Até já perdera o apetite, a vontade de estudar, e o gosto pelos brinquedos. Mas um certo dia uma fada bondosa realiza seu desejo e a menina descobre um "mundo diferente".

Venha descobrir também este "mundo da lua" nos dias 27 e 28/9 (sábado e domingo) às 16 horas no Anfiteatro da Scar com a peça infantil "No mundo da Lua".

O elenco é composto pelas meninas: Alessandra Freitas Puff, Aline Marion da Silva, Bruna Ximenes, Daniela Engelmman, Fernanda Bianchi, Janile Mariá da Silva, Suzana Elisa Sedrez Corrêa. Elas têm entre dez e 13 anos e são alunas do Curso de Teatro para Veteranos. No ano passado, elas fizeram muito sucesso com a peça "Num quarto de brinquedos", que foi assistida por mais de mil pessoas. Este ano, estão repetindo o sucesso, pois a peça participa do Projeto "A escola vai ao teatro", juntamente com a peça infanto-juvenil "Feiurinha", que estréia no próximo dia 4, às 16 horas, no Anfiteatro da Scar.

O Projeto "A escola vai ao teatro" já está no seu 4º ano e acontece sempre na Semana da Criança, tendo por objetivo difundir o teatro nas escolas, desenvolver nos alunos maior interesse pela arte, despertar o senso crítico e formar o público de amanhã para o Centro Cultural.

Dezessete escolas já agendaram seus dias e horários para as apresentações, restam poucas vagas. No início, poucas escolas (apenas as do Centro) traziam seus alunos para o teatro, hoje, o projeto estende-se aos bairros, atingindo uma estimativa de 2.500 alunos.



Peça infantil "No mundo da Lua"

## TRIÂNGULO ESCALENO

Um casal excêntrico promove um triângulo amoroso, em benefício próprio, mas as conseqüências podem ser inesperadas...

Uma comédia surpreendente, cheia de surpresas e com final igualmente exótico, onde ninguém sabe quem trai ou quem é traído.

Segundo o diretor Gilmar Moretti, "é uma oportunidade de quebrar mais ou menos o padrão já estabelecido dos trabalhos e oferecer ao público um espetáculo diferente e mais questionador. Ele acredita que, apesar de ser uma comédia envolvendo um triângulo amoroso, a equipe teve o cuidado para não cair na pieguice no humor fácil, tão comum hoje em dia. O espetáculo exige mais da interpretação cênica e do trabalho de ator e, é claro, do diretor", completou.

No elenco, Leoni Silva (Sérgio), Mery Petty (Carneirinha) e Rubens Franco (Carneiro) são componentes do Grupo Adulto de Teatro da Scar (Gats) e vem se apresentando em empresas com a peça educativa "EPI, era uma vez...", que trata da segurança no trabalho, com a direção de Gilmar Moretti e sonoplastia de Paulo da Silva. As peças estão em cartaz no Anfiteatro da Scar até o próximo dia 5, com apresentações às sextas, sábados e domingos, sempre às 20h30. Vale a pena conferir!



Um flagrante da peça "Triângulo escaleno"

## Mês de Aniversário

### DUALE

Há três anos, sua melhor opção em cortinas e acessórios.

**Cortina em voil R\$ 42,30**

**Cortina em renda R\$ 59,90**

**10% PARA CORTINAS SOB MEDIDAS**

SOMENTE COM A APRESENTAÇÃO DESTA CUPOM



Rua 25 de Julho, 1430

Vila Nova

**Fone/Fax: 371-7332**

Preços válidos para cortinas de 1,80m x 1,80m

## Confira a História



Barrio de Itapocu

"A História de nossa gente não pode ficar só na saudade". O Passado só é importante se o seu tempo foi bem empregado.

### HÁ 8 ANOS

- Em 1989, Olga Henschel Mahnke, viúva de Bruno Mahnke, comentava num almoço em sua casa, o quanto foi difícil o começo de vida em Jaraguá. Lembra-se que, em 1919, data que coincide com a fundação do CORREIO DO POVO, seus pais Friedrich (Rosa Kaiser) Henschel vinham de Massaranduba, para aqui se estabelecer. Possuíam uma grande gleba de terra na Mal. Deodoro, que a atravessava desde o Morro do Carvão, terras de Mahnke (herdeiros de Leopoldo) e da Torrefação e Moagem de Café Bauer, estabelecendo-se nesta área com padaria, comércio, açougue e lavoura, ajudados pelos seus filhos. A Marechal (Rua 2) a mais antiga e importante, nem era sombra do que é agora. Existiam poucos moradores e o caminho não era dos melhores. Em 1919, ela conta pelos dedos e encontra apenas nove casas, terminando com a casa de João Raimundo, aí na Praça Paul Harris.

### HÁ 6 ANOS

- Em 1991, o Corpo de Bombeiros Voluntários de Jaraguá do Sul comemorava os seus 25 anos de prestação de serviços a toda a microrregião do Vale do Itapocu. Criado a partir da iniciativa do Lions Club, o Corpo de Bombeiros que teve como seu primeiro comandante o empresário Geraldo Werninghaus, onde permaneceu no cargo até 1970. O Corpo de Bombeiros contava então com 11 funcionários que trabalhavam em escalas variáveis de 24 horas de serviço, por 48 horas de descanso, tendo ainda o importante auxílio do grupo de 20 voluntários, pessoas abnegadas que trabalham em diversas empresas do Município, sempre prontos a intervir caso chamados pela sirene de alerta. No primeiro semestre desse ano já atendia a 12 ocorrências de sinistros em indústrias jaraguenses e do Vale do Itapocu, além de atuar em oito residências no combate a incêndio, e ter dizimado 17 sinistros em matas e florestas e um em caminhão.

### HÁ 4 ANOS

- Em 1993, o artigo no "CP" - **Descobrimo a terra de nosso fundador**, dava mais um passo na história jaraguense. Um casual encontro entre rotarianos, nosso diretor EVS, do RC Fpolis-Leste e Marcel Genotte, do RC de Berchem-Antuérpia (Bélgica), encontraram-se no RC Estreito, um precisando do outro, por causa de línguas, Eugênio dizendo em português aos rotarianos o que ouvia em alemão e inglês, e respondendo ao Marcel, em alemão e inglês o que queriam saber os sócios do clube de serviço. Foi aí que nasceu, entre os dois uma longa conversa, muito proveitosa, sobre **Jourdan** e a cidade de **Namur**, próximo 45 km do lugar onde mora o médico urologista, conhecendo ele a casa dos Jourdain's (assim são conhecidos), nascendo daí, mais tarde, em Jaraguá, numa reunião rotária, a idéia de um programa de **Cidades Irmãs**, de recíproco interesse para o Brasil e a Bélgica, que Marcel desconhecia que um belga tivesse fundado uma cidade na Região Austral da América. Mesmo com a ajuda da **Weg Europe S.A.**, não progrediu o assunto. Quem sabe, agora, com um diretor da Weg na Prefeitura o interesse pelo estreitamento de laços amistosos venha a se transformar em grata realidade.

### HÁ 2 ANOS

- Em 1995, o Rotary Club de Jaraguá do Sul, presidido pelo rotariano e médico, dr. Douglas Faria Correa Anjo, recebia em reunião rotária o médico dr. Edson Schulz, eleito e empossado o novo presidente da Scar - Sociedade Artística de Jaraguá do Sul - fazendo ampla exposição do plano para o seu período governamental, promovendo apresentações (orquestra, coral e teatro) e baile na "Notre Dame". Falou, também do projeto do Centro Cultural, na antiga Lagoa Czerniewicz, notando-se sua atividade, as obras retomadas, empresas e particulares ajudando. Muito bom!

## REMINISCÊNCIAS

### RIO DO SERRO E SUA HISTÓRIA (81) - APONTAMENTOS

Em 1936, a Ação Integralista Brasileira saía de uma eleição vitoriosa, elegendo o prefeito lavrador, Leopoldo Augusto Gerent (assim gostava de ser chamado) o primeiro a ser eleito pelo povo, conseguindo larga maioria na Câmara Municipal, a saber: Emanuel Ehlers, Francisco Mees, Carlos Guenther Jr., Ricardo Gruenwaldt (presidente), Ignácio Salomon e Emílio da Silva, todos integralistas

e mais Waldemar Grubba e Arthur Müller, que não o eram.

Não estavam no poder e já estavam em ação, nomeando o prefeito Gerent, pessoas de sua mais absoluta confiança em Jaraguá e Hansa, que tomariam a si o encargo de avaliar as necessidades do 1º e 2º distritos, deferindo atividades aos seus companheiros, distribuindo comprimidos contra a malária pelo Serviço Social. Dois deles, o alfaiate Carlos Guenther Jr., de Rio Cerro e Eugênio Wensersky, da Barra do Rio Cerro, também desempenhavam a tarefa e iniciavam o serviço de recenseamento em suas áreas, para conhecer as potencialidades e necessidades de cada setor, tudo funcionando como serviço comunitário impecável.

A empresa W. Weege & Cia. Ltda., publicava anúncio no CORREIO DO POVO, para conhecimento da Praça, que em 23-8-37 a firma em sucessão à firma individual **Wilhelm Weege**, o contrato lavrado no Tabelião Rodrigo de Oliveira Lobo, de Joinville, arquivado na Junta Comercial do Estado, sob nº 1910, assinado pelos sócios Wilhelm Weege, Bertha Weege, Elfi Weege, Wolfgang Weege, Antonio Hafner, Ingo Hering, Francisco Lanza e Erich Steinbach, que por sucessivas alterações é a atual **Malwee Malhas Ltda.**

Um novo prédio da Escola Estadual de Rio Cerro (ainda era assim conhecida e escrita) era inaugurada em 19-5-1937, com 63 alunos e participação das alunas Ruth Maas, Hertha Maas, Raulina Gumz, Helga Siewerdt e Cecilia

Wendorff. Na ocasião eram ovacionados os srs. Ricardo Maas, Augusto Grützmacher, Ricardo Wendorff e o diretor, professor Bertholdo Zimmermann.

A propósito da designação da região - que ora aparece como **SERRO**, com (s) e ora como **CERRO**, com (c), ela vem de tempos imemoriais - os governos federal e estadual, em seus documentos públicos grafavam ora como Rio Serro ou como Rio do Serro, o longo bairro conhecido nos dias atuais como **BARRA DO RIO CERRO**, **RIO CERRO I** e **RIO CERRO II**.

A grafia deriva da interpretação das palavras **SERRO** e **CERRO**, que a população e as citações oficiais históricas, nós somos obrigados a manter a grafia no original.

Abaixo deixamos para avaliação do leitor, o porque escrever-se **SERRO** ou **CERRO**, que tem significados quase semelhantes, dependendo de onde a gente esteja no momento dentro do longo vale a topografia que é a descrição minuciosa de uma localidade.

**SERRO** - por exemplo - quer dizer **espinhaço**, cordilheira, serrania, a aresta de monte em sua saliência angular, quem sabe assim teriam os pioneiros entendido, os ocupantes da terra, no outro lado do espinhaço da Serra Jaraguá, pois, a colonização se dava ali, de fora para dentro da área que se transformou em município autônomo.

**CERRO** - por outro lado - quer dizer ou **outeiro**, pequeno monte, penhasco, penha elevada, rocha extensa, e o Novo Dicionário Aurélio, página 385, edição 1986, diz: (Do lat. cirru) s.m.l.colina (1). 2.Colina pequena e penhascosa, geralmente de forma tabular. Pl.: cerros (ê), s.m.,serro (ê),top,cerro do v.cerrar, e serro, do v.errar".

E Aurélio Buarque de Holanda Ferreira ensina porque se escreve assim: "**serro** - de **cerro**, com s por infl. de serra, de espinhaço".

Fritz von Jaraguá - 9/97



Esta foto mostra dois netos de Max Schneider (de saudosa memória) e Cecília Wendorff, desfraldando a bandeira da Sociedade de Atiradores Teuto-Brasileiro, fundada em 1925, onde aparece, bordado, **Rio Serro** - que hoje, por adoção oficial, se grafia **Rio Cerro**

Deficiente físico, associe-se à AJADEFI.

Fone: (047)372-1846

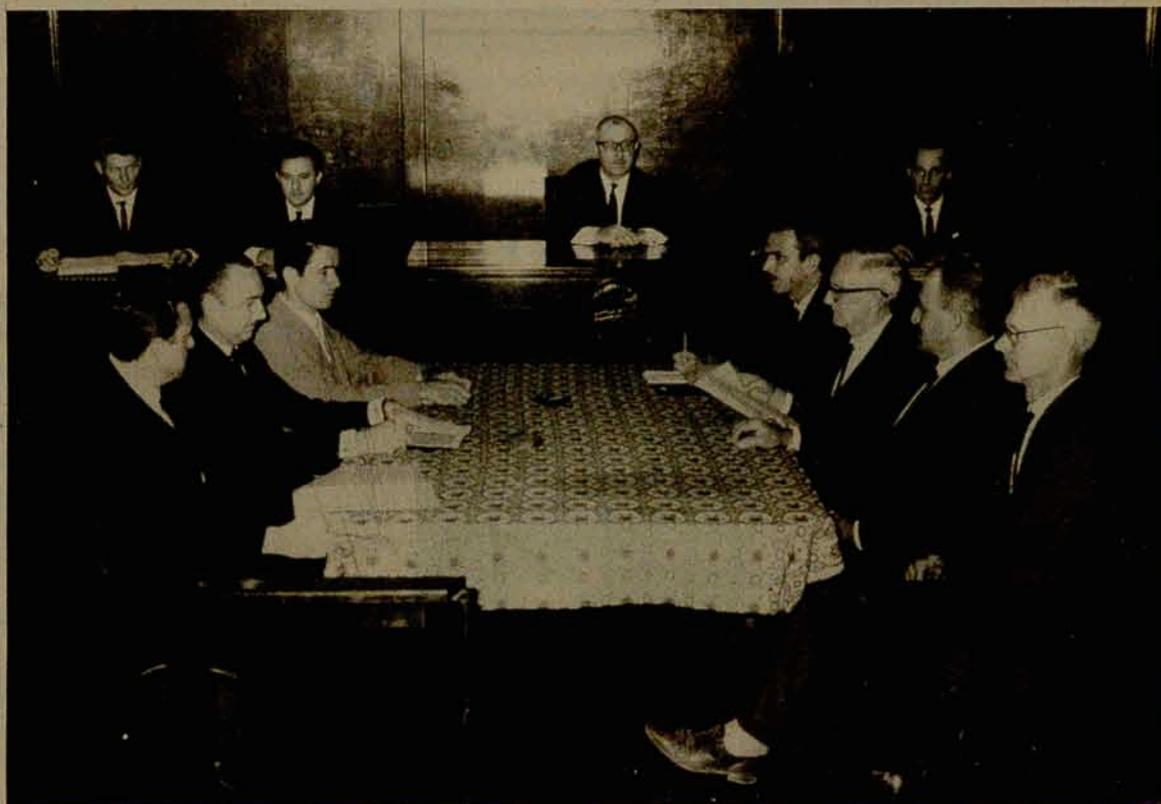


por Egon Jagnow

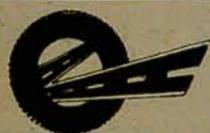
**H**m dos poderes a quem, muitas vezes, não se dá a importância histórica devida numa cidade, é o Poder Legislativo Municipal. A Câmara de Vereadores, sem dúvida, sempre foi e será palco de grandes decisões que, quando acertadas, beneficiam os munícipes, ou, quando equivocadas, prejudicam o desenvolvimento e bem-estar. A Câmara de Vereadores de Jaraguá do Sul já escreveu uma história de mais de sessenta anos marcada de importantes acertos, de desacertos, e de acontecimentos folclóricos inclusive. Uma história que, sem dúvida, merece ser pesquisada e contada.



**Vereadores (1959):** sentados: João José Bertoli, Nei Franco e Fidelis Wolf; em pé: Raimundo Emmendorfer, Durval Marcatto, Erich Batista, José Pasqualini, Arthur Müller, João Lúcio da Costa, Mário Nicolini, Augusto Silvio Prodöhl



**Vereadores (1967-1970):** à mesa: Orlando Bernardino da Silva, Norberto Haffermann, Dolcídio Menel, Otacílio Pedro Ramos, João Lúcio da Costa, Affonso Franzner, Rudi Franke; à Mesa Diretora: Sigolf Schünke, Hans Gerhard Meyer, Eugênio Victor Schmöckel (presidente) e um funcionário não identificado.

**BATISTA PNEUS**

Pneus novos Pirelli, Firestone e Goodyear, pneus recauchutados para automóveis e caminhões, balanceamentos, geometria, calibragem de pneus com nitrogênio

Fone/Fax: (047) 372-3574

Rua Mal. Floriano Peixoto, s/nº - ao lado do Bradesco

**Você sabe o que existe por trás de uma receita de sucesso?**



cozinhas  
**Berlim**

PRODUZINDO POR EXCELÊNCIA

Rua Athanásio Rosa, 1475 - Fax: (047) 373-0267

Fones: (047) 373-0467 - 373-0377 - 373-0297

Guaramirim - SC

por Eugênio Victor Schmöckel

## CULTURA

## As leituras de Manoel de Souza (17)

### Os melões do Bernardino

Achava-se Francisco Otaviano uma tarde no escritório, quando lhe apareceu o seu velho camarada Carlos Bernardino de Moura, redator da "Pátria", de Niterói, e pediu-lhe algum dinheiro para levar à família, que não tinha o necessário para as despesas do dia.

- Olha, Bernardino, vamos dividir irmãmente o que eu tenho no bolso, propôs o poeta.

E tirando da algibeira quarenta mil réis, passou vinte ao camarada. Meia hora depois, ao sair do escritório, encontrou Otaviano o Bernardino na Rua do Ouvidor, à porta de uma confeitaria, sobraçando dois vistosos melões "cásca-de-carvalho", que se não compravam por menos de dez mil réis cada um. Deu-lhe caça, tomando-lhe a frente.

- Olha, Bernardino, - disse, detendo-o.

E tomando-lhe um dos melões:

- Vamos dividir isso irmãmente!

Alfredo Pujol - "Machado de Assis", página 15

## SOCIAIS

## Enlace Sandra Henn - Marcelo Santos Silva



Realizou-se no último sábado (20 de setembro) o enlace de Sandra Henn, filha de Bruno Henn (In memoriam) e Ruth Kienen Henn e Marcelo Santos Silva, filho de Achilles Santos Silva e Amélia Silva.

A recepção e comemoração foi no Clube Atlético Baependi, mas o que impressionou foi a cerimônia religiosa, realizada na Capela Nossa Senhora do Rosário, em Rio Molha, oficiada pelo ministro Extraordinário do Matrimônio, José Antonio Gascho e auxiliado por sua esposa, Avani Maria Gascho. A foto que estampamos mostra o instante em que acabavam de ser abençoados pelo seu casamento. Renovados cumprimentos ao distinto casal com os votos de muitas felicidades.

## NOVO LIVRO NA PRAÇA

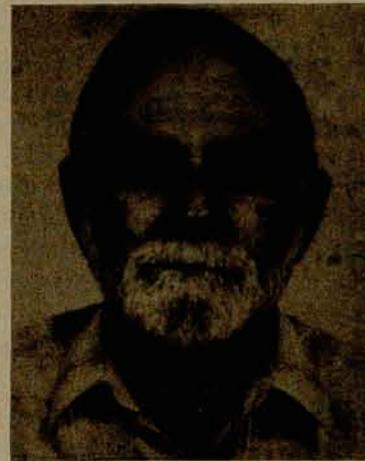
## Os Pracinhas do Vale do Itapocu - Conclusão

Contudo, sejam positivos os nossos pensamentos, e vou direto ao novo livro de Ferdinando Piske - "Os Pracinhas do Vale do Itapocu" - esses valorosos e modestos homens que me tocam de maneira especial porque convivemos com esses esquecidos heróis no dia-a-dia, que ao invés de crescer o seu número, a rigor, eles diminuem a cada instante até que não sobra ninguém para fechar a porta da entidade.

Escancarada, quem sabe, serve esta porta para um último grito de inconformidade diante do esquecimento durante tanto tempo e que, bem poucos são aqueles que se preocupam com o ex-combatente, com seus problemas nem sempre de fácil solução. É, a pátria também sabe ser ingrata com seus filhos.

Restam os seus descendentes, para a tarefa de manter firme a Declaração de Princípios da Associação Nacional dos Veteranos, e manda a Justiça que se ressalve a capacidade de organização das Regionais catarinenses, especialmente as de Florianópolis, que conheço muito de perto, que é digna de louvores quanto ao atendimento de reivindicações, e a de minha cidade - Jaraguá do Sul - que proporcionalmente contribuiu com o maior contingente de expedicionários, lembrando em logradouros públicos e em cemitérios os monumentos que homenageiam os heróis.

Manda mais uma vez a Justiça que se lembre de Jaraguá do Sul e seus administradores públicos, que podem vangloriar-se de ter criado e mantém às expensas da Prefeitura Municipal - o único museu especializado sobre a Campanha da Itália, no Brasil -



inaugurado com a presença do ministro do Exército, o general Zoroastro de Lucena, ocasião em que, também, sua esposa, Maria Edith Jourdan Lucena, era homenageada em ato público, recebendo dos representantes do povo de Jaraguá do Sul, o título de cidadã jaraguense, muitíssimo aplaudida.

A obra que nos lega o capitão Ferdinando Piske enfeixa novos subsídios até então, me parece, desconhecidos dos brasileiros.

Piske consegue fazer uma retrospectiva da II Guerra Mundial, contando detalhes como os pracinhas chegavam a Itália, os treinamentos com armas que até então desconheciam - lembrando o autor - para estabelecer o contraste - que o exército ainda usava para guardar as fronteiras brasileiras, as praias, armamento que datava da Primeira Guerra Mundial, que as armas muitas vezes nem mais funcionavam, e quando se tratava de praticar adestramento, a munição não passava de umas poucas baixas.

Houve, então, na Itália os treinamentos, a adaptação da FEB à organização militar americana, as táticas e estratégias que outros soldados traziam diretamente do front, a alimentação, os agasalhos -

armamentos, munições, viaturas e toda a gama de artefatos de guerra eram adquiridos dos americanos pela Lei de Empréstimos e Arrendamento, que custou uma fábula aos brasileiros, sem contar as perdas humanas.

Nem tudo foi passeio pela Itália que os mais cépticos faziam espalhar no território nacional e que eram desmentidos pelos noticiários radiofônicos, contando os revezes na frente de luta, ou quando se reconhecia o trabalho da engenharia da FEB em pleno campo de batalha, providenciando na reconstrução de vias e pontes ao espoucar dos artefatos bélicos, próximo deles, em constante perigo iminente.

A nominata dos nossos heróis Harry Hadlich, Antonio Carlos Ferreira, Gumercindo da Silva, João Zapela e Affonso Kath são postos em relevo pelo autor, ao lado de depoimentos tocantes e alguns hilariantes dos nossos pracinhas, guardados pelo militar-historiador.

O leitor encontrará uma visão global da guerra, da qual participaram valentes e destemidos brasileiros catarinenses.

Concluo para dizer que é bom ter um exemplar na estante e, de vez em quando, reler alguns trechos para cultuar a memória e a ação de nossos pracinhas.

A gente se torna mais brasileiro.

Jaraguá do Sul, 25 de agosto de 1997

Dia do Soldado

**Eugênio Victor Schmöckel**  
Patrono do Arquivo Histórico de Jaraguá do Sul e membro efetivo do Instituto Histórico e Geográfico de Santa Catarina



PROCESSO DINÂMICO  
E PERMANENTE  
NA EDUCAÇÃO DE  
JARAGUÁ DO SUL.

FAÇA SUA VIDA  
MAIS DIVINA!



Gráfica e Editora CP Ltda.

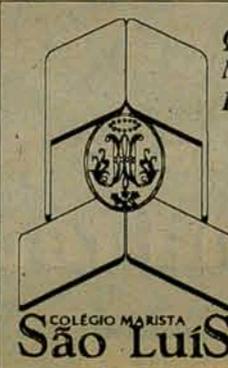
Fone/Fax (047) 372-3363  
Fax (047) 371-1919  
Rua Walter Marquardt, 1180  
Jaraguá do Sul - SC



90 Anos  
A EDUCAÇÃO COMPLETA

GRÁFICA  
Avenida

50 ANOS



Qualidade  
Marista de  
Educação

85  
anos

## Memória Jaraguaense O que faltou para contar... (XXXVII) Tio Eugênio

Paulo Kraemer morava onde hoje está a residência e o curtume de Arnaldo Leonardo Schmitt e era amigo de Isidoro, pai de Antonio Pedri, no lado de cima da atual via pública (na época existia apenas um improvisado caminho que nem dividia a propriedade), que começava na margem direita do Rio Jaraguá, que vendeu depois para Zapella, com a ida dele para Porto Alegre, e este vendeu, depois a propriedade para Arnaldo Leonardo Schmitt. Lembra-se Antonio Pedri de uma passagem: de Paulo Kraemer morrera uma menina de tenra idade e foi enterrada na frente da casa onde morava e fez um cercado ao redor do jazigo, plantando flores. Depois de muitos anos, os irmãos daquela criança vieram de Porto Alegre e levaram os restos mortais para serem juntados ao jazigo da família; 6) - de dr. Cesar Pereira de Souza, informa Antonio Pedri, tinha serraria em Retorcida, atual Nereu Ramos, na Estrada Itapocu-Hansa, lado esquerdo do caudaloso rio, e ficava lá por 2 a 3 dias na casa de Elídeo Garcia. Tinha, também, secador de tabaco. Antonio Pedri levou-o muitas vezes até lá e não fazia bom juízo sobre a maneira de conduzir negócios; 7) - Negociantes da época: Antonio Pedri conheceu em Jaraguá cinco negociantes, pela ordem: 1º Georg Czerniewicz e 2º Emílio Stein Senior, ambos do lado de lá (referia-se à margem esquerda do Rio Itapocu), o último onde depois foi o Marabá, já demolido. O 3º era Heinrich (Henrique) Marquardt (Walter era filho dele), do lado de cá (margem direita do rio), onde o dr. Waldemiro Mazurechen, muitos anos depois a sua Casa de Saúde, hoje o terreno ocupado pelo prédio do Banco Bradesco. Era o maior comerciante. O 4º era Bernardo Grubba, na Estrada Nova, atual Rua 4 - Pres. Epitácio Pessoa) e 5º era a Companhia Salinger, filial de Blumenau, que ficava na Pres. Epitácio Pessoa, defronte do Corpo de Bombeiros, atual Edifício Jaraguá. Voltaremos.

Até a próxima.

### MOMENTOS DE REFLEXÃO

## Pessoa idosa - Ser amado por Deus!

Celebramos em setembro o Dia da Árvore, o início da Primavera e também é o mês dedicado para as pessoas idosas.

Assim nos diz Arthur Mader, sobre o processo de envelhecimento.

A velhice é semelhante às árvores antigas. Estas são timbradas no seu tronco pelos anéis dos anos, carregando muitos galhos, ramos e folhas, que oferecem aos outros abrigo, sombra, sabedoria e segurança.

O nascer e o morrer limitam a vida humana. Entre estes pólos se encontram a juventude e a velhice, a profissão e o sucesso, a culpa e o fracasso, a vitória - enfim: A NOSSA VIDA.

Sim, também a velhice faz parte da vida. E ela não está na margem, mas é o ápice. Ela tem suas tarefas e possibilidades especiais. A velhice não é o resto final, porém a época sublime da vida. A pessoa idosa é - ou deveria ser - aquela pessoa que carrega e abriga sabedoria e experiência de vida. Por isto mesmo, ela é uma conselheira prudente, que amadurecida nos combates vividos, pode transmitir conhecimentos, conselhos, fortalecendo e guardando a pessoa mais jovem.

Uma pessoa sábia é aquela que aceita a idade avançada, descobrindo a chance de abandonar o dever de ser jovem para obter a liberdade de ser pessoa idosa.

Feliz é a pessoa idosa que assim consegue orar: Senhor, lhe sou grato pelos anos de minha vida e pelas oportunidades que ainda posso desfrutar na maior idade. Abra-me os olhos para estas chances todas, que aparecem na terceira idade. Amém.

Tenhamos os olhos e o coração abertos para aprender das experiências vividas das pessoas mais idosas. Assim diz o próprio Deus para as pessoas idosas, conforme o profeta Isaias 46.4: "E, quando ficarem velhos, eu serei o mesmo Deus; cuidarei de vocês quando tiverem cabelos brancos. Eu os criei e os carregarei; eu os ajudarei e salvarei".

Com carinho a todas pessoas idosas, todos grupos de idosos e pessoas que se dedicam ao trabalho com idosos.

Pa. Claudete Beise Ulrich.

## Jesus com você rumo ao ano 2000 - (VIII)

Pe. Alirio J. Pedrini scj

Porque nos ama, porque ama você, Jesus lhe tem dado muitos presentes valiosíssimos. Aliás, nem sempre nós percebemos e valorizamos os grandes presentes que nos foram e são oferecidos por Jesus ressuscitado. Se alguém lhe perguntasse: "Quais os grandes presentes que lhe foram dados por Jesus?", o que você responderia? Quantos você seria capaz de relacionar? E dentre todos, quais os maiores e mais preciosos?

Quero falar-lhe de um desses presentes. Do maior de todos. Daquele que Jesus lhe deu com o maior amor, com o máximo de alegria e satisfação. Daquele que Jesus gostaria ver muito apreciado, estimado e valorizado por você: o Dom do Pai. O presente do Pai. Deus Pai dado a você por Jesus, para ser seu Pai, seu Paizinho querido.

Jesus ama muito seu Pai. Sabe profundamente como ele é maravilhoso. Conhece como ninguém seu amor, sua paternidade, seu carinho, seus cuidados, sua bondade, sua grandeza e santidade. Jesus se sente muito amado por seu Pai. Sente-se maravilhosamente amado por ele. Conhecendo dessa forma a seu Pai, Jesus deseja que você também possa viver a grande maravilha de ter a Deus Pai como seu Pai. Por isto Jesus deseja dá-lo, para que você possa tê-lo como seu Pai. Para que você também possa viver no amor maravilhoso de Deus Pai. Porque experimenta a grandeza, a beleza e a felicidade de viver num amor profundo com Deus Pai, Jesus quer que você também experimente essa ventura, e por isto lhe dá o Pai celeste para ser seu Pai. Poderia haver maior dom, mais precioso presente do que este?

### Valorizar o grande presente de Jesus

Tão precioso presente precisa ser muito bem recebido e valorizado. O que Jesus mais quer é que você crie um profundo relacionamento filial com o Pai, uma amizade linda, rica e profunda com o pai. Que você se sinta muito amado e envolvido por seu amor.

Por que Jesus quer que isto aconteça entre você e o Pai? É porque uma amizade profunda com o Pai, um relacionamento cultivado com o Pai, tornar-se-á para você uma fonte constante de bênçãos de toda espécie: sentirá a alegria de experimentar o amor do Pai em sua vida, terá sua proteção constante, sentirá vontade de viver uma vida bela para alegrar o Pai, perceberá com alegria toda a criação do Pai colocada ao seu dispor cada dia, sentirá segurança nas suas dificuldades de cada dia, perceberá com alegria crescente como é grande o plano do amor dele para com você.

O segredo para criar e fazer crescer o melhor relacionamento filial com o Pai está em você organizar o seu coração e o seu tempo diário para poder encontrar-se com o Pai. Nestes encontros você poderá falar ao seu coração, ouvir sua palavra, agradecer todas as provas diárias de amor que lhe dá.

Poderá elogiá-lo por todas as suas obras maravilhosas contempladas na criação, apresentar-lhe suas confidências amorosas e fazer seus pedidos conforme suas necessidades.

### Relacionar-se com o Pai

A melhor forma de conhecer alguém, de criar e fazer crescer uma amizade, é através dos encontros e diálogos bem pessoais e íntimos. Assim também em relação ao Pai. Tire um tempo diário para concentrar-se, para estar na presença dele, para conversar com ele espontaneamente ou através de alguma bela oração a ele dirigida. Este encontro com o Pai fará crescer em seu coração a presença, o amor, a confiança, a experiência de ser amado, o desejo de crescer sempre mais no seu amor.

Experimente agora mesmo realizar um encontro com o Pai. Concentre-se, eleve a ele seu pensamento e seu coração. Ou entre em seu íntimo e encontre-o ali. Deixe seu coração falar: "Paizinho, que me criaste e adotaste como filho, que alegria poder estar contigo, agora. Saiba que eu te amo muito. Ainda te conheço pouco, mas meu maior desejo é criar e fazer crescer uma grande amizade para contigo. Enfim, tu és meu Pai que tanto me ama, que tanto fez e faz por mim. Pai, agradeço-te por me teres criado. Obrigado por todos os dons naturais que me deste. Obrigado por meus pais, por minha família. Tudo é dom teu..." Deixe que seu coração fale livremente, tanto tempo quanto quiser.

Se você quiser adquirir um valor realmente maravilhoso, crie uma amizade profunda e um relacionamento amoroso e íntimo com Deus Pai. E agradeça sem cessar a Jesus por ter-lhe dado tão maravilhoso presente.

PATROCÍNIO:

# LIVRARIA SÃO SEBASTIÃO

## ARTIGOS RELIGIOSOS PARA PRESENTES

RUA MAL. DEODORO, 632 - FONE: 371-3091 - JARAGUÁ DO SUL - SC

## JARAGUÁ EM DANÇA

A dança toma conta da cidade neste final de semana. A Secretaria de Cultura, Esporte e Lazer promove hoje (26), amanhã e domingo, a partir das 19 horas, no Ginásio de Esportes Arthur Müller, a terceira edição do **Jaraguá em Dança**, um evento de importante valor cultural que mais uma vez merece o prestígio da comunidade jaraguaense. Trinta e três entidades, entre escolas, grupos folclóricos, academias e um grupo especial da APAE, estarão apresentando cerca de sessenta coreografias, divididas nas categorias mirim, infantil, infanto-juvenil, juvenil e livre. As atrações especiais deste ano ficam por conta dos grupos joinvilenses Street Santos Anjos (sexta) e Casa da Cultura (sábado) e da bailarina medalha de ouro no último mundial de *ballet* e um dos grandes destaques do 15º Festival de Dança de Joinville, Andréia Thomioka, que juntamente com o seu par, Israel Alves, estará se apresentando na abertura. Ingressos: R\$ 5,00 (pacote para as três noites) ou R\$ 2,00 (por noite).

### SENTI FIRMEZA

O pagode estará invadindo a Boate Notre Dame, neste sábado (27),



**Ruth Miorelli (esq.) e Giselle C. Gomes, presenças marcantes nos melhores agitos da cidade**

na primeira apresentação do **Senti Firmeza**, em Jaraguá do Sul. O grupo, que antes do sucesso se chamava *Craques do Samba* - em razão de seus integrantes serem ex-atletas profissionais -, iniciou a carreira na década de 80 tocando em bares, boates e festas. Seus maiores *hits* são *O Teu Calor*, *Razão de Viver* e *Muito Louca*.

### DIVULGAÇÃO

Dentro de alguns dias, os promotores da Cervejaria Brahma estarão aportando nos principais *points* de Jaraguá do Sul para divulgação do mega evento, *OktoberFestival*, que acontecerá nos finais de

semana da Oktoberfest, em palco montado próximo à Proeb. A agitada turma da loira gelada estará realizando várias brincadeiras e sorteando alguns brindes interessantes.

### FASHION FACES

Nesta sexta-feira (26), na Boate Marrakech, os olhares estarão todos direcionados para a passarela, devido à realização da etapa Jaraguá do Sul do concurso **The Fashion Faces Model 97** - promoção esperta da Agência L' Equipe Model, de São Paulo. Muitos rostinhos bonitos estarão desfilando pela noite, com certeza!

### II NOITE NOS MARES DO SUL

Agora é pra valer. Duas bandas catarinenses estarão animando a tão aguardada **II Noite nos Mares do Sul**, dia 14 de novembro, nas piscinas do Clube Atlético Baependi. 4ª *Redenção*, de Itajaí e *Pop Band*, de Joinville, prometem levar a refrescante noite havaiana até o raiar do dia. Merece um lugar especial na agenda.

### HARPYA

Já em clima de contagem regressiva para o início da Oktoberfest, a Harpya, de Indaial, aumenta a expectativa da juventude da região colocando em sua

programação musical de sábado (27) os maiores sucessos que já passaram por todas as edições da maior festa da cerveja do Brasil. Haverá também desfile de lançamento de coleção primavera/verão Ophício Modas.

### RIVAGE

Já a Rivage Danceter de Blumenau, promove a noite de hoje (26), a **Pr Oktober**. No palco, a banda *xodó* dos blumenauenses *Cavalinho Branco*, que tem em um de seus integrantes o vocalista Michael Lochner, ex-Dudenwalder, da Alemanha. Confirmadas também as presenças do Vovô e Vovô Chopão, da Rainha da Oktoberfest, Michel Spengler, e das princesas Maria Regina Schmitt e Patrícia Reichel.

### ZOOMP

A famosa grife Zoom reabre as portas da antiga fábrica de massas Stein (na fundos do Boliche, da Rua João Colin), em Joinville, convidando a galera para um *big party* que contará com um *show* do saxofonista Leo Gandelman e performances de modelos famosos, entre eles, Fábio Ghirardelli, um dos mais requisitados em 97. Ontem (25), a mesma festa aconteceu em Blumenau na Usina. A coluna agradece o convite da querida Adriana, da loja Zoomp, do Shopping Neumarkt.

CENTER  
SOM R



CD's - DISCOS - FITAS

Av. Mal. Deodoro, 406  
FONE: 371-2847



DISQUE-LANCHE  
371-5309



Filmagens & Fotografias

Fone: 372-3831

# VEÍCULOS

CORREIO DO POVO

Jaraguá do Sul, 19 de setembro de 1997

## Na trilha do luxo

*Pajero duas portas exhibe requinte e agilidade tanto no asfalto quanto no fora-de-estrada*

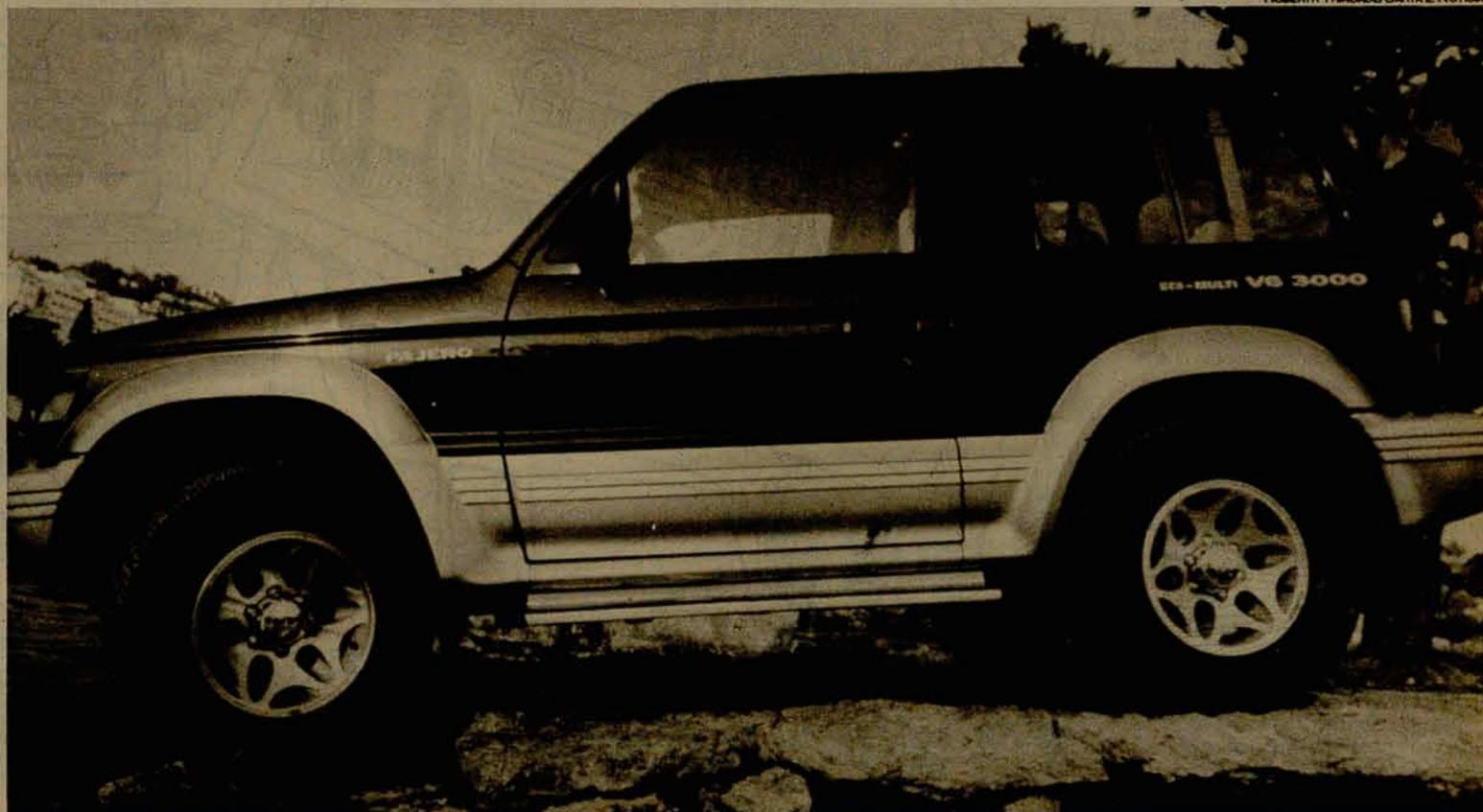
POR LUIZ ARTHUR PERES  
AUTO PRESS

Alguns jipeiros mais conservadores podem até dizer que o binômio lama/luxo do Mitsubishi Pajero é **cbisa de fresco**. Afinal, para os aventureiros mais radicais, bom mesmo é saculejar dentro de um jipe espartano, comendo poeira e segurando o **bicho** no braço. Mas a verdade é que, a cada dia, cresce a presença de sport utilities 4X4 - como o Pajero - em passelos de Jipe Clubes e em ralis, chafurdando ao lado dos veteranos Jeep Willys.

Entre as versões do Pajero comercializadas no país, a que mais se identifica com os terrenos acidentados é o modelo curto com duas portas. Ele exhibe mais agilidade no embate com lamaçais e terrenos pedregosos com o mesmo nível de conforto e requinte do modelo maior. Tudo graças às dimensões mais comedidas - são 4,14 m de comprimento contra os 4,68 m da Pajero quatro portas. E pelo entre-eixos de 2,42 m - 30 cm a menos que no Pajerão - que diminui o risco do carro ancorar ou virar gangorra.

Para a versão longa fica o compromisso de exibir um estilo de vida aventureiro que não abra mão do conforto, desempenho e bom espaço interno - mesmo que a trilha mais radical a ser percorrida seja a estrada de terra da fazenda. Serve também como opção para quem não aguenta mais ter prejuízos com a topografia lunar das vias tupiniquins.

Apesar dos 54 cm a menos, o Pajerinho ostenta o mesmo visual agressivo da versão GLS longa, que garante ao veículo



ROBERTO TRINDADE/CARTA Z NOTÍCIAS

ser algo mais que apenas outro **off road** na multidão. Não se trata da última palavra em **design**. Porém, a robustez que atende à estética fora-de-estrada está explicitada em pontos como nos vultosos pára-lamas e pára-choques pintados na cor cinza.

Do lado de dentro, a versão mais curta perde espaço para bagagem e a opção da terceira fileira de bancos escamoteáveis colocados na área do porta-malas. O nível de comodidade, todavia, é o mesmo da versão **top** GLS longa: interior bem-acabado e recheado por itens de conforto, como ar condicionado e direção hidráulica. Além de piloto automático e

instrumentos de navegação como bússola, altímetro e inclinômetro.

A maior fonte de agressividade do Pajerinho, porém, está mesmo sob o capô. É ali que fica abrigado o poderoso motor V6 de 3.0 litros a gasolina. Além de garantir a força necessária ao fora-de-estrada, este propulsor não decepciona no asfalto, para a alegria dos jipeiros urbanos. Ele gera 150 cv a 5 mil rpm e o bom torque de 20,1 kgf a 4 mil giros. Estes números são capazes de levar o modelo aos 160 km/h e acelerar de zero a 100 km/h em 12 s. Desempenho mais que suficiente para este tipo de carro.

O propulsor V6 a gasolina é

o único disponível para a versão curta. Ele é o mesmo do modelo longo que também pode vir com o 2.9 de 4 cilindros nas versões diesel, de 97 cv e 20,2 kgf, e turbo-diesel, de 125 cv e 29,8 kgf.

Mesmo sendo o menor Pajero, a versão GLS curta não é a mais barata. Ela custa US\$ 45.900 e é mais cara que as duas versões longas de acabamento mais simples: a GLX diesel sai por US\$ 43.900 e a GLX gasolina custa US\$ 44.992. Ambas não vêm tão completas como as GLS e perdem itens, como os instrumentos de navegação. Além disso têm um visual menos agressivo que o Pajerinho, sem direito a rodas de alumínio e pára-lamas pintados

em cinza. De qualquer maneira, a versão curta é até US\$ 10 mil mais barata que as versões longas **top** de linha. A GLS gasolina custa US\$ 53.900 enquanto a GLS a diesel sai por US\$ 55.900.

Também é possível ver pelas ruas um modelo igual ao Pajero longo, só que com o nome de Montero. Não se trata de outro carro. É que, em alguns lugares da América Latina, a palavra Pajero é usada para denominar aqueles que exercem com frequência práticas onanistas. A Mitsubishi achou que a analogia não seria saudável para a imagem do carro e resolveu rebatizá-lo de Montero em países como a Argentina. Tropeços da globalização.

Consórcio  
**Regata**

*Indiscutivelmente  
o melhor!*

CG 125 Titan.....R\$ 74,88  
CBX 200 Strada.....R\$ 113,50  
XLR 125.....R\$ 95,50  
C100 Dream.....R\$ 61,88

Solicite a visita de  
um vendedor pelo

**371-2999**

Rua Adélia Fischer, 239 - Centro - Jaraguá do Sul - SC

## OFICINA MARINGÁ

Oficina mecânica e injeção eletrônica  
Latoaria e Pintura

**TRABALHAMOS COM TODAS AS MARCAS**

Rua Domingos R. da Nova, 483 - Fone: (047) 371-3504  
Jaraguá do Sul - SC

# Geografia de uma paixão

Vendas por regiões revelam as tendências do comprador brasileiro de automóveis

POR ROBERTO DUTRA  
AUTO PRESS

No momento em que a indústria automobilística brasileira ameaça atingir seus atuais limites de produção, cresce a preocupação de mapear as preferências do consumidor nacional. Nesse país de dimensões continentais, identificar as tendências dos potenciais compradores em cada região está se tornando uma importante ferramenta no marketing de montadoras e importadores para conquistar uma fatia maior do mercado.

Os números da Ford mostram como as disparidades regionais do mercado podem ser gritantes. Segundo números fornecidos pela montadora, o carro da marca mais vendido em Alagoas no último mês de agosto foi o Fiesta, com 152 unidades, o que corresponde a 40% das vendas da marca no estado. O volume é quase o dobro das vendas do Escort, que somou 81 unidades e 21% do mercado. Já em Minas Gerais, os dois modelos têm empate técnico na preferência do público, com 583 e 581 unidades, respectivamente - 27% cada. No Rio, porém, o Escort lidera as vendas, com 1.015 unidades e 36% do mercado da marca, contra 732 do Fiesta, ou 26%.

No mercado de utilitários, o marketing da Ford também convive com peculiaridades regionais importantes na distribuição da produção. Se nos veículos da marca vendidos no Distrito Federal a participação das pick-ups fica em menos de 11%, em Rondônia elas são responsáveis por mais de 23% das vendas nas concessionárias Ford do estado.

Se a Ford convive com grandes variações, a Volkswagen apresenta um maior equilíbrio nas vendas dos modelos por região. Em absolutamente todos os estados, o Gol MI 1.0 é o mais vendido: em agosto, 2.156 unidades no Rio de Janeiro e Espírito Santo e 6.011 unidades na grande São Paulo. No ranking da montadora, seguem-se - naturalmente - as outras versões do mesmo carro. A Parati, o segundo modelo mais vendido da marca, confirma o potencial de mercado de São Paulo, onde teve 913 unidades vendidas - mas ainda assim tem uma enorme diferença para o modelo líder. O que reflete a demanda por veículos pequenos, práticos e econômicos nos centros urbanos.

Entre os importados, as preferências também são diversificadas. A Chrysler, por exemplo, tem no Neon seu modelo mais barato. Mas no opulento mercado paulistano o modelo mais vendido da marca americana é o sedã de luxo Stratus, com 983 unidades comercializadas ou 25% do mercado da marca na capital paulista.

Já no interior de São Paulo, a líder é a Grand Cherokee que, apesar do preço elevado - quase US\$ 70 mil - registrou 76 unidades vendidas este ano só em Ribeirão Preto, correspondendo a 36% das vendas da marca na região. O modelo também é o preferido da



linha no Rio, onde vendeu 271 unidades este ano, ocupando 32% do mercado carioca da Chrysler. O mesmo acontece em Curitiba, onde o modelo ficou com 42% ao vender 177 unidades no ano.

Na região Nordeste, por outro lado, o carro da Chrysler que mais sucesso faz é mesmo o sedã médio Neon, que vendeu 127 unidades apenas em Salvador - equivalendo a 39%. Da mesma forma, em Porto Alegre, o Neon também é o preferido: com 248 carros vendidos no ano, teve uma fatia de 37%.

Enquanto os consumidores de muitos estados se sentem atraídos pelos modelos americanos da Chrysler, o mercado do Rio de Janeiro tem demonstrado que é mais sensível ao charme dos carros franceses. Por isso, concessionários da Renault, Citroën e Peugeot no Rio têm adquirido importância crescente no mix de vendas das três marcas em território nacional.

#### Conforto selecionado

O consumidor brasileiro também se divide com relação às preferências na hora de escolher acessórios para seus veículos. Nas regiões Sudeste e Nordeste, o item mais pedido na compra de carros novos é o ar condicionado, devido às temperaturas elevadas na maior parte do ano. Nessas regiões, o ar é vital para não se ter uma sauna sobre rodas no verão, quando a temperatura pode superar os 40 graus. Já na região Sul, onde o clima é mais ameno, a preferência recai sobre itens de conforto, como direção hidráulica e trio elétrico.

Mas algumas vezes nem isso é solicitado. "Os clientes não fazem

muita questão de vários acessórios", constata João Willrich, da Nortevel Veículos de Maringá, no Paraná. São Paulo, por outro lado, tem os clientes mais exigentes. Segundo o presidente da Associação dos Revendedores de Veículos Automotores do Estado de São Paulo - Assovesp -, Avelino Teixeira Júnior, o paulistano prefere os carros mais equipados. "Isso acontece até no segmento dos carros populares", afirma ele.

#### Estratégia planejada

Os dados sobre as vendas dos modelos em cada região vão sendo armazenados por importadores e montadoras e, posteriormente, são utilizados no planejamento de distribuição dos novos modelos pelos mercados regionais. Mesmo em casos como o do VW Gol, que vende bem em todos os lugares, os volumes que serão enviados às concessionárias são previstos também com base neste fator.

O presidente da DM Motors - importadora dos veículos Daewoo - , Daniel Buteler, explica que o potencial dos mercados foi estudado desde a nomeação de concessionários. Mas, depois de três anos, um critério que passou a ser fundamental foi o histórico dos revendedores. "Fazemos uma projeção do volume levando em conta esses dois critérios". Por exemplo, o histórico de vendas do modelo Espero é uma das bases para a distribuição do Lanos, lançado recentemente. "A esse fator, acrescenta-se, claro, os esforços de cada revendedor", acrescenta Buteler.

## R REALTO

Fiesta	96	azul	gas.
Monza GL complt. 4pts.	95	azul	gas.
Pointer GLI	95	bordo	gas.
Verona GLX completo	95	azul metálico	gas.
Pampa L 1.8	94	vermelho	gas.
Tipo 4 pts. completo	94	prata met.	gas.
Logus	94	azul	alc.
Peugeot 306 2.0 XSi	94	branco	gas.
Omega GLS	93	verde	gas.
Monza SLE 4pts.	93	prata	gas.
Voyage GL 1.8	91	preto	gas.
Elba CSL	91	bordo	gas.
Verona GLX	91	azul met.	gas.
Ipanema	90	prata	alc.
Uno CS	90	verde	gas.
Monza automático	89	bege	alc.
Santana GLs	89	prata	alc.
Escort XR3	89	preto	alc.
Escort XR3 completo	88	cinza	gas.
Escort GL	88	bege met.	alc.
Escort Guia	88	bege met.	alc.
Escort GI	86	bege met.	alc.
Opala completo	85	branco	alc.
Gol BX	84	azul	gas.
Voyage	84	verde met.	alc.
Parati	83	branca	alc.
Corcel	80	azul	gas.
Buggy		amarelo	gas.

Rua Joinville nº 3573  
Fone (047) 371-9822  
JARAGUÁ DO SUL - SC

# Classificados do CP 371-1919

JARAGUÁ DO SUL E REGIÃO

SEXTA-FEIRA, 26 DE SETEMBRO DE 1997

## Joalheria e Ótica **PALÁDIO**

**Grátis - Grátis - Grátis**  
**Um Relógio de Ouro**

É só responder como está a Paládio Joalheira e Ótica

Resp: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_ Fone: \_\_\_\_\_

Endereço: \_\_\_\_\_

Cidade: \_\_\_\_\_

Sorteio dia 30 de setembro 1997  
AO VIVO NA STUDIO FM ÀS 17H30M  
(deposite na urna instalada na loja)  
Av. Mal. Deodoro, 135 ☎ 372-2214



Na Dicc's Móveis você compra todos os produtos, inclusive móveis sob medida a preços a prazos imperdíveis

Móveis sob medida; Cozinhas e quartos planejados ao seu gosto; Salas de jantar; Estantes e peças avulsas em geral - Visite-nos e confira!

**DICC'S Ind. e Com. de Móveis Ltda.**

BR-280 - Km 58 ao lado viaduto  
☎ (047) 373-0077 e 373-0131  
89270-000 - Guaramirim - SC

### ALUGA-SE

Duas salas comerciais formando três conjuntos com BWC, própria para consultório médico ou dentário na Av. Mal. Deodoro, Ed. Müller, em frente a prefeitura municipal, com cortinas e persianas colocadas. Preço a combinar. Tratar telefone 372-0007.

Vende-se ou troca-se por veículo de menor valor, 2 Terrenos no Condomínio das Azaléias. Tratar fone 372-1243 ou 973-9569.

Vendo Vestido de Prenda, manequim 38, vermelho, bordado e detalhes com barra inglesa por R\$ 90,00 à vista ou 2x R\$ 50,00. Tratar fone 372-2107 com Maria em horário comercial.

Compro Terreno no Bairro Ilha da Figueira, tratar no 372-0337 ou com Marlene no Hotel Nelo.

Vendo Título do Baependi familiar por R\$ 350,00. Tratar 372-0337 ou com Marlene no Hotel Nelo.

Vendo Aparelho de Telefone Celular, (não acompanha linha) modelo Nokia 239, excelente estado, com menos de 10 meses de uso. Acompanha: 2 baterias finas (16 horas), carregador

## W. Anayer Refrigeração Ltda.

(Proprietário Wilhy)

Consertos de ar condicionado de automóveis e fabricação e assistência de câmaras frias e climatizadoras - ar condicionado residencial e central.

Rua José Emendoerffer, 1183 - fundos  
Nova Brasília - Fone: (047) 372-2986  
Jaraguá do Sul - SC

## VENDEDORES:

### Consórcio Regata Admite

Ótimas comissões e prêmios por vendas  
Vagas limitadas

Interessados comparecer  
Rua Adélia Fischer, 239  
Regata Motos - falar c/ Salvador Mello  
Jaraguá do Sul

## COMPRO AÇÕES TELEBRAS

C/ EXTRATO OU CERTIFICADO  
BCOS, SISTEMA ELÉTRICO E OUTROS.

**Tratar: (047) 372-0783 e  
(047) 975-2830**

bi-volt, carregador/ mista de 88 m<sup>2</sup> com terreno  
descarregador de mesa, de 400m<sup>2</sup>, todo murada por  
um cabo para 16 mil + financiamento do  
carregadVende-se casa terreno. Tratar 975-0668

## INTERIMÓVEIS

CRECI 0914-J

Fone: (047) 371-2117  
Rua João Picolli, 104  
Jaraguá do Sul - SC



\* Construção de alvenaria com 380m<sup>2</sup>, (2 casas e 1 sala comercial), terreno com 432m<sup>2</sup> (todo murado).  
Rua: Geraldo Harnack ( próx. Weg II)  
Preço: R\$ 200.000,00 (permuta-se por casa e chácara).



\* Casa mista com 80m<sup>2</sup> (3 quartos), terreno com 675m<sup>2</sup> (espaço para construir outra casa).  
Rua: Thomas F. de Góes à 900 metros da Marechal.  
Preço: R\$ 25.000,00 (Super negociável)



IMÓVEIS LTDA.  
CRECI 001367 - J

## COMPRA VENDE - ALUGA

Fone/Fax: 372-0174 - 372-0003

### LOCAÇÃO

- Cód. 601 - Casa de madeira c/ 3 qtos, garagem - Rua Guilherme Weege, 395 - Centro - R\$ 300,00  
 Cód. 602 - Casa de madeira c/ 4 qtos - Central - R. Eugênio Nicolini, 184 - R\$ 350,00  
 Cód. 604 - Casa de alv. c/ 2 qtos, 2 bwc's - Schroeder - R\$ 300,00  
 Cód. 607 - Casa de alv. c/ suite + 2 qtos., dep. empreg. - R. Ângelo Tancon, 205 - Ilha da Figueira. - R\$ 580,00  
 Cód. 618 - Casa de alv. c/ 3 qtos. - Rua Walter Marquardt - Próx. Argi - R\$ 400,00  
 Cód. 631 - Apto. c/ 2 quartos - Próx. Posto Behling - Início Ilha da Figueira - R\$ 350,00 (não tem condomínio)  
 Cód. 632 - Apto. 2 qtos. - Ed. Papp - Barra do Rio Cerro - R\$ 300,00  
 Cód. 647 - Apto. c/ 2 qtos e dep. empreg. - Ed. Jguá - Centro - R\$ 350,00  
 Cód. 652 - Sala coml. c/ 70m² - R. Ângelo Rubini (em frente Igreja católica) - Barra do Rio Cerro - R\$ 300,00  
 Cód. 660 - Sala com. c/ 30m² - Center Foca - R. Reinoldo Rau - Centro - R\$ 500,00  
 Cód. 674 - Sala coml. c/ 40m² - Defronte Assoc. Coml. - R. Getúlio Vargas - R\$ 350,00.  
 Cód. 683 - Sala comercial c/ bwc + 3 ambientes, sala própria pra consultório médico ou dentário. Ed. Miner na Marechal Deodoro - Centro - R\$ 450,00  
 Cód. 685 - Sala coml. c/ 60m², 2 bwc's - Rua Erwino Menegotti - Vila Rau - R\$ 300,00

### VENDA

- Cód. 110 - Casa de alv. c/ 230m², 4 qtos. - Rua Jorge Lacerda - Área Nobre - R\$ 105.000,00 - Aceita apartamento de menor valor.  
 Cód. 139 - Casa alvenaria com 90,00m², localizada a 4.500m² após a Malwee - R\$ 16.000,00 - Aceita carro/terreno.  
 Cód. 148 - Casa alvenaria com 120,00m² (NOVA), sendo 2 quartos, sala, bwc social, copa cozinha, área de serviço, bwc e garagem, Barra do Rio Cerro, próximo Botafogo. R\$ 45.000,00 (NEGOCIÁVEL)  
 Cód. 150 - Casa alvenaria com aprox. 140,00m², sendo 3 quartos, sala, bwc, social, copa cozinha, área de serviço, e garagem. Rua: Alfredo Carlos Mayer nº 275 - Jardim Centenário R\$ 43.000,00 e assumir.  
 Cód. 300 - Terreno c/ 695m² - Res. Joaquim Girolla - Barra do Rio Cerro - R\$ 15.500,00  
 Cód. 310 - Terreno c/ 7.800m² - local alto na Rua Epitácio Pessoa - R\$ 200.000,00  
 Cód. 318 - Terreno c/ 730,32m² - R. Miguel Salai - Centro - R\$ 50.000,00 - Aceita parcelamento.  
 Cód. 360 - Terreno c/ 405m² (15x27) - Vila Nova, Rua do Fórum R\$ 29.000,00 - Aceita pequeno parcelamento.  
 Cód. 366 - Terrenos financiados em 49 parcelas, medindo 319,00m², localizados no Residencial Miranda, a 4.500mts., após a Malwee.

**Rua Reinoldo Rau, 339 - sl 3 - Center Foca**



Parecer Comercial  
Incorporação

Vende - Administra

Compra - Aluga

DEFRONTA AO FÓRUM  
CRECI 001770-J  
FONE/FAX (047) 372-2990  
CELULAR 973-9089  
JARAGUÁ DO SUL - SC

### APARTAMENTOS

- Cód.: 140 - Apto. na Rua 25 de Julho - Vila Nova - c/ 2 qtos, sala, coz., lavand., garagem - R\$ 35.000,00 - neg.  
 Apto. no Cond. Amizade c/ 2 qtos., sala, coz., lavand., garagem, R\$ 12.000,00 + R\$ 326,00 mensais.

### CASAS

- Cód.: 011 - Casa mista na rua Adão Norowski - Jiardini Lenzi - c/ 3 qtos., sala, copa, coz., bwc, garagem + construção de alv. nos fundos, terreno c/ 400m² - R\$ 32.000,00 - aceita ter. e parcela  
 Cód.: 018 - Casa de alv. rua Francisco de Paula ao lado da recreativa Kolbach - c/ 2 qtos., 1 suite, copa, coz., sala de visita, lavanderia, garagem, terreno c/ 4.800m² - R\$ 70.000,00 - neg.  
 Cód.: 021 - Casa de alv. rua Carlos Nielz - Vila Nova - c/ 3 qtos, 2 bwc, sala, coz., lavanderia, garagem - R\$ 60.000,00 - neg. Aceita carro.  
 Cód.: 086 - Casa rua Luiz Satler - barra com 2 qtos., 2 salas, copa, coz., 2 bwc., lavanderia, 2 qtos., garage - R\$ 50.000,00 - aceita carros, terreno.  
 Cód.: 087 - Casa de alv. c/ 3 qtos, sala, coz, bwc, garagem para 2 carros, defronte a Ciluma - R\$ 50.000,00 - neg. aceita carro.  
 Cód.: 107 - Casa de alv. Lot. Rozza, com 1 suite, 2 qtos, bwc, sala, copa, coz, lavanderia, garagem, escritório ou dispensa - R\$ 38.000,00 negociável.  
 Cód. 108 - Casa mista defronte ao Cristina Marcatto, com: 2 qtos, sala, copa, cz, lavand, bwc, garagem - R\$ 30.000,00 - neg, ter. 450m²  
 Cód. 111 - Casa de alv. na Rua Antonio B. Schmidt, com: 2 qtos, sala, copa, coz, bwc, lavand, dispensa, terreno c/ 800,00m² - R\$ 25.000,00 - Ilh da Figueira.  
 Cód.: 205 - Casa de alv. rua Luiz G. Ayroso - Jguá Esquerdo - c/ 3 qtos., 2 salas, coz, bwc, dispensa, área de serviço - R\$ 50.000,00 - neg.  
 Cód.: 267 - Casa de alv. - Rua José Narloch - São Luiz - c/ 3 qtos, 2 bwc, sala, copa, coz., lavand., dispensa, garagem, toda murada - R\$ 50.000,00 aceita apto. - neg.  
 Incorpora-se 3.000,00m² no final da Rua Marechal D. da Fonseca p/ área construída.

### TERRENOS

- Terreno rua lateral da Walter Marquardt, próx. a Prefeitura Municipal com 1.209,00m² - R\$ 25.000,00 - neg. Ótimo para residência  
 Cód.: 052 - Ter rua lateral José T. Ribeiro, próx. Agropecuário Curio c/ 1.007,44m² - R\$ 18.000,00 - neg.  
 Cód.: 115 - Ter. Ilha da Figueira próx. ao Vitória c/ 450,00m² - R\$ 10.000,00 - neg.  
 Cód.: 119 - Ter. Vila Nova, defronte a Igreja c/ rua calçada de 392,00m² - R\$ 22.000,00 - neg.  
 Cód.: 223 - Ter. no lot. Juventus - Jguá Esquerdo - c/ 375,00m² - R\$ 12.000,00 - neg.  
 Cód.: 269 - Ter. no Lot. Juventus - Jguá Esquerdo c/ 425,00m² - R\$ 13.000,00 - neg.  
 Cód.: 284 - Ter. próx. Duas Rodas Industrial, apartir de R\$ 55.000,00  
 Cód.: 306 - Ter. rua Erwino Menegotti - Rau c/ 450,00m² - 15/30 - R\$ 13.900,00 - neg.  
 Cód.: 318 - Ter. rua Quilombo dos Palmares - COHAB - c/ 450,00m² - R\$ 7.000,00 - neg.  
 Cód. 322 - Ter. rua Dona Antonia esq. c/ rua Oto Kuchenbecker - Nova Brasília c/ 555,00m² - R\$ 35.000,00 - neg.  
 Cód.: 326 - ter. rua Goiás - Vila Lenzi, c/ 585,00m² - 15/39 - R\$ 12.000,00 - neg.

**VENDE-SE LOTES COM: R\$ 2.200,00 ENTRADA + 48 X R\$ 226,00 MENSALIS,  
COM TODA INFRA-ESTRUTURA, TRATAMENTO DE ESGOTO.**

Vende-se Monza SLE 2.0 ano 88, modelo 89 por R\$ 7.200,00. Tratar 371-1524 ou 371-1822.

Vende-se Escort 88 GL por R\$ 4.600,00 e Monza 86 por R\$ 4.700,00. Fone 379-1490.

Vende-se Máquina Overloque 8.000 pontos. Fone 975-2712.

Vende-se loja completa sem ponto por 9 mil. Tratar 371-2053

Vende-se lote em Barra do Sul na Lagoa por 1 mil + 50 x 1 salário. Tratar 372-0579.

Vende-se Logus GLi 96 semi-novo com 16 mil km. Fone 973-3104

Vende-se Pampa 85 e Prêmio 85. Fone 372-0500

Vende-se máquina cobertura zagehas 5 mil pontos. Tratar 372-0597

Vende-se Aparelho Celular (sem linha), modelo Nokia 239, excelente estado, com menos de 10 meses de uso. Acompanha: 2 baterias finas (16 horas), carregador bi-volt, carregador/descarregador de mesa, cabo para carregar a bateria no acendedor de cigarro do carro, uma capa de couro. Valor R\$ 370,00, pagamento a vista negocio desconto. Tratar com Fabrício pelo 372-0434 ou 371-1788.

Vende-se Monza ano 94, duas portas, com trio elétrico, por R\$ 11.500,00 ou troco por carro de menor valor. Tratar 372-0080.

Vende-se Del Rey GL ano 86, em ótimo estado, segundo dono, com som e alarme e licenciamento 97 pago. Aceito carro de motor 1.0 no negócio, pago a diferença, ou facilito pagamento. Tratar pelo fone 973-9579.

Vendo Kart na categoria Cadet, motor Stander, semi-novo com apenas 4h30 de uso. Estado impecável, preço à

combinar, tratar 372-1794.

Inicie agora um hobby apaixonante, compre já o seu carro rádio-controlado na GOOFYSPEED. Preços promocionais e facilitados. Tratar 372-1794.

Vende-se Terreno de 600m² com casa de alvenaria de 72m² por R\$ 12 mil, aceita-se carro de menor valor. Tratar 372-2288.

Vende-se Escort ano 90, motor 1.8, valor R\$ 6.500,00. Tratar 372-6059.

Vende-se Casa de avenaria com lage de 94m² com varanda, 3 quartos, terreno de 15x30m. Tratar 375-1407.

Vende-se Logus GLi ano 96, motor 1.8, com 16mil km. Tratar 973-3104.

Vende-se Parati ano 84, com aro esportivo por R\$ 3mil + 5x R\$ 300,00. Tratar 373-0723.

Vende-se Gol 1000 ano 93, tratar 372-1200.

Vende-se Casa de 95m² na Rua Marcelo Barbi lote 43, Vila Lenzi por R\$ 27mil, tratar no local.

Vende-se Gol ano 92 à gasolina, tratar 975-2056.

Vende-se Santana GLS ano 88, completo por R\$ 6.500,00. Tratar na Mecânica Primos no Ana Paula IV.

Vende-se Casa de alvenaria de 75m² com terreno de 15x30m na Vila Amizade, Rua Frederico Todt, 228 por R\$ 40mil ou troco por uma em Joinville.

Vende-se Casa de 5 peças por R\$ 10mil situada no Cohajas, Jaraguá Esquerdo, Rua Primavera, 110.

Vende-se Consórcio de moto Saara 350, contemplada por R\$ 4mil + 25x R\$ 160,00. Tratar 371-0196.

**Vende-se Consórcio de Palio não contemplado, motor 1.5 com 4 parcelas pagas por R\$ 1.100,00. Tratar 372-3402.**

**Vende-se Fusca ano 76 em perfeito estado por R\$ 2.300,00. Tratar 372-3942.**

**Vende-se Parati ano 91 por R\$ 9mil ou troco por outro**

**carro, tratar 373-0721.**

**Vende-se mesa de sinuca, tamanho grande por R\$ 200,00. Tratar 371-9435**

**Vende-se Corsa Wind 1.0, ano 94, gasolina, em ótimo estado, cor verde metálico.**

**Valor R\$ 8.600,00. Tratar 372-3139.**

**Vende-se RD-135 ano 87, preta, em bom estado.**

**Tratar Rua Emílio Schultz, 125 Bairro São Luís.**

**Vende-se Fusca ano 76, motor 1.3, azul, por R\$ 2.300,00. Tratar 372-3942.**

**Vendo máquina de lavar Müller por R\$ 300,00 e centrífuga por R\$ 300,00.**

**Tratar 372-3942.**

**Vendo Bar e Lanchonete, "Bar do Soni" ao lado da nova Prefeitura de Jaraguá. Fone 371-8876 com Shirley.**

**Vende-se Chevette ano 86, verde metálico, por R\$ 3.600,00. Tratar 975-2701.**

**Vende-se Corcel ano 81,**

**por R\$ 3 mil. Fone 376-2431.**

**Vende-se Pampa ano 91, 1.8 à gasolina em bom estado, por R\$ 6.200,00. Tratar 374-1341.**

**Vende-se Santana Quantum ano 86 por R\$ 2.500,00 + 6x de R\$ 430,00. Tratar 374-1341.**

**CHALÉ IMOBILIÁRIA**

**R. Reinoldo Rau, 61 - Fone: (047) 371-1500 - Fax: (047) 372-3319  
COMPRA - VENDE - ALUGA - ADMINISTRA - Creci 643-J**

**PLANTÃO DE VENDAS  
FONE: 973-5406**

**CASAS**

TIPO	ENDEREÇO	ÁREA (M²)		Nº QUARTOS	VALOR R\$	OBSERVAÇÕES
		Construída	Terreno			
Alven.	Rua Antônio Estanislau Ayroso, 495 - Vila Lenzi	170,00	660,00	04	75.000,00	Aceita casa ou terreno
Alven.	Rua Walter Marquardt - lado nº 2556	70,00	332,50	02	54.000,00	Forma de pagamento à combinar
Alven.	Rua Camilo Andreatta s/nº - Barra do Rio Cerro	340,00	621,00	04	195.000,00	Forma de pagamento à combinar
Alven.	Rua Thereza A. Hruscka nº 220 - Jaraguá Esquerdo	130,00	292,00	03	70.000,00	Forma de pagamento à combinar
Mista	Rua 393 - Antonio Bemrdo Schmidt, nº 308 - Ilha de Figueira	83,00	420,00	03	21.500,00	Forma de pagamento à combinar
Alven.	Rua Irmão Leão Magno - Loteamento Champagnat	300,00	888,00	03	230.000,00	Condições de pagamento à combinar
Alven.	Rua Alexandre Koeler, nº 35 - Ilha de Figueira	180,00	555,00	03	85.000,00	Forma de pagamento à combinar
Mista	Rua Alberto Klitzke, 187 - Vila Rau	102,00	420,00	03	21.500,00	Aceita troca por casa
Alven.	Antonio Carlos Ferreira, 1417 - Vila Lenzi	288,00	750,00	05	130.000,00	Aceita troca por aptos.
Madeira	Rua Friedrich W. Sonheilhold, nº 369 - Vila Lalau	70,00	325,00	03	26.500,00	Aceita-se propostas
Alven.	Rua Jacob Gesser nº 209 - Vila Amizade	150,00	408,00	03	63.000,00	Condições de pagamento à combinar
Alven.	Rua Roberto Seidel nº 84 - CORUPA - Central - Comercial e Residencial	750,00	1.284,80	04	150.000,00	Aceita-se imóveis em negócio
Alven.	Rua São José nº 37	140,00	1.416,00	04	100.000,00	Condições à combinar
Alven.	Rua Floriano Freiburger, nº 70 - Centro	530,00	650,00	04	180.000,00	Aceita-se propostas
Alven.	Rua José Narloch - lado nº 1690 - Jaraguá Esquerdo	88,00	350,00	03	35.000,00	Aceita imóvel de menor valor em negócio
Alven.	Rua Carlos Haffermann nº 76	200,00	450,00	08	79.000,00	Condições de pagamento à combinar
Alven.	Rua Jaime Gadotti nº 350 - Vila Lenzi	100,00	523,22	03	30.000,00	Forma de pagamento à combinar

**APARTAMENTOS**

ENDEREÇO	QUARTOS	VALOR R\$	OBSERVAÇÕES
Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 895 - Ed. Picolli - 3º andar	02	53.000,00	Forma de pagamento à combinar
Ed. Schiochet - 10º andar	03	42.500,00	Financiamento de 72 x de R\$ R\$ 684,00
R. Friz Bartel s/nº - Apto. 11 - Térreo -	03 (+ 1 suite)	18.000,00	Assumir financiamento de 46 x com base de 1,367 CUB ao mês
R. Marina Frutuoso - Ed. Dianthus	03	110.000,00	Condições de pagamento à combinar

**TERRENOS**

ENDEREÇO	ÁREA (M²)	VALOR R\$	OBSERVAÇÕES
Rua Goiás - Vila Lenzi - Lateral da R. Exp. Antonio C. Ferreira	582,90	17.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Otto Meier - Vila Lenzi	375,00	18.000,00	Parcela-se. Entrada de 50% = 12 X TR + 1%
Rua Euzébio Depoy - Vila Nova	13.000,00	20.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua João Januário Ayroso ( próx. Arroz Urbano)	345,00	18.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Alagoas - Ilha de Figueira	900,00	42.000,00	Forma de pagamento à combinar
Rua 746 - Lote 23 - Ilha de Figueira	350,00	15.000,00	Forma de pagamento à combinar
Rua Tomás Francisco de Góes - Centro	371,00	26.500,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Amazonas - Centro	385,70	26.500,00	Condições de pagamento à combinar
Rua. Pe. Alberto Jacobs esquina c/ Rua Urbano Rosa - Vila Lenzi	271,75	58.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Bernardo Dombusch esq. c/ rua Ney Franco	625,75	90.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Fritz Hasse - Centro	675,00	60.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Exp. Antonio C. Ferreira - Vila Lenzi	504,00	23.000,00	Condições de pagamento à combinar
Rua Leopoldo Janssen - Centro	586,25	37.000,00	Condições de pagamento à combinar
R. 545 - Augusto G. J. Hanemann - Lote 5	456,05	18.000,00	Entrada + 3 x
			Condições de pagamento à combinar



**FLORIANI**  
EQUIPAMENTOS  
PARA ESCRITÓRIO  
RUA VENÂNCIO DA  
SILVA PORTO, 353 -  
**FONE/FAX:**  
**(047) 372-1492**  
JARAGUÁ DO SUL  
SC

**Como montar um  
escritório completo com  
qualidade e economia?  
COM A FLORIANI, É CLARO!**

Na hora de montar o seu escritório - residencial, executivo ou comercial passe antes na Floriani. Venha conferir de perto as inúmeras vantagens em qualidade, variedade e economia que só quem possui uma história de 17 anos de sucesso no comércio de móveis e equipamentos para escritório pode oferecer.



**Manutenção  
Contrato  
Treinamento**

Rua Edward Krisch, 344  
Lat. BR-280 - Sentido centro - Ferj  
2ª lombada 1ª esquerda  
**Fone: 975-1269**  
89254-510  
Jaraguá do Sul - SC

## APARTAMENTOS

## CENTRO

EDIF. RES. DUNKER EM CONSTRUÇÃO NO CORAÇÃO DA CIDADE 2 E 3 QUARTOS. SOMENTE 2 APTOS POR ANDAR

Edif. Bergamo - 3º andar, apartamento c/ 3 quartos sendo 1 suíte, demais dep., c/ sacada e garagem

Edif. Schlochet - 4º andar, apto. c/ 152,20m², 3 qtos, sendo 1 suíte + dep. empregada e demais dep. - MOBILIADO

Edif. Silvana - 2º andar apto. c/ 114m², 3 qtos + dep. empregada, demais dep. c/ garagem e terraço

Edif. Vila Nova - 1º andar apto. c/ 90m² - 3 quartos, demais dep. - R\$ 24.000,00 + financiamento

Edif. Jaraguá - 9º andar, apto. c/ 80m² - 2 qtos, demais dependências, s/ garagem.

Edif. Resid. Amizade - 3º andar - Bloco 02, apto. c/ 2 qtos, demais dep. c/ garagem - R\$ 18.000,00 + financiamento.

Ilha da Figueira - Apto. (sobrado) c/ 104m², 3 qtos, sendo 1 suíte, demais dependências.

## CASAS

ILHA DA FIGUEIRA - Casa em alv. c/ 140m² em terreno c/ 5.250m²

ÁGUA VERDE - Casa em alv. c/ 126m² em terreno c/ 420m², 3 qtos, demais dependências - garagem p/ 2 carros

VILA RAU - Casa mista c/ 88m² em terreno c/ 380m² - R\$ 18.000,00

VILA NOVA Excelente casa em alv. c/ 227m² em terreno c/ 321m², 3 qtos, sendo uma suíte. próx. ao Fórum.

VILA NOVA - Casa em alv. c/ aprox. 190m² em terreno c/ 1.139,76m², prox. ao Beira Rio

SÃO LUÍS - Casa em alv. c/ 142m² em terreno medindo 392m² - 4 quartos e demais dep.

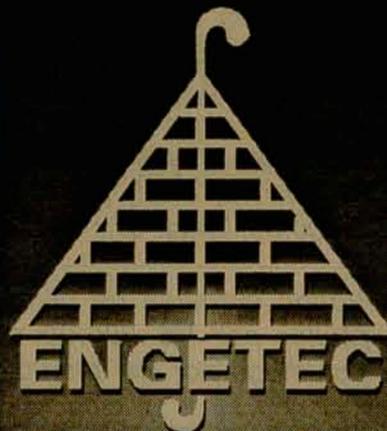
FIGUEIRA - Casa nova em alvenaria c/ 176m² - 4 qtos. sendo uma suíte. Localização nobre.

SÃO LUÍS - Casa em alv. c/ 3 quartos, demais dep. - R\$ 45.000,00

JOÃO PESSOA - Excelente casa em alv. c/ 124m² mais anexo c/ 24m² e terreno c/ 420m² - R\$ 45.000,00

VILA RAU - Lot. Mirante - Casa em alv. c/ 82m², 3 quartos, demais dependências - R\$ 28.000,00

JOÃO PESSOA - Casa em alv. c/ aprox. 150m² em terreno c/ aprox. 291,98m²



**ENGETEC**  
**IMOBILIÁRIA**

*Alagoas*

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 297

(047) 372-2679 e 372-3139

CREA 2284 - CRECI 934-J



## TERRENOS

GUARAMIRIM - CENTRO LOCALIZAÇÃO NOBRE -

Terreno c/ 513m², s/ benfeitorias, localizado na

Rua Osmar Klein - R\$ 25.000,00 - PREÇO DE

OCASIÃO

VILA NOVA - Excelentes lotes financiados em 10 meses

- Próx. ao Fórum e ao Breithaupt

CENTRO - Pres. Epitácio Pessoa. Terreno c/ 1.548m² edificação c/ casa de material e outras benfeitorias.

NEREU RAMOS - Terreno medindo 3.400m² localizado nas margens da BR-280 - R\$ 15.000,00

JARAGUÁ-ESQUERDO - Cond. das Azaléias terreno c/ 721,57m²

JARAGUÁ-ESQUERDO - Cond. das Azaléias terreno c/ 1.061,82m²

CENTRO - Rua Amazonas, terreno medindo 388,50m² sem benfeitorias.

AMIZADE - Lot. Versailles, terreno medindo 450m² s/ benfeitorias - R\$ 14.000,00

SÃO LUIZ - Terreno medindo 465m² s/ benfeitorias. Rua João Franzner - R\$ 15.000,00

JOÃO PESSOA - Terreno medindo 606m² s/ benfeitorias

VILA RAU - Terreno medindo 480m² s/ benfeitorias

## SALAS COMERCIAIS

EDIFÍCIO MARK PLACE - 6º andar - Rua Reinoldo Rau



Compra - Vende  
Administra Imóveis  
Implantação e  
Vendas de  
Loteamentos

Rua 25 de Julho, 1829 - Vila Nova - Jaraguá do Sul

Fone/Fax: (047) 372-1438

Casa mista com 154m²

Bairro Chico de Paula

Valor R\$ 34.000,00

Casa mista com 136m²

Bairro Vila Nova

Valor R\$ 30.000,00

## TERRENOS:

Rua Alagoas (Figueira)

771m² - R\$ 45.000,00

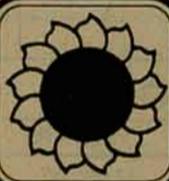
Rua 489 (Vila Nova) 382,50m²

R\$ 14.000,00

Rua 489 (Vila Nova) 765m²

R\$ 18.000,00

**372-1438**



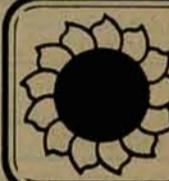
**Girassol**  
**IMÓVEIS**

371-7931

Rua Antonio C. Ferreira 197

CRECI 1741-J

COMPRA - VENDE - ADMINISTRA



Imóvel	m²	Qtos	Gar	Bairro	Endereço/Ponto Ref.	Preço R\$	Informações Gerais
Casa Alv.	190	4	1	Schroeder	R. Princesa Isabel, 547	70.000	terreno 6.562m² - Parcela
Casa Alv.	152	3	1	Rau	R. 467 - Lot. Albino Lemke	30.000	Aceita casa de menor valor
Casa Mis.	120	4	1	Rau	R. Luis Picolli, 140	28.000	Aceita carro até R\$ 8.000
Casa Alv.	98	3	1	Ana Paula	R. 770 - Ana Paula 4 - 6	23.000	Semi-acabada - Aceita lote
Casa Alv.	93	3	1	Champaghat	R. Irmão Magno, s/nº	70.000	Aceita apartamento e carro
Casa Alv.	98	3	1	Rau	R. 363 - Próx. Renascença	32.000	Aceita casa em Joinville
Casa Alv.	170	3	1	Centenário	R. Fidélis Stinghen, 254	65.000	Troca por apto. menor valor
Casa Alv.	170	3	2	Chico Paula	R. Francisco de Paula	17.000	Em construção / Negociáveis
Apto OK	273	4	2	Centro	Ed. Athenas - 4º andar	220.000	Quitado - Todo mobiliado
Apto OK	130	3	1	Centro	Ed. Isabela - 3º andar	35.000	+ CEF - Troca por casa
Apto. OK	88	3	1	Vila Nova	Ed. Vila Nova - 1º andar	22.000	+ CEF - Troca p/ apto. 2 quartos
Apto. OK	92	3	1	Amizade	Res. Amizade - 1º andar	20.000	+ CEF - Negociáveis
Apto Cons.	85	3	1	Centro	Ed. Mathedi - Construção	38.000	Financiado em 48 parcelas
Lote	601	-	-	Azaléias	Condomínio Azaléias	30.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	630	-	-	Azaléias	Condomínio Azaléias	32.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	3700	-	-	Centro	Morro dos Irmãos Maristas	180.000	Com casa mista/Negocia
Lote	480	-	-	Barra	Rua Luiz Satler	16.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	420	-	-	Rau	Rua Ana Enke / P. Faculdade	15.000	Incluído asfaltamento
Lote	532	-	-	Champagnat	Rua Jacob Gesser	30.000	Troca por apartamento
Lote	366	-	-	Guaramirim	Rua 144 - Lot. Rausisse	10.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	371	-	-	Água Verde	Rua Paulo Kraemer	12.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	375	-	-	Juventos	Rua Guilherme Hass	11.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	425	-	-	Juventos	Rua Guilherme Hass (esq.)	13.000	Negociáveis / Parcelado
Lote	828	-	-	Vil Nova	Ru do Breithaupt (Fórum)	85.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	1300	-	-	Molha	800mts. após ponte	15.000	Negociáveis / Parcelado
Terreno	10000	-	-	Nereu	Após Nereu - BR 280	8.500	Negociáveis
Terreno	8000	-	-	Nereu	Próx. Arroz Zanghelini	35.000	Aceita parcelar
Terreno	865	-	-	Nereu	Rua André Voltolini	12.000	Negociáveis/Parcelado
Lotes	Vários	-	-	Figueira	Residencial Piazeria I	7.600	Ent. 2.000 + 48 x 240
Lotes	Vários	-	-	Amizade	Residencial Behling	10.000	50% entrada - saldo 12 x
Lotes	Vários	-	-	Sta Luzia	Residencial Geranium	7.000	ENTRADA 220 e 220 p/ mês
Lotes	Vários	-	-	Vila Rau	Residencial Renascença	Diversos	30% entrada - Saldo 24 x
Lotes	Vários	-	-	Vila Lenzi	Residencial Pierrmann I	Diversos	30% entrada - Saldo 24 x
Lotes	Vários	-	-	Barra	Residencial Satler	Diversos	20% entrada - Saldo 36 x
Chácara	180000	-	-	Garibaldi	Estrada Garibaldi - Km 16	90.000	Moradia antiga c/ nascente
Chácara	155000	-	-	Jacu-Açu	Próx. Granja Murara	40.000	Pasto formado/Nascente

**OFERTA**  
**IMPERDÍVEL**

**Lotes financiados sem entrada.**  
**Consulte-nos!**

**FONE**  
**372-2010**



**Lar Imóveis**

Av. Mal. Deodoro, 583 - sala 1

**VENDAS**  
**LOCAÇÕES**  
**LOTEAMENTOS**

**VENDAS**

- Casa de alvenaria c/ 235m<sup>2</sup> no Loteamento Champagnat, aceita-se apartamento ou casa de menor valor.
- Casa de alvenaria c/ 146m<sup>2</sup> na Rua Francisco Hruscka.
- Casa de alvenaria c/ 70m<sup>2</sup> no Loteamento Vicenzi e Gadotti.
- Casa de alvenaria c/ 146m<sup>2</sup> na Rua Francisco de Paula.
- Sala comercial térrea c/ 77,5m<sup>2</sup> na Rua Reinoldo Rau, Centro. Aceita-se casa ou terreno.
- Terreno na Rua Carlos Ferreira c/ 540m<sup>2</sup>.
- Terreno na Rua Francisco de Paula c/ 650m<sup>2</sup>.
- Terreno no Loteamento Divinópolis - Figueira c/ 397m<sup>2</sup>.
- Terreno c/ 1.209m<sup>2</sup> na Rua Bernardo Karten.
- Terrenos financiados no Loteamento Vicenzi e Gadotti, Bairro Santo Antônio
- Chácara em Nereu Ramos, 88 morgos c/ casa de madeira, água e luz.
- Chácara Três Rios do Norte c/ 23 morgos

Vende-se um Vaporetto com acessórios mais fita de vídeo de instruções. Valor R\$ 350,00 à vista ou 2x R\$ 180,00. Tratar 372-4297 com José.

Vende-se Consórcio de moto CG TITAN contemplado, com 35 parcelas pagas. Tratar 371-2287.

Vende-se Casa de alvenaria com 138 m<sup>2</sup>, 3 quartos no Bairro Nova Brasília. Fone 373-0596.

Vende-se Chevette Hatch ano 80 por R\$ 1.800,00. Tratar 372-2315.

Vende-se Bicicleta hergométrica por R\$ 200,00. Tratar 371-5053.

Vende-se Gol ano 95, com 21 mil km por R\$ 12.000,00 e vende consórcio de moto com 20 pagas por R\$ 1.200,00 ou troca. Tratar 379-1071

Vende-se Parati ano 90 por R\$ 6.500,00 e vende-se Gol 1000, ano 96, branco por R\$ 8.500,00. Tratar 372-3138.

Compra-se máquina de quatro agulhas com catraca, 372-

3163. Vende-se Moto DT ano 91 por R\$ 1.900,00. Tratar 975-5056.

Vende-se Casa 110 m<sup>2</sup> na Cohab por R\$ 28.000,00. Tratar 371-2153.

Vende-se Máquina cobertura 7 mil pontos Nissin, com 2 anos de uso em ótimo estado por R\$ 1.500,00 à vista. Tratar 373-0742.

Vende-se Gol ano 88 com jogo de arox, cor branca por R\$ 6.000,00. Fone 979-2144.

Vende-se terreno na Barra ou troco por um em Guaramirim no valor de R\$ 10.500,00. Tratar 371-6024.

Vende-se Consórcio de moto NX-200 com 35 pagas contemplada e uma BNX-200 com 38 pagas não contemplada e também um Logus ano 93. Fone 373-0665.

Vende-se Casa de alvenaria com 51m<sup>2</sup>, no Bairro João Pessoa por R\$ 6.500,00. Troco por carro, 973-3321.

CRECI Nº 1589 J



**Barra Sul Imóveis**

FONE: (047) 372-2734

Vende

**TERRENOS**

- Terrenos Lot. Ouro Verde, após a Malwee - 20% entrada, saldo em 30x - total R\$ 10.000,00
- Terreno c/ 315,00m<sup>2</sup>, Lot. Dayane, Bairro São Luís - R\$ 3.500,00 de entrada + 30 x R\$ 250,00
- Terreno no Residencial Imperador - Rua João J. Ayroso - R\$ 8.000,00 entrada + 30x de R\$ 233,33 - Total 15.000,00
- Terreno c/ 2.791,00m<sup>2</sup> - Rua Walter Marquardt, defronte ao Posto Mime - R\$ 180.000,00 em 20 vezes
- Terreno c/ 696,00m<sup>2</sup>, loteamento Girólia, na Barra - R\$ 16.000,00
- Terreno c/ 434,84m<sup>2</sup>, Jardim Hruschka II, Bairro São Luís - R\$ 5.000,00 + 30 x R\$ 234,00
- Terreno c/ 1.600m<sup>2</sup> - R. Feliciano Bortolini R\$ 50.000,00 (aceita troca casa Vila Nova ou Vila Lenzi)

**sínos**

- Sítio c/ 62.000,00, Tifa Rapp, distante 3.500mts da Malwee - R. Exp. Arnoldo Hornburg c/ casa de alvenaria c/ 150m<sup>2</sup> e do caseiro em alv. c/ 50,00m<sup>2</sup>, piscina c/ 77,00m<sup>2</sup>, água - aceita outro imóvel no negócio. - R\$ 45.000,00

**CASAS**

- Casa mista c/ 180,00m<sup>2</sup>, Rua Maria Nagel, 202 - Bairro São Luís - R\$ 20.000,00 - 50% entrada + saldo 20x.
- Casa de alvenaria c/ 140,00m<sup>2</sup>, 2 BWC, Rua 585, na Barra - R\$ 45.000,00 (em parcelas)
- Casa de alvenaria c/ 100m<sup>2</sup>, 3 quartos, garagem, lavanderia - R. Pastor Albert Schneider, condições: 50% entrada, saldo em 12x, total - R\$ 30.000,00
- Casa de madeira c/ 77,00m<sup>2</sup> - Rio Cerro II, terreno c/ 880m<sup>2</sup> - R\$ 13.000,00
- Casa de alvenaria semi-acabada c/ 154m<sup>2</sup> - Rua Domingos Rosa, ilha da Figueira, aceita carro partir ano/93 - R\$ 20.000,00

**LOCAÇÃO**

- Sala comercial c/ aproximadamente 15m<sup>2</sup> - R. Angelo Rubini, 518 - R\$ 120,00
- Apto. 2 quartos - R. Horácio Rubini, defronte NANETE - R\$ 200,00
- Galpão em alvenaria c/ 110,00m<sup>2</sup>, Loteamento Ouro Verde - R\$ 300,00
- Sala comercial c/ 20,43m<sup>2</sup>, Rua Angelo Rubini, 1197 - R\$ 170,00
- Sala comercial c/ 33,48m<sup>2</sup>, Rua Angelo Rubini, defronte a Igreja da Barra - R\$ 280,00
- Apto. c/ 3 qtos, garagem, lavanderia, - Rua Clemente Pradi, na Barra - R\$ 300,00
- Casa de alvenaria c/ 1 quarto, lavanderia, Rua Verônica D. Rosá, fundos, na Barra - R\$ 100,00
- Casa c/ 1 quarto, churrasqueira, lavanderia, toda murada - Rua Júlio Pedri, s/ nº - R\$ 300,00
- Galpão alvenaria c/ 320,00m<sup>2</sup>, BWC (masc. e fem.), 2 condicionadores de ar, na Barra - R\$ 700,00 e telefone
- Apartamento c/ 2 quartos, garagem - Rua Eieto Stingham, na Barra - R\$ 300,00
- Casa de alvenaria c/ 2 quartos - Rua Verônica D. Rosá, 129, casa 3 - R\$ 150,00
- Casa de madeira c/ 3 quartos - Rua Bertha Weege, 902 - R\$ 225,00
- Quitinete c/ 35,00m<sup>2</sup> - Rua Pastor Albert Schneider, 1187 - R\$ 130,00
- Casa de madeira c/ 2 quartos - Rua Abramo Pradi, 330, na Barra - R\$ 250,00
- Casa de madeira c/ 3 quartos, lavanderia - Rua Botafogo, 73 - R\$ 280,00
- Casa de alvenaria c/ 2 quartos, Ribeirão Grande Luz, 1523 - próximo a Ceval - R\$ 150,00
- Casa de madeira c/ 2 quartos, garagem - R. Afonso Hanemann, na Barra - R\$ 225,00
- Casa de alvenaria c/ 2 quartos - R. José Rosá - R\$ 250,00

**RUA ANGELO RUBINI, 1224 - SALA 09**

**Lotes financiados**

**MARCATTO IMÓVEIS** CRECI 093

**371-1411 VENDE 371-1136**

**TERRENOS**

- Ref. 001 - Lote nº 046 - Lot. Luis Manfrini - Jaraguá Esquerdo - R\$ 8.500,00
- Ref. 002 - Lote nº 047 - Lot. Luis Manfrini - Jaraguá Esquerdo - R\$ 8.000,00
- Ref. 003 - Terreno c/ 1.540m<sup>2</sup> - Próx. Scar - Centro - R\$ 100.000,00
- Ref. 004 - Terreno c/ 5.184m<sup>2</sup> - Rua 199 (Vila Nova) - R\$ 140.000,00
- Ref. 006 - Terreno Domingos da Nova com 260m<sup>2</sup> - R\$ 75.000,00
- Ref. 007 - Terreno c/ 85.000,00m<sup>2</sup> - Rio Molha (ao lado da Gruta) - R\$ 80.000,00
- Ref. 008 - Terreno c/ 537,00m<sup>2</sup> Loteamento Versalles (lote nº 053) - R\$ 15.000,00
- Ref. 009 - Terreno c/ 300m<sup>2</sup> - Rua 382 (prox. Hospital São José) - R\$ 35.000,00
- Ref. 010 - Lote nº 002 Lot. Ana Paula II - Rua 209 c/ asfalto - R\$ 15.000,00
- Terreno com 1.150m<sup>2</sup> situado na Rua Bertha Weege R\$ 15.000,00

**CASAS**

- Ref. 011 - ½ água Alvenaria c/ 40,00m<sup>2</sup> (Ana Paula IV) lote nº 067 - R\$ 12.000,00
- Ref. 012 - Casa em Alvenaria c/ 108,00m<sup>2</sup> (Rua Victor Vitkoski) - R\$ 32.000,00
- Ref. 013 - casa madeira c/ 48,00m<sup>2</sup> Ana Paula III - R\$ 15.000,00
- Ref. 014 - Casa em Alvenaria c/ 280,00m<sup>2</sup> próx. Condomínio Azaléias - R\$ 80.000,00
- Ref. 016 - Casa mista c/ 50m<sup>2</sup> - Loteamento Liodoro Rodrigues lote nº 073 - R\$ 14.000,00
- Ref. 017 - Casa mista c/ 100m<sup>2</sup> - Rua 209 - Francisco Hruschka - R\$ 21.000,00
- Ref. 018 - Casa mista com 90m<sup>2</sup> - Rua Campo Alegre nº 504 - Figueira - R\$ 25.000,00
- Ref. 019 - ½ Água no Ana Paula IV - Rua 326 - José narloch (Xavier) - R\$ 15.000,00
- Ref. 020 - ½ Água Alvenaria - Ouro Verde - R\$ 10.000,00 [+35 x R\$ 175,00]
- Ref. 021 - Casa alvenaria c/ 75m<sup>2</sup> - Ouro Verde (nova) c/ financiamento - R\$ 32.000,00
- Ref. 024 - Sobrado com área de 388m<sup>2</sup> - Na Rua João Stein
- Ref. 025 - Casa de 60m<sup>2</sup> lote nº 180 Ana Paula IV - R\$ 14.000,00 [+16 x R\$ 170]
- Ref. 027 - Casa em alvenaria c/ 85m<sup>2</sup> - Lote 115 Liodoro Rodrigues - R\$ 23.000,00
- Ref. 028 - Casa em Alvenaria c/ 110m<sup>2</sup> - Rua 326 José Narloch - R\$ 20.000,00
- Casa mista 60m<sup>2</sup> Rua 770 - Ana Paula III - lote 16 R\$ 14.000,00
- Casa mista 120m<sup>2</sup> Rua Luis Bortolini, 435 - Jaraguá Esquerdo R\$ 25.000,00
- Ref. 032 - Casa madeira 48m<sup>2</sup>, lote nº 50 Constantino Pradi. Valor R\$ 7.000,00 + prestações

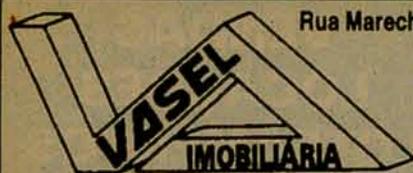
**OFERTA**

**COBERTURA**

- Ref. 023 - Edifício Argus com 250,00m<sup>2</sup> - R\$ 180.000,00
- LOTES FINANCIADOS**
- Loteamento Cirilo Zangheline
- Loteamento Ouro Verde
- Loteamento Camposampiero
- Loteamento Constantino Pradi
- Loteamento São Cristóvão II
- Residencial Framboyant

**Empreendimentos Imobiliários Marcatto**  
Av. Mal. Dedoro, 1179

**371-1136**



Rua Marechal Deodoro da Fonseca, nº 1594  
Jaraguá do Sul - SC  
FONE (047)  
372-0153 - 371-6475  
CRECI 1762-J

**VENDAS:**

- APARTAMENTO:** c/ 3 quartos, 1 banheiro + dep. Edifício Vila Nova
- CASA ALVENARIA:** c/ 1 suíte, 2 quartos, 1 bwc + dep. Loteamento Champagnat.
- CASA ALVENARIA:** c/ 4 quartos, 2 banheiros + dep. Ana Paula
- CASA ALVENARIA:** c/ 1 suíte, 4 quartos, 2 banheiros + dep. Vila Lalau
- CASA ALVENARIA:** c/ 3 quartos, 1 banheiro + dep. Jaraguá Esquerdo
- CASA ALVENARIA:** c/ 3 quartos, 1 banheiro + dep. Chico de Paula.
- CASA MADEIRA:** c/ 3 quartos, 1 banheiro + dep. Ilha da Figueira
- TERRENO:** c/ 510m<sup>2</sup> Rua José Theodoro Ribeiro Ilha da Figueira 1 entrada + parcelas.
- TERRENO:** c/ 344m<sup>2</sup> Barra Rio Cerro Lot. Marquardt R\$ 11.000,00
- TERRENO:** c/ 450m<sup>2</sup> Rua Henrique Krause Ilha da Figueira R\$ 15.000,00
- TERRENO:** c/ 2.000m<sup>2</sup> Rua Walter Marquardt 50% entrada + saldo a combinar.

# Valorize Seu Imóvel

**Instale:**

Sistema  
de Alarme  
Portão  
Eletrônico  
Video Fone  
Interfone



372-3090

**ANSEN**

## TECNO CALHAS LTDA. - ME

- *Serviços de calhas e coifas funilaria industrial*
- *Aquecedor solar*
- *Exaustores eólicos maxiar equipamentos para retirada do calor, umidade e poeira.*



Rua Felipe Schmidt, 279 - Centro  
Fone/Fax: (047) 372-0448 - Jaraguá do Sul - SC



**Imobiliária  
SECULUS**

CRECI 1873-J  
EMPREENDIMENTOS IMOBILIÁRIOS LTDA.

## VENDE - ALUGA - ADMINISTRA

**Edif. Dianthus -****Rua Marina Frutuoso**

- Cobertura Duplex 903 ou 904 c/ 397,80m<sup>2</sup>, c/ 3 suítes e demais dependências, lareira, churrasqueira na sacada, 2 vagas garagem, piscinas e salão de festas no prédio - Preço final incluindo acabamento diferenciado - R\$ 184.700,00 - 50% à vista e saldo a combinar.
- Apto. 702 e 801 c/ 225m<sup>2</sup> - Suíte + 2 qtos., sacada c/ churrasqueira, dep. Empregada, 2 garagens, salão de festas, piscina - Preço final incluindo acabamento diferenciado R\$ 110.000,00 - 50% à vista e saldo a combinar.

**APTOS EM CONSTRUÇÃO****Edifício Tower Center - Rua João Marcatto esquina com a Rua Clemente Baratto - Centro**

- APTOS: 1 suíte, 2 quartos, sala estar/jantar, sala de tv, sacada c/ churrasqueira, BWC, copa, cozinha, lavanderia, 2 vagas de garagem, a partir de R\$ 1.047,80/mensais (Entrada: 5 parcelas)
- SALAS COMERCIAIS: com 1 ou 2 garagens, copa, BWC e distribuição interna de acordo com a necessidade do cliente, a partir de R\$ 440,16/mensal (Entrada: 5 parcelas).

**Edif. Petúnia - R. José Emmendoerffer - NOVO**

- Apto. c/ 111m<sup>2</sup> - 2º andar, c/ 2 qtos e demais dep., garagem, portão e portaria eletrônica - R\$ 50.000,00

**Residencial Amaryllis - R. Angelo Torinelli - Vila Nova**

- Apto c/ suíte + 2 quartos e demais dep. - Entrada de R\$ 28.537,00 + assumir prestações de condomínio de 1,944 Cub's (R\$ 835,29) - entrega chaves 12/98

**Edif. Amaranthus Rua Adolfo Sacari - lat da Rua Amazonas (SCAR)**

- Apto c/ 300m<sup>2</sup>, temos disponíveis apartamentos nº 301, 302, 501. Entrada + parcelas condomínio de 3,65 Cubs (R\$ 1.568,33)/mês.

**Residencial Tulipa - R. Angelo Schlochet**

- Apto 601 c/ suíte + 2 quartos e demais dep. - Entrada R\$ 18.249,00 + assumir parcelas de 2,04 Cub's (876,55) - entrega chaves abril/2000

**CASAS**

- Área: 200m<sup>2</sup> de construção em alvenaria. - Localização: Rua Olívia Chiodini Pradi, 33 - Jaraguá Esquerdo, próximo ao Condomínio Azaléia. R\$ 65.000,00
- Casa Alv. c/ 03 suítes + 03 quartos e demais dep. - Rua Canoinha, 71 - Centro - R\$ 180.000,00
- Casa c/ 320,00m<sup>2</sup> - 02 suítes + 1 quarto + 2 Bwc social, sala estar/jantar, cozinha mob., dep. empregada, sala jogos, churrasqueira, piscina 5,00m x 10,00m - R. Gustavo Hagedorn - Vila Lenzi - R\$ 180.000,00
- Sobrado em alvenaria c/ estilo rústico, bom estado, c/ suíte + 02 quartos e demais dep. com móveis fixos em madeira e tijolos maciços - Barra Velha - R\$ 150.000,00 - aceita-se permuta por apto em Blumenau próximo a Furb.
- Casa c/ 250m<sup>2</sup> + garagem p/ 3 carros e piscina - Rua Bernardo Dombusch - R\$ 150.000,00
- Casa alv. c/ 03 quartos, c/ 180,00m<sup>2</sup> - Lot. Flamboyant - Piquarras - R\$ 35.000,00 - aceita carro ou imóvel em Blumenau.
- Casa alv. c/ 156,00m<sup>2</sup> + sobrado c/ 300,00m<sup>2</sup> - Guaramirim - R\$ 150.000,00 - aceita carro/apto.
- Casa alv. nova, bem construída, c/ 110,00m<sup>2</sup>, c/ 2 quartos e demais dep. Loteamento Spredmann - João Pessoa - R\$ 22.000,00 - aceita-se carro no negócio.

**TERRENOS**

- Terreno c/ 450m<sup>2</sup> - R. Amélia Fischer Enke, Vila Rau - R\$ 12.900,00
- Terreno c/ 392,00m<sup>2</sup> - Rua Ernesto Lessmann - Vila Lalau - R\$ 18.000,00
- Terreno c/ 396,22m<sup>2</sup> - Rua Eleonora S. Pradi, Centro - R\$ 37.100,00
- Terreno c/ 350,00m<sup>2</sup> - R. Lat. - R. Lat. da José T. Ribeiro - Próx. Tubos Mohr - R\$ 10.500,00 ou entrada R\$ 3.000,00 + 5 parcelas de R\$ 1.500,00
- Terreno c/ 616,00m<sup>2</sup> - R. Bernardo Dombusch - Próx. Marisol - R\$ 65.000,00
- Terreno c/ 420,00m<sup>2</sup> - R. Donald Gehrting - Ao lado Cosmo Turismo - R\$ 45.000,00 - troca-se por casa ou apto.
- Terreno c/ 7.750m<sup>2</sup> - Estrada Santa Luzia - R\$ 38.000,00
- Terreno c/ 2.937,00m<sup>2</sup> - R. Alberto Santos Dumont - Vila Lalau - R\$ 120.000,00
- Terreno c/ 86.000,00m<sup>2</sup> (20.000,00) - Barra do Rio Molha - 500 metros da gruta - R\$ 40.000,00
- Terreno c/ 6.209,00m<sup>2</sup> + 3.300,00m<sup>2</sup> área construída, imóvel para usos industrial ou comercial - R. Carlos Blanck - R\$ 800.000,00
- Terreno c/ 364,00m<sup>2</sup> - R. Erich Sprung - Vila Rau - R\$ 15.000,00
- Terreno c/ 337,50m<sup>2</sup> - R. José Theodoro Ribeiro - R\$ 10.800,00
- Terreno de esquina c/ 582,00m<sup>2</sup> - R. José Theodoro Ribeiro - R\$ 15.000,00
- Lotes em Ubatuba rua paralela a Rua Felipe Mussi (Rua da Petrobrás), a 300 metros da praia - entrada de R\$ 600,00 + parcelas de R\$ 200,00 corrigidos pelo salário mínimo.
- Lote de esquina c/ 510,00m<sup>2</sup> - Loteamento Renascença - R. Pref. José Bauer - Vila Rau - R\$ 17.000,00
- Lote c/ 362,18m<sup>2</sup> - Loteamento Renascença - Vila Rau - R\$ 15.000,00

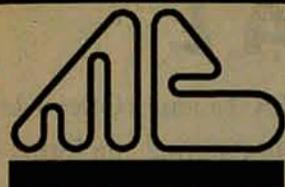
**GALPÃO INDUSTRIAL / COMERCIAL**

- Prédio industrial c/ 3.300,00m<sup>2</sup> + 300,00m<sup>2</sup> de área construída e terreno c/ 6.209,00m<sup>2</sup> - Vila Lalau - R\$ 800.000,00

**LOCAÇÃO/APTOS/CASAS/SALAS**

- Apto c/ 3 qtos - Rua Eleonora Satler Pradi (centro)
- Apto. c/ 03 quartos, sala, cozinha e demais dep. - BR 280 Guaramirim
- Casa c/ 03 quartos e demais dep. - R. Ernesto Piseta - Guaramirim
- Apto. c/ 02 quartos e demais dep. - R. Guilherme Hering, 70 - Ed. Érica
- Apto. amplo c/ 03 quartos e demais dep. - R. Bernardo Dombusch, 590
- Sala c/ mesanino - Av. Marechal Deodoro Edifício Florença - Térrea
- Loja c/ 400,00m<sup>2</sup> - BR 280 Km 21 - Em frente ao Portal
- Aptos c/ 2 quartos e demais dep. - R. 25 de Julho - Ed. Alberto Marangoni - Primeira locação
- Aptos. c/ 1 suíte + 2 quartos e demais dep. - R. 25 de Julho - Ed. Alberto Marangoni - Primeira locação
- Salas comerciais em diversos locais
- Galpão c/ 150m<sup>2</sup> + 2 salas p/ escritório + recepção, c/ rede trifásica - R. Joaquim Francisco de Paula, 1284
- Apartamento c/ 2 quartos e demais dependências - Rua Antônio Carlos Ferreira, 950.

**R. EPITÁCIO PESSOA, 421 - SALA 103 - FONE: 371-8814**



**MB - Representações e Empreendimentos Imobiliários Ltda.**  
**CRECI 1667-J**

Fone: (047) 371-0124 - Fax: 372-0266

Rua Júlio Tavares de Cunha Mello, 71 - CEP 89251-210 - Jaraguá do Sul - SC

**VENDE E TROCA**

**Casas:**

Casa de alvenaria c/ 120m<sup>2</sup> - Rua 644, Bairro João Pessoa - R\$ 30.000,00 - Aceita apartamento

Casa de alvenaria c/ 90m<sup>2</sup>, mais uma casa de madeira c/ 30m<sup>2</sup> - Rua Carlos Fritz Woguel, 1138 - Bairro Jaraguá Esquerdo.

Casa de alvenaria c/ 252m<sup>2</sup> - Rua Alagoas, 320 - Bairro Ilha da Figueira - R\$ 50.000,00 - Aceita carro.

**Terrenos:**

Terreno c/ 365m<sup>2</sup>, Loteamento residencial Renascença. Ótima Localização. Troca por terreno c/ casa.

Vende-se casa de alvenaria com 126m<sup>2</sup> na Vila Baependi por R\$ 40.000,00. Tratar na Rua Afonso Bartel, 156. 4.700,00. Fone 379-1490.

Vende-se Kadett ano 94 por R\$ 8.500,00 + 9 x R\$ 290,00. Fone 975-0192

Vende-se Passat ano 80 por R\$ 600,00 + prestações. Tratar 975-2661.

Vende-se Apollo GL ano 90 por R\$ 3.500,00 + prestações. Tratar 973-9948.

Vende-se casa mista de 88 m<sup>2</sup> com terreno de 400m<sup>2</sup>, todo murada por 16 mil + financiamento do terreno. Tratar 975-0668

Vende-se Monza SLE 2.0, ano 88/89 por R\$ 7.200,00. Tratar 371-1524 ou 371-1822.

Vende-se Escort ano 88, GL por R\$ 4.600,00 e Monza ano 86 por R\$

Vende-se Máquina Overloque 8.000 pontos. Fone 975-2712.

Vende-se Loja completa sem ponto por R\$ 9 mil. Tratar 371-2053

Vende-se lote em Barra do Sul na Lagoa por R\$ 1 mil + 50 x um salário. Tratar 372-0579.

Vende-se Logus GLI, ano 96 semi-novo, com 16 mil km. Fone 973-3104

Vende-se Pampa ano 85 e Prêmio ano 85. Fone 372-0500

Vende-se máquina cobertura zagelhas 5 mil pontos. Tratar 372-0597

**CLASSI-EMPREGO**  
 uma Parceria CORREIO DO POVO - HUMANA

- VENDERORA SILVIA 973.5530
- AUX. ESCRITÓRIO VIVIANE 372.0276
- PROGRAMADOR HEITOR 371.8098
- COMPRAS JUDITE 372.3241
- RECEPCIONISTA SILVIA 371.6554
- CARGOS E SALÁRIOS SILVESTRE 372.2636
- TECELÃO ARLINDO 975.0934
- TEC. CONTAB. DANIEL 979.0074
- SECRETÁRIA ANGELITA 372.3056

**Supervisor de Produção**  
 C/ nível superior

**Serralheiro**

**Operador de Computador**

**Estilista ESTAMPADORA**

**GERENTE INDUSTRIAL**  
 C/ nível superior em engenharia química

**Programador de Computador**  
 C/ experiência em Clipper e Base

**MECÂNICO DE MÁQUINA DE COSTURA**

**Administrador**  
 C/ nível superior e Experiência em empresa têxtil

**AUXILIAR DE LABORATÓRIO**  
 CURSANDO NÍVEL SUPERIOR

**AUDITOR CONTÁBIL**  
 com experiência

**PARA TRABALHAR EM GUARAMIRIM:**  
 Montador de Móveis  
 Auxiliar de produção

**TRABALHO TEMPORÁRIO!**  
 INFORME-SE NA HUMANA. SOBRE A URGENTE TRABALHO TEMPORÁRIO



**INFORMA**

**ENTRAMOS NO "JOGO" !**

AGORA ALÉM DA MELHOR TECNOLOGIA E ESTRUTURA EM RECRUTAMENTO E SELEÇÃO, NOSSA TAXA DE RECRUTAMENTO, PARTE DE ZERO%

**SUA EMPRESA JÁ TEM UMA TAXA NEGOCIADA?!**

**EM EFETIVOS E TEMPORÁRIOS GARANTIMOS FAZER POR MENOS.**

Para atender de forma global e concatenada à nossos Clientes integraram-se os esforços técnicos da:  
**FAUSEL & ASSOCIADOS LTDA.**  
 e  
**HUMANA ASSESSORIA EM RH**

**MARCENEIROS**

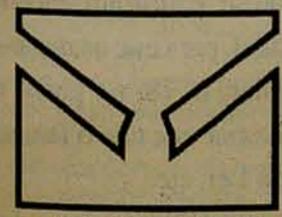
**Prensista**

**COSTUREIRAS**

**PROFESSOR DE INGLÊS**

**Eletricista Instalador**  
 Com experiência

**TORNEIRO MECÂNICO**



**HUMANA ASSESSORIA EM RH**

**AMBULATÓRIO MÉDICO PARA EMPRESAS**  
**MEDICINA DO TRABALHO ( PCMSO ) - AUDIOMETRIA**  
**RECRUTAMENTO E SELEÇÃO - CURSOS NA ÁREA DE RH**  
**URGENTE TRABALHO TEMPORÁRIO**

RUA HENRIQUE SOHN, 33 - CAIXA POSTAL 200 - CEP. 89.255-240 - JARAGUÁ DO SUL - SC  
 Fone: (047) 371.4311 Fax: 372.1091 E-Mail: HUMANA@NETUNO.COM.BR

**A HUMANA É PARTE DE SUA EMPRESA!**



## ALUGUEL DE TRAJES

FONE: 372-3349

RUA EXP. ANTONIO CARLOS FERREIRA, 184

### PROCLAMAS DE CASAMENTO

Margot Adélia Grubba Lehmann, Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, faz saber que compareceram neste Cartório exibindo seus documentos pela lei, a fim de se habilitarem para casar os seguintes:

Edital Nº 21.301 de 17-09-1997

Cópia recebida do cartório de Laguna, neste Estado  
**ALEXANDRE SCHMITT DOS SANTOS E LESLIE NUNES  
BONAZZA**

Ele, brasileiro, solteiro, promotor de Justiça, natural de Toledo, Paraná, domiciliado e residente na Rua Cabo Harry Hadlich, 667, nesta cidade, filho de Osmar dos Santos e Nair Maria Schmitt dos Santos.

Ela, brasileira, solteira, estudante, natural de Curitiba, Paraná, domiciliada e residente na Praça Vidal Ramos, 128, Laguna, neste Estado, filha de Jorge Antonio Bonazza e Nara Nunes Bonazza.

Edital Nº 21.304 de 18-09-1997

Cópia recebida do cartório de Corupá, neste Estado  
**GILBERTO VOLTOLINI E FABIANA MACHADO**

Ele, brasileiro, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Ribeirão Cavallo, Nereu Ramos, nesta cidade, filho de Silvino Voltolini e Lucilda Maria Wolf Voltolini.

Ela, brasileira, natural de Brusque, neste Estado, domiciliada e residente na Estrada Caminho Pequeno, em Corupá, neste Estado, filha de Erico Machado e Idarcema Machado.

Edital Nº 21.311 de 22-09-1997

**EDSON DEMATHÉ E SIMONE AMADALENA C. DOS SANTOS**

Ele, brasileiro, solteiro, motorista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente na Rua Luís Sarti, 1.583, Nereu Ramos, nesta cidade, filho de Oswaldo Demathé e Judite Ferrazza Demathé.

Ela, brasileira, solteira, etiquetista, natural de Lages, neste Estado, domiciliada e residente na, digo, em Loteamento Santo Antonio, 85, Três Rios do Norte, nesta cidade, filha de Ermelino Coelho dos Santos e Felicidade Coelho dos Santos.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mandei passar o presente Edital, que será publicado pela imprensa e em Cartório, onde será afixado por 15 (quinze) dias.

## EDITAL

**PATRICIA TAVARES DA CUNHA GOMES** Tabeliã e Oficial de Títulos da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da Lei - etc.

Faz saber a todos quanto este edital virem que se acham neste Tabelionato para Protesto os Títulos contra:

Arno Bert Glatz, R. Estrada Rio Alma, Nesta

Ana Daura Longo, R. Edmundo Emmendoerfer, s/n, Nesta

Altair Fuzão, R. Rodolfo Paiva Lopes, s/n, Nesta

Artemóveis Gielow Ltda., R. Gustavo Gumz, 359, Rio Cerro II, Nesta

Bal Maq Equipamentos para Escritório Ltda., R. Padre Alberto Romuald JA, 134, Nesta

Com. de Tintas MC Ltda., R. Procópio Gomes de Oliveira, 1550, s 12, Nesta

Comercial Bonezzi e Cia. Ltda., R. José Narloch, 201, Nesta

Clínica Infantil Criança Feliz, R. Dr. Waldemiro Mazurechen, Nesta

Comércio de Tintas MC Ltda., R. João Picolli, 57, Nesta

Com. e Ind. Lelo Ltda., R. Mal. Castelo Branco, 4794, Nesta

Carlos Alberto Langer, R. Domingos A. Garcia, s/n, Nesta

Daisy Miriam Ploszai, R. Exp. Ervino Raasch, s/n, Nesta

Deni Com. de Alimentos Ltda., R. Quintino Bocaiúva, 247, Nesta

Di Lupari Ind. Com. Art. Malhas Ltda., R. Bernardo Dornbusch, 2365, Nesta

Edemar Kroeger, R. Oscar Schneider, s/n, Nesta

Evamar Produtos Têxteis Ltda., R. Rod. BR-280, Km 74. Nesta

Efrem Celestino da Silva, R. Leopoldo Janssen, 156, Nesta

Edvaldo Coelho de Resende, R. Santilha Pires Rangel, 193, Nesta

Escol e Acab de Fut. o Peq. e a Bola, R. Manoel Francisco da Costa, 2533, Nesta

Guaramirim Acab. Têxteis Ltda., BR-280, Km 54, 9, Nesta

Ivanete dos Reis, R. St. Nova Vila Machado, Nesta

José Zelindro ME., R. João Januário Ayroso, 2500, Nesta

Jorge Correa, R. João Planinscheck, 1698, Nesta

Jayr May, R. Lauro Müller, 66, Nesta

Kelisa Modas e Pres. Ltda., R. Gustavo Gumz, 325, R. Cerro II, Nesta

Kanoppus Conf. Ltda., R. Joaquim F. de Paula, 295, Nesta

Loiro José Griebeler, R. João Picolli, 473, Nesta

Liamar Com. de Mat. de Constr. Ltda., R. Roberto Ziemann, s/n, Nesta

Moises Pires Fernandes, R. Germano Wagner, 310, Nesta

Mini Mercado Dois Amigos Ltda., R. Manuel F. da Costa, 978, Nesta

Marcos Tarcisio Rosa, R. Domingos da Nova, 334 ap. 303, Nesta

Miguel Afonso Pivotto, R. Bernardo Dornbusch, s/n, Nesta

Marcio Schweder, R. Rio Alma, s/n, Nesta

Reliel Enxovais Ltda., R. Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 130, Nesta

Rogério Soares da Rosa, R. Epitácio Pessoa, ao lado Detran, Nesta

Sebastião Machado, R. Três Rios do Norte, s/n, Amizade, Nesta

Sergio Luis Nilsen, R. Lino Piazero, s/n, Três Rios do Norte, Nesta

Valdir Gielow, R. Walter Marquardt, 643, Nesta

Verd. Ana Paula, R. João Narloch, s/n, Nesta

Vitor Antonio Lopes Amorim, R. José Marlon, 142, Nesta

Volmir Eloi, R. 814 Afonso Piazero, 182, Nesta

Zonta Mat. Constr. Ltda., R. João Planinscheck, 205, Nesta

E, como os ditos devedores não foram encontrados ou se recusaram a aceitar a devida intimação, faz por intermédio do presente Edital, para que os mesmos compareçam neste Tabelionato na Rua: Arthur Müller, nº 78, no prazo da Lei, a fim de liquidar o seu débito, ou então, dar razão por que não o faz, sob a pena de serem os referidos protestados na forma da Lei, etc.

LS/Jaraguá do Sul - 25 de setembro de 1997

**Ilton Hoffmann**  
Tabelião Substituto

*Uma data especial, merece algo muito especial.  
Venha conhecer...*



*Presentes para todas as datas*

# Autotal, por Ricardo Rapp

## Sem suor



Ar condicionado de graça. Esta é a mais nova tática da Fiat para ajudar sua rede de concessionárias a se livrar dos modelos 97 ainda em estoque. Mas a novidade não vale para todos os carros. Só ganha o equipamento quem levar para casa as versões **top** da linha Palio e Tempra, respectivamente o 16V e o Turbo Stile. O ar condicionado na tabela de opcionais da Fiat custa R\$ 2 mil. Um ganho próximo dos 10% - o Palio 16V na versão duas portas básica custa, segundo a tabela da montadora, R\$ 19.645. E o único item de conforto de série por este preço é o ajuste interno - manual - dos retrovisores.

## Olho no futuro

Depois de investir na modernização de sua linha de carros no país, a Ford se prepara em sigilo para novas tacadas no mercado nacional. A empresa vai investir cerca de US\$ 300 milhões na construção de duas novas fábricas no país: uma de motores e outra de veículos. Na unidade de propulsores que será instalada em Taubaté, em São Paulo, serão fabricados inicialmente motores 1.0 e 1.3 feitos com materiais modernos, como cerâmica.

Já a fábrica de veículos será construída no Sul do país, ainda sem lugar definido, e será responsável pela produção de um carro **off-road** totalmente novo: o Amazon. O modelo surgirá para concorrer no segmento do Suzuki Vitara e valer a motorização também produzida na nova fábrica de Taubaté. As duas novas instalações industriais da Ford têm previsão de estarem funcionando em 1999.

## Novo parceiro

A **gáita** Agrale, montadora de motos e de caminhões, é conhecida no segmento de duas rodas pela parceria que faz com marcas estrangeiras como Cagiva e Husqvarna para importar e montar modelos e colocá-los no mercado nacional. Agora, a empresa se prepara para adotar o mesmo método com veículos com muito mais rodas. A Agrale acaba de fazer um acordo com a americana Navistar, uma das maiores fabricantes de caminhões dos Estados Unidos.

As duas marcas vão construir uma fábrica para montagem de caminhões médios e pesados da marca americana em Caxias do Sul, no Rio Grande do Sul. O investimento inicial previsto é de US\$ 60 milhões e a produção está prevista para começar já no próximo ano.

## Tentáculos reforçados

Maior montadora do mundo, a americana General Motors quer reforçar ainda mais a sua posição no planeta. A empresa lançou um plano de expansão para aumentar a

## Estréia anunciada



A família Mégane da Renault finalmente vai estreiar no Brasil. O primeiro modelo a chegar será o Classic, a versão sedã do Mégane que virá substituir o Renault 19 RN - a versão RT continua sendo comercializada. O novo três volumes virá importado da Argentina, onde será apresentado à imprensa especializada no dia 2 de outubro, em Buenos Aires. Entre os dias 10 e 19 de outubro será a vez do público brasileiro conhecê-lo no estande da marca francesa no Brasil Motor Show, que acontece entre os dias 10 e 19 de outubro em São Paulo.

O Mégane Classic vendido no Brasil virá na versão RXE, a mais completa e equipada com motor de 2.0 litros. Em novembro de 1998, se o cronograma da Renault for cumprido, é a vez da versão minivan do Mégane, a Scenic, fazer a sua estréia. Só que neste caso com o selo de **made in Brazil**, já que sairá da linha de montagem da fábrica da Renault que está sendo construída em São José dos Pinhais, no Paraná. Nesta unidade também será montado o carro que substituirá o compacto Clio. Para completar a família Mégane, ainda falta a Renault confirmar quando chegarão as versões Coupé e hatch do modelo, que também têm previsão de serem fabricados na Argentina.

produção de veículos fora dos Estados Unidos. Com isso, além da construção de novas fábricas no Brasil, a GM também vai investir em novas unidades industriais em outros países em desenvolvimento, como Argentina, China e Polônia.

Para aumentar o alcance dos tentáculos da gigante americana no mercado internacional, serão investidos nada mais do que US\$ 2,5 bilhões anualmente nos próximos dez anos. Com isso, a empresa que produz cerca de 3 milhões de carros por ano fora dos Estados Unidos, pretende incrementar este número para mais de 5 milhões de unidades no final deste decênio.

## Airbag nacional

Enquanto o airbag vira briga política por causa da aprovação do novo Código Nacional de Trânsito, que obriga as montadoras nacionais a oferecer o item de série, a maior fabricante mundial do equipamento se prepara para desembarcar no país. A TRW Automotive construirá uma fábrica para a produção de airbags na cidade de Mauá, em São Paulo, que começa a funcionar no próximo ano.

A unidade terá capacidade inicial para fabricar 60 mil airbags, mas pode chegar a produzir 100 mil bolsas de ar em pleno funcionamento. A TRW já chega com um cliente de peso: a Fiat. A montadora já assinou um acordo para o fornecimento de airbags nacionais da TRW para os seus veículos.

## Novidade de força

A Cummins, uma das maiores fabricantes de motores diesel do mundo, está fazendo no país o lançamento mundial de seu novo propulsor para caminhões médios e ônibus: o ISB. Este motor é uma evolução de um dos maiores sucessos de vendas da Cummins, o propulsor Série B, que em dez anos de existência vendeu mais de 1,7 milhão de unidades em todo o mundo. O ISB é um motor de seis cilindros em linha e 24 válvulas de 5,9 litros e passa a ser o primeiro motor da Cummins a contar com gerenciamento eletrônico. O novo propulsor desenvolve a potência máxima de 275 cv e o torque máximo de 50,8 kgf. No Brasil, a Cummins já negocia a venda do ISB para equipar veículos de carga da Volkswagen e da Ford.

## LAVAÇÃO MENDONÇA

SE O PROBLEMA DO SEU CARRO É  
RUÍDOS, CONSULTE-NOS  
**372-3719**



## AUTO NOVO VEÍCULOS

CARROS 0KM TODAS AS  
MARCAS A PRONTA ENTREGA.  
DIRETO PARA O  
CONSUMIDOR COM O MELHOR  
PREÇO DO MERCADO.

ACEITAMOS CARTA DE  
CRÉDITO OU SEU USADO.

R. JOINVILLE, 2050  
**FONE/FAX (047)  
371-1574 / 973-9753**

# Alma de cristaleira

Para os jipeiros que não abrem mão do conforto, seja qual for a trilha, o Pajero é um prato cheio. Nada como encarar o mais empoeirado dos caminhos protegido pelo bom ar condicionado. Um possível roubo de potência é simplesmente ignorado pelo possante motor V6. Ou então se aventurar nas erosões mais radicais bem-instalado em confortáveis bancos pseudo-envolventes. E, quando a topografia permitir, saborear uma bebida, devidamente acomodada nos porta-copos espalhados pelo carro. Tudo embalado pela trilha sonora saída do bom toca-fitas.

Todo este conforto serve tanto para quem senta na frente como para os ocupantes do banco traseiro do Pajero. Na traseira, os bancos também são pseudo-envolventes, o que acaba reduzindo as chances de se colocar um terceiro passageiro com algum conforto. Espaço para isso existe. O problema é que, como as bordas do assento são mais altas, quem senta nas extremidades fica desconfortável. A ergonomia dos bancos é perfeita mesmo para dois passageiros, que não correm o mínimo risco de bater com a cabeça no teto nos pulos mais violentos durante as trilhas.



ROBERTH TREMADÉ/CARTA Z NOTÍCIAS

Até a Mitsubishi parece ter consciência disso. Tanto que o carro avallado não possuía cinto de segurança para um indesejável passageiro extra. Sozinhos, os dois ocupantes do banco de trás podem desfrutar dos descansos-braços escamoteáveis nas laterais que vêm com porta-copos.

O off road japonês oferece conforto de sedã de luxo. Isso, no entanto, não tira o lado aventureiro de uma trilha feita a bordo do Pajero. O interior faz questão de lembrar aos ocupantes que eles estão dentro de um modelo fora-de-estrada. Não só pelo chacoalhar característico de um jipe, mas principalmente

pela instrumentação voltada para a prática do off road. Os principais mostradores ficam acima do console central, em local bem visível: uma bússola eletrônica, um altímetro e um inclinômetro, que mostra a inclinação lateral e frontal do veículo.

No painel de instrumentos surge um prático esquema luminoso, que mostra quando a tração é engatada e quando o diferencial central está bloqueado. Além disso tudo, as pretensões lameiras do Pajero também são denunciadas pela presença no assoalho, ao lado do câmbio, da clássica alavanca do engate de tração.

## IMPRESSÕES AO DIRIGIR

### Desenvoltura polivalente

O Pajero tem a proposta de ser um carro polivalente. Na verdade, o modelo japonês realmente desfila virtudes tanto no asfalto como nas trilhas. Seja qual for a situação, o carro da Mitsubishi dispõe de uma confortável posição de dirigir, facilitada pelas diversas regulagens do banco: além dos tradicionais ajustes de distância e inclinação, o Pajero traz regulagem lombar e um sistema que ajusta as bordas do encosto de acordo com a largura do motorista. O volante tem boa empunhadura. Pena que a direção tenha pouco curso, o que dificulta as manobras de estacionamento.

Quem assume os comandos fica em uma posição alta em relação aos carros de passeio. O que, junto ao aspecto robusto do modelo, dá uma certa sensação de poder ao motorista. Impressão parecida se dá quando, ao pisar fundo no acelerador, o possante motor V6 responde com arrancadas rápidas e retomadas de velocidade vigorosas. O bom fôlego do propulsor 3.0 garante ultrapassagens seguras e

subidas de serra ágeis. Um comportamento invejável para boa parte dos off roads a que os jipeiros brasileiros estão acostumados.

Por outro lado, os trilheiros se identificam com o saltitar do Pajero no contato com as irregularidades do solo, uma característica comum em qualquer jipe. Apesar dos pulos em demasia, o utilitário da Mitsubishi tem estabilidade suficiente para manter, no asfalto, velocidade de cruzeiro de 130 km/h sem maiores problemas. Nas estradas melhores, o modelo chega aos 160 km/h. Tudo na maciote, sem que o ruído do motor invada o habitáculo.

Nas curvas, o modelo lembra ao motorista que é mesmo um utilitário e que não foi feito para se andar em alta velocidade: a carroceria inclina um pouco e inibe curvas feitas de maneira mais radical. Nos trechos fora-de-estrada é a vez da suspensão redimir o carro. O mesmo conjunto macio demais nas curvas garante ao carro agilidade para enfrentar grandes erosões. O longo curso da suspensão possibilita que as rodas se amoldem aos buracos e não percam tração com

facilidade.

Características como a grande altura livre do solo, os ângulos de saída, 37,5° graus, e de ataque, 40,5° graus, e a pequena distância entre-eixos também afastam o risco de o Pajero ficar agarrado nos obstáculos. Nada disso, porém, seria útil sem a tração nas quatro rodas, que é acionada mesmo em movimento, com facilidade ímpar: sem arranhões ou chiados. Só com a tração nas rodas traseiras, o torque em baixas rotações já é forte. Com o 4x4 reduzido e o diferencial central bloqueado, a impressão é que o Pajero pode subir parede. E até pode, desde que elas não formem um ângulo com o solo superior a 35° graus.

Tanta disposição no asfalto e no off road, todavia, tinha que ter um preço. E ele vai além dos quase US\$ 46 mil que se paga pelo Pajero. O bom desempenho é cobrado também cada vez que se pára junto a uma bomba de gasolina. Depois de ser avallado por mais de mil km em situações urbanas, rodoviárias e no fora-de-estrada, o off road da Mitsubishi obteve a tímida média de 6 km/l.

# Pintura de guerra

Todo carro que pleiteie o título de off road deve ter no mínimo, tração nas quatro rodas. Esse é o preceito básico, mas não é o suficiente. O verdadeiro fora-de-estrada deve exibir também bons ângulos de ataque e saída, vantajada distância livre do solo e estar calçado com pneus adequados. O Pajero tem tudo isso e um pouco mais.

Porém, se o negócio for competição, o utilitário pode ficar ainda mais valente. É o que acontece, por exemplo, com os Pajeros usados pelo piloto Klever Kolberg nos ralis Dakar, na África, e Sertões, no Brasil. Para começar, o motor é trocado por outro V6 de 3.5 litros com 208 cv e 30,6 kgf. Já o diferencial é encurtado e o carro ganha 6% a mais de torque líquido.

O sistema de tração do Mitsubishi, porém, não é alterado e mantém as opções de 4x4, 4x4 com diferencial central bloqueado e 4x4 com bloqueio e reduzida. Esse sistema possibilita que o carro ande em 4x4 até no asfalto como se fosse um veículo de tração integral, o que aumenta a estabilidade, sem por em risco o conjunto mecânico.

Para aguentar o tranco das provas de longa duração, a suspensão é reforçada. As barras estabilizadoras tem o seu diâmetro aumentado e são adotados amortecedores mais duros. No caso do Dakar, são usados, em cada roda, dois amortecedores com nitrogênio, que é mais resistente às altas temperaturas. O fundo do carro também é todo protegido por chapas de aço.

A segurança dos ocupantes fica a cargo da armação tubular interna e dos bancos em concha que trazem cintos de quatro pontos. O utilitário ganha mais dois extintores de incêndio. Ele estão ligados por conduítes a todas as partes do carro e são disparados por um botão no painel. Toda esta preparação aumenta o peso do carro em cerca de 200 kg. Para compensar, o carro é todo depenado por dentro. Só fica o essencial: bancos dianteiros e painel, que ganha mais equipamentos de navegação. As portas, pára-choques, capô e pára-lamas são trocados por peças em fibra de vidro. O resultado é que o carro ainda fica 40 kg mais leve que o original.

# CIVEL

Proteção de Fibra interna, lona marítima e capota de lona para todos os modelos de Pick-Up. Fiat, Pampa, Peugeot, Corsa, Saveiro, D20 e F1000



**CIVEL - 10 ANOS**  
Rua Joinville, 2757  
Fone: (047) 372-3300 ou 975-1999

**OKTOBERFESTIVAL**

Programação para o próximo final de semana: **Netinho** (dia 3, às 20 horas), **Skank** (4, às 18 horas) e **Elba Ramalho** (5, às 18 horas). Valor do ingresso (antecipado): R\$ 5,00.

**COMEMORAÇÃO**

Para comemorar o seu aniversário, o boa praça Álvaro Pissetta Jr. reúne grupo de amigos para uma deliciosa carne, neste domingo (28), em sua residência. DJ de mão cheia que é, música é o que não faltará.

A banda carioca **Kid Abelha** estará realizando **show**, hoje (26), a partir das **23 horas**, na **Fábrica II**, em **Joinville**.



A gravadora Rhino acaba de lançar um CD duplo que vai levar os fãs do **Pink Floyd** à loucura. Trata-se da edição remasterizada da trilha do filme *Zabriskie Point*, clássico do psicodelismo que o diretor italiano Michelangelo Antonioni fez para a Metro em 70. Além do *score* original - lançado anteriormente em vinil e que continha temas como o Pink Floyd e Jerry Garcia, do Grateful Dead, e de outros com The Youngbloods, Patti Page, Kaleidoscope e John Fahey -, o pacote traz um CD-bônus com uma hora de duração, apenas com temas inéditos da banda e de Garcia que haviam sido cortados da edição final do filme. Acompanha um luxuosíssimo encarte com texto escrito pelo editor da revista Rolling Stone, David Fricke, e vasto material fotográfico extraído dos arquivos da MGM. O negócio é comprar voando pela Internet ou encomendar numa boa loja de importados. É biscoito finíssimo! (Shopping Music)

**INFORMATIVO CENTER SOM**

Títulos mais vendidos: *As Chiquititas*, *Men at Work* (Brazil'96), *Banda Eva* (Ao Vivo) e *Gabriel O Pensador* (Quebra-Cabeça). Principal lançamento: *É o Tchan!* (do Brasil).

**EM SINTONIA**

Com o objetivo de arrecadar recursos para ações filantrópicas, a Associação Beneficente Sonhos Natalinos (ABSON) presenteia os catarinenses, dia cinco de outubro, trazendo para Nova Trento, a dupla sertaneja **Zezé di Camargo & Luciano**. Os ingressos já podem ser adquiridos nas agências do Besc.



**NIVER**

*Cristiana R. Dencker* (28/9), *Álvaro Pissetta Jr.* (28/9), *Karla Zimermann* (1/10) e *Alessandra Lombardi Pradi* (2/10).

*As coisas mais importantes da vida são invisíveis. A amizade, a sabedoria, uma boa idéia, o ar puro... E é incrível a forma em que todas elas estão ficando cada vez mais raras"*

Artigos para esta coluna devem ser enviados para Rua João Picolli, 246, Jaraguá do Sul (SC), Cep: 89251-590. Se preferir, para os fax: 371-1919 ou 372-3363, aos cuidados deste colunista.

**CINEMA**

**VOLCANO**

- Direção: Mick Jackson.  
 - Elenco: Tommy Lee Jones, Anne Heche, Don Cheadle, Gaby Hoffmann, Keith David, Jacqueline Kim, John Corbett e John Carroll Lynch.

**Sinopse**

Los Angeles. Talvez ela seja mais conhecida como a capital do mundo da diversão - uma metrópole de riqueza e glamour beijada pelo sol. Para outros, pode representar algo bem diferente. Como tantos outros centros urbanos dos Estados Unidos, L.A. está em luta contínua com

a poluição e o crime e em sua busca incessante pela harmonia étnica e social. Mas outras milhões de pessoas identificam a "Cidade dos Anjos" como o epicentro de todos os tipos de desastres naturais - incluindo terremotos, incêndios e deslizamentos. Agora, a cidade que se tornou sinônimo de "catástrofe", está para

experimentar um acontecimento mais cataclísmico ainda, aquele que irá pôr à prova sua habilidade de sobreviver. Um orifício na crosta terrestre desencadeou uma incrível força da natureza, provocando uma reação que vai literalmente "abalar" a cidade: um vulcão em atividade... bem no La Brea Tar Pits de Los Angeles.

**JOINVILLE**

G.N.C. Cine Müller 1: **Volcano.**  
 Horários: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 (dias 26, 27 e 28).  
 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 (29, 30, 1 e 2).  
 G.N.C. Cine Müller 2: **Um Dia, Dois Pais.**  
 Horários: 14h30, 16h30.  
**Força Aérea Um.**  
 Horários: 18h30, 21h.  
 G.N.C. Cine Müller 3: **O Casamento do Meu Melhor Amigo.**  
 Horários: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h (dias 26, 27 e 28). 15h, 17h, 19h, 21h15 (29, 30, 1 e 2).

**BLUMENAU**

Cine Neumarkt 1: **Volcano.**  
 Horários: 14h, 16h, 18h, 20h, 22h.  
 Cine Neumarkt 2: **O Casamento do Meu Melhor Amigo.**  
 Horários: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.  
 Cine Neumarkt 3: **Contato.**  
 Horários: 15h, 18h, 21h.  
 Cine Neumarkt 4: **Um Dia, Dois Pais.**  
 Horários: 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.  
 Cine Neumarkt 5: **Guerra dos Sexos.**  
 Horários: 14h, 16h, 18h, 20h.  
 Cine Neumarkt 6: **Força Aérea Um.**  
 Horários: 14h30 e 17h.  
**Anna Karenina.**  
 Horários: 19h15 e 21h15.

- Programação válida para o período de 26/9 a 2/10.

**ATA ESCOLA**  
 DIREÇÃO  
 Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1699  
 Fone: 371-7847  
 Jaraguá do Sul - SC

Rua Marina Frutuoso, 180  
 Fone/Fax: 372-3306  
 Jaraguá do Sul - SC  
**DESPACHANTE**  
**CADI**  
 CRED 796

**Cassius**  
 CORRETORA DE SEGUROS  
 R. Procópio Gomes de Oliveira, 481  
 Jaraguá do Sul - SC  
 cep 89251-200  
 Fone/Fax: (047) 371-3633

**KERJIAS**  
 A qualidade a sua espere  
**CONGELADOS E FRUTOS DO MAR**  
 RUA BARÃO DO RIO BRANCO, 553  
 TEL.: (047) 372-2912  
 JARAQUÁ DO SUL - SC

## Bodas de Prata, amizade de ouro

O Coral Evangélico Jaraguá voltou da Alemanha com a missão de comemorar as Bodas de Prata do casal Maria Helena e Ricardo Feldens, ele regente do coral há 34 anos. No mister dos preparativos, os integrantes do CEJ tiveram a oportunidade de demonstrar todo o apreço nutrido pelo casal jubilar: haviam combinado com Ricardo uma "festinha" no Salão da Comunidade, após o culto celebrado pelos pastores Piske e Schwanz dia 8 de julho, às 19h30, na Igreja Evangélica de Confissão Luterana - Centro. Só que, qual formigas diligentes, entre um canto e outro, de telefonema em telefonema, de recado em recado, armaram uma festa na Sociedade Esportiva Vieirense, com direito a



fogos, música e até o Ford A (devidamente decorado por Marcos Lemke e Frau Becker) do senhor Olímpio Vigni para levar os noivos da igreja até lá.

As senhoras Ruth Braun e Íris Lemke mobilizaram as demais: Ruth cuidou das fotos "históricas" de Maria Helena e Ricardo, Ovídia

Becker cuidou das flores, Íris encomendou o menu, Ruth responsabilizou-se pela parte musical, a cargo de Ingo Reeck e Sérgio Ulrich.

Não houve convite formal, não houve pompa, mas os ritos da circunstância foram cumpridos em meio a muita simplicidade e bastante alegria. (IC)

CORAL EVANGÉLICO JARAGUÁ - CEJ

## 4.300 km pela Alemanha - I parte - Idéia e preparação

\* Inacio Carreira

Edmund Jordan, regente do **Original Markgräfler Blaskapelle**, numa das visitas que fez ao Brasil conheceu o CEJ e seu maestro, incentivando-o a levar o coral numa viagem à Alemanha. Naquela época foi definida a data aproximada, significando mais de 24 meses para preparação. No princípio só o maestro *Ricardo Feldens* acreditava na realização da viagem, levando avante sozinho a preparação e os contatos, contando com conhecimentos obtidos em suas viagens à Alemanha (cursos de Regência em Solingen), e de endereços e pessoas indicadas pelo próprio maestro Jordan. O roteiro originalmente previsto alterou-se completamente. O programa foi definido em duas partes: a primeira com músicas sacras e, a segunda, com músicas populares e folclóricas, sendo dado maior peso ao repertório brasileiro, desconhecido na Alemanha. Foi incluída também uma composição do próprio Feldens, "*Vem, de Deus, amor*" e um motete baseado no hino "*Alma, bendize o Senhor...*", com arranjo do maestro. O coral trabalhou exaustivamente o repertório durante aproximadamente um ano.

Senhoras do coral compraram tecido para as que precisavam da saia longa, preta, e por vezes o salão de ensaio parecia um ateliê de costura: as mulheres mediam o comprimento das saias, o alfaiate tirava medidas para confeccionar as estolas que compuseram o novo uniforme, idéia trazida do Paraguai pelo maestro, consistindo num traje preto e branco com estola colorida inicialmente nas cores verde, amarelo, azul e vermelho e, mais tarde a preta, quando foram homenageadas as cores das bandeiras brasileira e alemã.

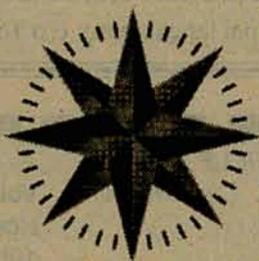
A Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul assumiu o custo de 5 mil programas, em alemão, contendo o roteiro, programa, componentes, fotos da cidade, históricos da cidade e do coral.

Contribuíram em espécie as empresas Breithaupt, Duas Rodas, Fleischmann & Royal, Sasse e Weg, além da Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul.

Três quartas partes dos integrantes do coral empreenderam a viagem, fração relativamente alta considerados os custos. Os estudantes tiveram suas aulas liberadas e os demais coordenaram as férias para aquele período. Só havia uma preocupação: fazer a coisa bem feita, aprimorar o repertório. Dentro deste espírito foram realizados três concertos prévios: na Barra do Rio Cerro, na Igreja Evangélica Rio Cerro II e na Sociedade Lírica, em Joinville.

No dia 21 de maio de 1997, depois de dois anos de pesquisas, preparação, expectativa e muito, muito trabalho, o Coral Evangélico Jaraguá, com 44 integrantes, embarca para a Europa.

\* **Assessor de Imprensa**



# VARIIG

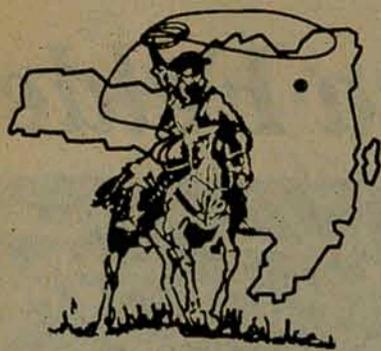
## Brasil

### CARGAS E PASSAGENS

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 246

Fone/Fax: (047) 372-0363 - 371-0091 - 973-3999

Adriano Trentini



## Festa buena barbaridade!

Quem prestigiou a 1ª Festa do Gaúcho promovida pelo CTG Laço Jaraguense, gostou! A cavalgada realizada no sábado pela manhã teve a participação de vários cavaleiros, despertando a atenção da população que estava nas ruas e comércios da cidade, seguindo até a sede do CTG.

As provas de laço realizadas no Parque de Eventos tiveram a participação de mais de 90 duplas inscritas que abrilhantaram a festa. O baile do sábado, animado pelo Grupo Raízes, de Porto Alegre, estava na medida certa para quem gosta de um bom baile. A patronagem do CTG Laço Jaraguense agradece o apoio da 9ª Região Tradicionalista de Santa Catarina, aos piquetes filiados e ao público que se fez presente.



Alice Priscila Campos, ao lado do Porca Véia, leitora do CP na capital paranaense, mostra que simpatia não lhe falta

## PROGRAME-SE

**Dia 26** - Baile CTG Os Praianos - São José  
**Dia 27** - 2º Baile de Formatura do Curso de Dança Herança Nativa - Sociedade Barra Velha - Barra Velha  
**Dia 27** - II Hipismo Rural CTG Vaqueanos do Litoral - Palhoça  
**Dias 27 e 28** - Festa Campeira - CTG Pedro Raymundo - Criciúma.  
**Dias 27 e 28** - Rodeio Crioulo e Artístico - CTG Querência Farroupilha - Aberlado Luz.  
**Dias 27 e 28** - Rodeio Crioulo Interestadual - CTG Estância Nova - Monte Castelo  
**Dia 28** - Torneio de Laço - Piquete Mangueira da Saudade - CTG Porteira Correiapintense - Correia Pinto

## Voando nas asas da Internet

Na primeira linha, o *site* (endereço para ser visitado); depois, o *e-mail* (caixa postal eletrônica). Isto começou com Mário Westphal, de São Lourenço do Sul, que se mudou para Ottawa, no Canadá, e a saudade dos amigos fê-lo fundar o CTG Virtual. Depois, parece que foi o CCG Bento Gonçalves, em Los Angeles, USA. No Brasil, parece que começou com o CTG Cultura Nativa, de Uberaba, MG. Hoje, quem melhor informa sobre as coisas do gauchismo é Roberto Cohen. O que sabemos também é que a tradição já se espalha pela Internet, em todo o globo. Eis alguns endereços:

CTG Virtual - Guri - [www.cam.org/~guri](http://www.cam.org/~guri)  
 e-mail: [guri@cam.org](mailto:guri@cam.org)  
 Brazilian Wall - CCG - 204.119.182.4/ctg  
 CTG Cultura Nativa - [carriconge@mednet.com.br](mailto:carriconge@mednet.com.br)  
 Querência Lagoense - [www.ifi.unicamp.br/~nortonr](http://www.ifi.unicamp.br/~nortonr)  
 Roberto Cohen - [www2.plug-in.com.br/~cohen](http://www2.plug-in.com.br/~cohen)  
 Gaúcho Mundial - [www.intercall.com/~llamas/gaúcho](http://www.intercall.com/~llamas/gaúcho)  
 Folclore Gaúcho - [www.ulbra.tcbe.br/~werner/trad.htm](http://www.ulbra.tcbe.br/~werner/trad.htm)  
 MTG - [www.vanet.com.br/mtg/](http://www.vanet.com.br/mtg/)  
 22ª Região - [www.tca.com.br/usrf/roberto/index.htm](http://www.tca.com.br/usrf/roberto/index.htm)

## TORNEIO DE LAÇO

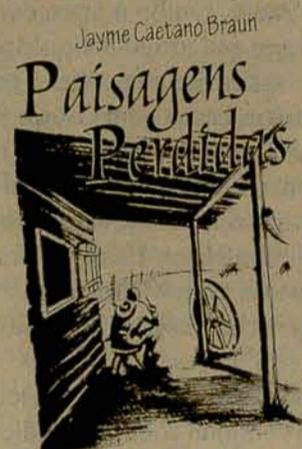
Piquete Laço de Ouro  
 Centro Hípico Jaraguá  
**Dia 27/9/97**

Três quilômetros após a Malwee em frente à Sociedade 25 de Julho

**PREMIAÇÃO:**  
 1 FIAT 147 - ANO 81  
 BOIS E TROFÉUS

No local haverá completo serviço de bar e cozinha

## LIVROS



**Paisagens Perdidas** - Jayme Caetano Braun - Jayme Caetano Braun é o mais carismático dos nossos improvisadores. Seus poemas trazem a marca da autenticidade e da espontaneidade sem abandonar a riqueza da reflexão e os cuidados com o léxico. Entre nós, seu nome guarda íntima conotação com a palavra pajador de amplo uso na região platina. 2ª edição - 1997 - 70 páginas - 14x21cm - R\$ 8,50



**Brasil Grande do Sul** - Jayme Caetano Braun - A faculdade congênita de transmitir em versos as emoções que lhe percorrem as artérias celebrizou-o cada vez com mais intensidade. Porém o Jayme não é dos que se deixam extasiar pela fama e pelos aplausos por mais merecidos e justificados que sejam. 3ª edição - 1997 - 70 páginas - 14x21cm - R\$ 8,50

## FAÇA O SEU PEDIDO PARA:

Martins Livreiro Editora - Ltda.  
 Rua Riachuelo, 1279 (fundos)  
 CEP 90010-271  
 Porto Alegre - RS  
 ou pelo Fone/Fax: (051) 224-4798

## DEMARCHI - COMÉRCIO DE CARNES E FRIOS

- A melhor carne da cidade -  
 Rua João Planinscheck, 407  
 Fones: (047) 372-0524 - 371-4547 - 371-5275  
 JARAGUÁ DO SUL - SC

## Esquadrias de Alumínio BENTO Ltda.

Especializada em Box - Esquadrias de Alumínio e Antenas Parabólicas

Rua Domingos Sanson, 400  
 Vila Baependi  
 Fone/Fax: (047) 372-0728



Pássaros importados, filhotes de cães, gatos, pavão, faisão, galinhas de raça gigante, marrecas importadas, cisnes e completa linha de rações

FONE: (047) 372-0672 e (047) 983-2010  
 Rua Rio de Janeiro, 79 - Jaraguá do Sul - SC

por Eugênio Victor Schmöckel

## ESCREVE O LEITOR

Curitiba-PR, 10 de setembro de 1997

Ref: sua necrologia, dedicada ao falecimento de Maurício de Goes Junior, no mês de agosto deste ano.

Tenho plena certeza que o sr. não precisa de minhas palavras de elogio referente seu artigo perfeito em referência, mas talvez eu consigo proporcionar-lhe uma alegria, sabendo que senti o toque de amor com que o sr. escreveu este artigo para uma pessoa humilde, descendente de índios, que na sua vida foi um modelo de funcionário dessa Prefeitura, que mereceu um reconhecimento público.

Convivi uns anos com Maurício nas Indústrias Reunidas Jaraguá S.A., hoje Duas Rodas Industrial Ltda. Ele foi nosso fogueira de dia, quando meu cunhado, irmão mais novo da minha esposa, Emilio Hess, foi o fogueira de noite. Maurício foi casado nas primeiras núpcias com Emilia Hordi e morava na frente da fábrica com sua família e com a sua cunhada Sibilla Hordi que fazia de noite companhia ao meu cunhado na caldeira que resultou o casamento mais tarde, e se mudaram para Piedade no Estado de São Paulo, Emilio morreu em 1980 e a viúva Sibilla recebeu de mim seu artigo sobre Maurício no CORREIO DO POVO. Eu estou curioso para saber o que ela vai responder. A filha de Maurício casou com Osório Klein, em 13 de fevereiro de 1965, no mesmo dia que meu filho Udo Boss casou com Darci Grützmacher e os dois casais fizeram de Kombi suas viagens de núpcias para seus tios comuns em Piedade, Emilio Hess e Sibilla Hordi Hess. Assim, quando tomava meu cafezinho gostoso com Maurício na Prefeitura, tínhamos sempre assunto para conversar sobre nossas famílias.

Aqui vou parar minha carta com meus sinceros agradecimentos pelo seu bonito artigo sobre o falecimento de Maurício de Goes Junior e continuo como seu dedicado leitor e amigo.

(ass.) Ewald Heinz Boss

### INFORME PUBLICITÁRIO

## Problema de alimentação em rodovias



É freqüente acontecer em viagens de longo percurso, o momento em que se quer alimentação em estabelecimentos montados ao longo das rodovias, que nem sempre agradam ao paladar dos usuários.

Assim aconteceu em recente viagem ao Oeste catarinense, quando o viajante pára diversas vezes, para apreciar os vários tons de verde das plantações que se estendem por ondulantes

planícies, onde aflora o orgulho catarinense de grande produtor de alimentos.

Na BR-282, na saída de Ponte Serrada em direção a Faxinal dos Guedes, Km 492, no lado esquerdo um posto de abastecimento e o Restaurante Churrascaria BrasaViva, um self service, do Possamai e seu pessoal que aí aparece na foto, com excelente atendimento e melhor preço. Vale a pena conferir.

### EXPOSIÇÃO DE PINTURA

## Maria Helena Feldens



Às 20 horas de 22 do corrente (segunda-feira), no Espaço Cultural da Caixa Econômica Federal realizou-se a Exposição de Pintura de **Maria Helena Feldens**, com coquetel, muito concorrida.

A mostra deverá estender-se até o dia 3 de outubro do corrente ano, no horário bancário.

Desnecessário dizer quem é Maria Helena Feldens como artista consumada, que desde

1989 participou de todas as exposições coletivas promovidas pela Ajap (Associação Jaraguense de Artistas Plásticos).

Vale lembrar, por oportuno, que em 1991, participou da Exposição Dia Internacional da Mulher; em 1992, no Salão de Artes Plásticas Catarinense - Expoflores - Joinville - SC; em 1993, na Exposição Individual no Espaço Cultural da CEF - Jaraguá do Sul-SC; 1994, no Salão

Jaraguá do Sul na Visão do Artista; Salão de Artes Plásticas Catarinense; Expoflores - Joinville-SC; Salão Museu do Mar - São Francisco do Sul-SC; 1995, Exposição Individual no Espaço Cultural da CEF - Jaraguá do Sul, SC.

Vale a pena visitar a Exposição, para avaliar os trabalhos artísticos da festejada pintora jaraguense. A foto é de Brunilde, na noite do coquetel.

### INFORME PUBLICITÁRIO

## Conjunto Batuta Musical



Agradou em cheio a animação do grupo "Batuta Musical" nas bodas de ouro do distinto casal Julieta Ambrosi e Paulino Pedri, levando os dançarinos madrugada a dentro.

O Conjunto "Batuta Musical" oferece-se para música de animação em casamentos, bodas, eventos sociais e, também, para cerimônia religiosa, como aconteceu na noite de 13 do corrente, no Clube Atlético Baependi.

São participantes os conhecidos músicos em nosso meio, Ingo Reeck, Charles Metzger, Sérgio Ulrich, Mário Minuci, Heidrum Ehlert e Débora Ulrich. Atendem pelo telefone 372-1159.

por Eugênio Victor Schmöckel

IMPrensa ALEMã

## Frankfurter Allgemeine

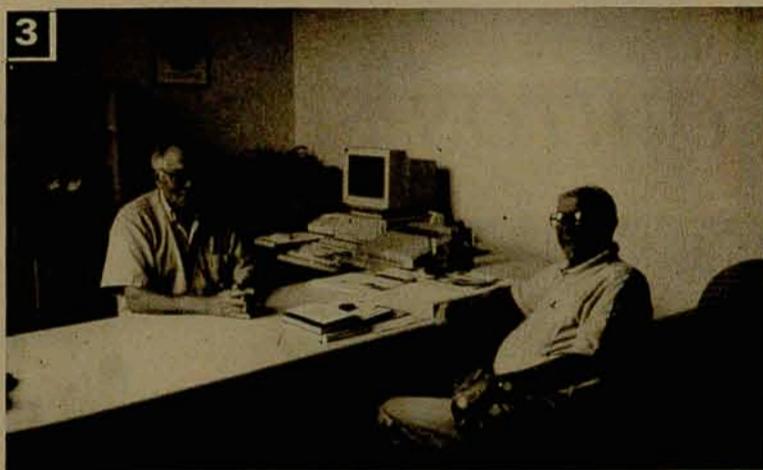
## Ecos do Oeste catarinense

Na recente viagem feita pelo "mais antigo", encontramos velhos conhecidos que, em idos tempos estiveram entre nós, ou que nos visitaram por ocasião dos 75 anos do CORREIO DO POVO, como segue:

**1** No dia 7 de setembro tivemos um contato com Ademir Borges, sua esposa Neusa e a filha Kalinca, o casal e os filhos dedicados à informação do Oeste catarinense, com o Jornal "O Vale", do Contestado (que cobre Joaçaba, Água Doce, Luzerna, Ibicaré, Jaborá, Lacerdópolis, Catanduvas, Vargem Bonita e Herval d'Oeste) e "O Vale", do Meio-Oeste (Videira, Fraiburgo e Tangará) gente valente e lutadora para manter a sua gente bem informada. A foto mostra momentos em sua bela residência, quando recebemos um relato do nascimento de Treze Tílias na Floresta (*Dreizehnlinden Oesterreicher im Urwald*), uma homenagem aos austríacos que vieram colonizar a terra roxa do *hinterland* catarinense.

**2** Esta foto mostra o jornalista Darcy Schultz, Brunhilde Mahnke Schmöckel, a sra. Alda do Amaral (que recentemente comemorou mais um ano de vida) e o dr. Prfamo Ferreira do Amaral, velho conhecido dos jaraguenses, competente advogado, promotor público da comarca de Jaraguá do Sul e político, que participou da redemocratização com o rompimento do autoritarismo do Estado Novo, concorriam para a ocupação dos espaços políticos, nadando nas águas da democracia, ele, Prfamo pelo PSP, Roland Dornbusch pelo PRP, Fausto Lobo Brasil pelo PTB, Mário Tavares pelo PSD e Paulino João de Bem e Eugênio Victor Schmöckel, em 1958, pela quantidade dos concorrentes numa área de poucos eleitores, nadaram e bomnado e acabaram na praia como suplentes. Mas valeu a intenção. Foi um prazer encontrar o distinto casal, hoje residindo na "Chácara do Promotor", em Chapecó.

**3** Finalmente, no dia 8-9-97, na manhã da partida de Chapecó, uma



rápida visita ao Colégio São Francisco, para abraçar o seu diretor, irmão Alcídio Schmidt, nosso velho amigo e educador Marista do Colégio e da Escola Técnica de Comércio "São Luís", que ali exerce suas atividades, para renovar nossos protestos de amizade, pois, esteve no dia 6 de setembro, em Joaçaba, para assistir o enlace da Iuá Marafon e Guilherme Guenther, já comentados anteriormente. O veterano mestre Marista não nos

deixou partir, sem que antes fizéssemos visita ao notável estabelecimento, que ele ampliou, um contato com os professores e um abraço no irmão Ruver, que na época de Jaraguá fôra o superior da Província Marista de Santa Catarina, com sede em nossa cidade. Ruver, hoje já avançado na idade nos amplexou com suas longas barbas brancas, ainda se dedicando à causa que muito jovem abraçou. Valeu a pena esse retorno ao passado.

Aterrissou na mesa do diretor, via Maurílio de Carvalho, a edição nº 213/37 D, de sábado, 13 de setembro de 1997 do importante órgão da imprensa alemã **Frankfurter Allgemeine** - com o subtítulo *Zeitung für Deutschland* (jornal para Alemanha), ao preço de 2,2 DM, contendo 107 páginas, *standard*, e encartes que dão o dobro de páginas e no rodapé informa que a edição emitiu 666.600 exemplares.

Bah! Que montanha de papel não deve ter consumido?

Curiosamente a capa não contém nenhuma fotografia e nada em cores, além do branco do papel e da impressão em preto. Nas páginas internas, as ilustrações em sua grande maioria são em preto e branco e, em cores, pode ser contado nos dedos. Tudo sóbrio, no melhor estilo alemão.

A gente se põe a pensar o que é que faz a cultura de um povo, com seus severos hábitos de leitura e abordagem de temas - segundo se constata na capa - nada de escândalos, letras garrafais ou uma foto colorida que traz como prova da violência que um grupo de jovens, seguramente embriagados ou drogados, que passaram a bater a torto e direito em outros menores, causando-lhes sérios ferimentos.

Na capa, notas tais como: Bruxelas, a EU (União Européia) ajuda eleições na Bósnia com 16 milhões de marcos; Para a Escócia um Parlamento Próprio - Primeiro passo para uma grande reforma da Constituição; Regiões na Europa, abordando a União Européia ou Depois de 700 anos, o autor K.F. levanta um tema acontecido com a vitória de William Wallace sobre os ingleses, na batalha de Sterling; Weizsäcker não é mais membro da CDU; França quer abrir os arquivos do governo de Vichy, que já data de 50 anos ou as Memórias de Hildegard von Bingen, ao ensejo do 900º aniversário de uma das mais importantes mulheres da idade média alemã, fundadora de dois mosteiros, que não só atuou como teóloga, como em medicina, escritora, dramaturgia e defensora da valorização do papel da mulher na igreja, que ultrapassou as divisas da renância de seu nascimento. Hoje - diz a nota - Hildegard se situa, que nunca foi canonizada, num patamar e corre o risco de ser precursora esotérica e do movimento feminista. O assunto estende-se nas páginas 11 e 14.

O **Frankfurter Allgemeine** é jornal de peso que as televisões do mundo tomam como referencial nos seus noticiários, para valorizar as próprias estações.

O jornal circula - além da Alemanha - na Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Grécia, Grã-Bretanha, Irlanda, Itália, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Áustria, Portugal, Escócia, Suécia, Suíça, Espanha, Ilhas Canárias, Turquia, Hungria e também no Brasil.

Do jeito que vai, nossos pequenos jornais - os pobres jornais do interior - já publicando as capas e contracapas em cores, podem alimentar o desejo de algum dia tornarem-se grandes (gigantes que pode ser nossa vocação), para satisfazer e bem informar a sua gente, que contam o que se passa nas áreas onde atua, levando a mensagem de paz e compreensão e o desejo de ser o porta-voz de suas comunidades.

Os grandes órgãos de imprensa cumprem seu papel de noticiar o que ocorre resumidamente nas nossas cidades do interior, mas nunca conseguem alcançar o nosso dia-a-dia, o nosso modo de pensar, a recuperação da memória (como fala o Frankfurter Allgemeine com a Hildegard von Bingen) que só os da casa conseguem fazer e é antipatriótico o gesto de certos setores que, a título de mostrar quem é que manda, atrasam e concorrem para matar a memória que é de todos e, matando essa memória, matam a sua própria história e a história da humanidade.

Deus ilumine os homens que querem bem esta terra e região (porque fazemos parte de um todo), que deixem de lado essas firulas do presente, porque matam seguramente o passado, de onde todos nós descendemos. E povo sem memória é povo morto... (EVS)

**B**  
LOJAS E SUPERMERCADOS  
BREITHAUPT

Super *Todos*  
ofertas *Dias!*





# Vivendo em Harmonia

Janete Marcatto



Jaraguá do Sul, 26 de setembro de 1997

*Viver, sentir e transformar*

Encontro só para mulheres  
Atendimento individual e em grupo  
Lucia H. Lopes e Milene Butzke - Psicóloga  
Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup>  
372-1141

**AULAS DE  
IOGA PARA  
CRIANÇAS**

Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup>  
Fone: 372-1141

**SE VOCÊ SOFRE  
DESTES MALES:**

Enxaqueca, torcicolos, escoliose, stress, depressão, problemas menstruais, sinusite, rinite, má-digestão, insônia, etc. Através destas técnicas você conseguirá obter a cura radical ou melhor qualidade de vida.

Dr. Tomogim Schraiber Perotti

Quiropraxia e Magnetoterapia  
INFORMAÇÕES:  
372-1141

**IRENE ZELAK**

Parapsicóloga (desenvolve trabalho com manrototerapia) Sediada em Curitiba à Avenida 7 de Setembro, 1924

Telefone: (041) 362-1648

\* Objetivo: Reorganização do Sistema de energia humana (limpeza dos chakras e aura).

\* Auxílio à cura de depressões, stress, fobias, pesadelos, sistema nervoso, dores musculares, etc.

\* INCLUSIVE TERAPIA DE VIDAS PASSADAS.

Atende em Jaraguá do Sul mensalmente no centro

Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup> - Tel.: 372-1141

**MAURO**  
VEÍCULOS

Carros Nacionais e Importados

Rua Barão do Rio Branco, 353 - Centro  
Fone: 372-1132

**Ioga no Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup>**

Fone: 372-1141

Horários: Segunda-feira 19h30 às 21 horas  
Terça-feira 16h30 às 18 horas e 18h30 às 20 horas

\* Inscrições abertas para outras turmas, que iniciarão no ano que vem.

Devido ao grande sucesso a Taróloga e Numeróloga - Noemy Ireny atende novamente em Jaraguá do Sul no Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup> nos dias 2 e 3 de outubro (quinta e sexta-feiras). Marque seu horário pelo fone 372-1141, e coloque a sua vida em dia.

## PINTURA

Você é quem escolhe o que quer pintar. Podendo escolher entre:

- pintura a óleo
- aquarela
- guache
- crayon
- lápis de cor

Ligue já e faça a sua inscrição pelo fone 372-1141 no Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup>.

**Harmonize e Purifique seu lar ou sua empresa.**

Através de diversas técnicas, harmonizamos e purificamos seu lar ou empresa, tornando-os equilibrados e conseqüentemente livre ao SUCESSO, ALEGRIA, PAZ E PROSPERIDADE.

Inti-Liceu da Vida<sup>YF</sup> 372-1141.

Atendemos apenas com hora marcada.

Frase da semana para reflexão:

*“Viva feliz e deixe os outros serem felizes”*



Alunas dos cursos de Ioga

Passeio das turmas de Ioga, nas cachoeiras de Corupá



**COSMOS**  
TURISMO

15 anos de experiência - Líder no mercado

Contate-nos: 371-0520

**INTI - Liceu da Vida<sup>YF</sup>**

Janete Silvina Chiodini Marcatto<sup>YF</sup>

Rua Emílio Stein, 300-EUR  
(Rua do Edifício Carvalho - Centro)  
Ligue já e peça mais informações das nossas atividades.

Fone/fax: 372-1141



# Nagel sociais

e-mail clnagel@netuno.com.br

**VER** - aniversaria amanhã (27) Maria Aparecida Alves Hohl, esposa do empresário Denis Hohl e gerente comercial do CORREIO DO POVO. Parabéns de todos os seus colegas de trabalho e de toda a sua família.

**SHOW ABSON** - será no próximo final de semana, sábado e domingo (5) o 1º Festival Show Abson, na cidade de Nova Trento, terra da madre Paulina. Durante os dois dias apresentações artísticas, bailes e domingo o megashow de Zezé Camargo e Luciano, às 17 horas. Ingressos à venda nas agências Besc em toda a região.



Depois de merecidas férias em Nova Iorque, Anne Luise Franzner foi conhecer a terra do tango, Buenos Aires. Na foto, em frente a Casa Rosada

**JARAGUÁ EM DANÇA** - começa hoje (26) o 3º Jaraguá em dança, com a participação de 22 escolas, 13 academias e grupos autônomos e com a participação de seis grupos folclóricos e de um grupo da Apae. Como convidados especiais, a bailarina Andréa Tomioka e o bailarino Israel Santos, de São Paulo, responsáveis pela abertura do festival na noite de hoje (26), às 19 horas, no Ginásio Arthur Müller. Amanhã (27) e domingo (28), participarão como convidados, Grupo Joinvilense Street Santos Anjos e Grupo Experimental da Casa da Cultura (Joinville). Ingressos a R\$ 3,00 por pessoa e R\$ 5,00 para os idosos.

**EXPOSIÇÃO NA CAIXA** - a artista plástica, jaraguense Maria Helena Feldens está expondo seus trabalhos em pintura no espaço cultural da Caixa Econômica Federal, até o próximo dia 3 de outubro. Professora em ateliê próprio, Maria Helena Feldens participa da direção da Sociedade Cultural Artística-Scar e da Associação Jaraguense de Artistas Plásticos-Ajap, com obras em coleções particulares no Brasil e exterior. Segundo Inacio Carneira, "As flores surgidas no ateliê de Maria Helena, após cruzamento de informações minuciosas entre a mente, estudo fotográfico e o pincel, ganham espaço público e expõem-se à nossa curiosidade".

**FONETEC** - empresa que atua na área de telecomunicações e informática, abriu suas portas, com bem montada loja, na Marechal Deodoro, defronte ao Colégio Divina Providência. No último dia 15, a direção da Fonetec serviu coquetel na Pizzaria Casarão para comemorar o lançamento da empresa, com marcante presença de familiares e convidados. Sucesso.

**da Mannes, Miss Brasil** **Wermann e o**



As flores deste 30 de setembro são todas para Daniella Fernanda Peixer, pela idade nova

**ANIVERSÁRIO** - comemorou idade nova na última quarta-feira (24) o radialista Waldenir Luiz Freiberg (Tutti), gerente administrativo da Rádio Jaraguá e Sócio da Studio FM. Parabéns de toda a galera.



A princesinha Juliana Pires comemora seus quatro aninhos no próximo dia 30. Ela é filha de Márcia de Oliveira e Julio Pires (Juju Moda Baby)



O garotão Gustavo A. Dumke completou seu primeiro aninho ontem (25). Parabéns dos papais e de todos os familiares, com votos de felicidades

## GENTE & INFORMAÇÕES

- Vai pintar ônibus especial pra levar a galera a Nova Trento, dia 5 de outubro, para assistir o megashow de Zezé de Camargo e Luciano. Ingressos para o espetáculo à venda nas agências do Besc de toda a região.
- A Petisqueira e Pizzaria Per Tutti é uma boa opção para os seus finais de tarde ou para noites especiais, sempre de quartas a sábados. Além da tradicional pizza e carnes, camarão e frutos do mar, preparados pelo mestre Ike. Fica na Walter Marquardt, 1778.
- Sociedade Atiradores Independência, do Jaraguazinho, promove amanhã (27), Baile da Rainha. Às 13h30 concentração dos sócios e às 14h30 saída da caravana para a busca da rainha Neuza Hansen. Às 22h30 início do grande baile, com animação da Banda Lyra, de Pomerode.
- Se você pretende viajar neste final de ano, fale com a sra. Bárbara, na Rua Irmão Leandro, 91 (Vila Lenzi). Ela está organizando uma super excursão para São Paulo, Aparecida, Rio de Janeiro e Campos do Jordão, com saída dia 25 e retorno dia 31 de dezembro.
- Rafige, a melhor opção em artigos para decoração. Móveis em ratan, cana da Índia, junco e alumínio com fibra importada da Alemanha. Belíssimos quadros e utensílios diversos. Vale uma visita, ali na Rua Joinville, 2263.
- Sociedade Esporte Clube Estrela de Nereu Ramos promove amanhã (27) o seu tradicional "Baile das Flores", com animação do Musical Caravelli, do Rio Grande do Sul. Mesas e ingressos na Sorveteria Per Tutti, ao lado da igreja, em Nereu Ramos.
- Hoje (26), amanhã (27) e domingo (28), às 20h30 no Teatro da Scar, "Triângulo escaleno". Uma comédia muito exótica, um triângulo amoroso divertido, com uma trama surpreendente.
- Sociedade Esportiva João Pessoa promove amanhã (27) tradicional baile de Reis e Rainhas. Às 17h30 saída da caravana em busca das majestades e às 22 horas início do grande baile animado pela Banda Estrela de Ouro.
- Escola de Futebol Soçaito GT, única quadra com grama artificial da cidade, está com matrículas abertas para aulas com o professor Ricardo, às segundas e quartas-feiras. Informações e inscrições no local, Rua João Januário Ayroso próximo ao Urbano, ou pelo telefone 372-2451.
- Danceteria Paládio, em Guarimirim, promove amanhã (27) a festa do DJ Edson, com muito chope grátis. Eles pagam apenas R\$ 3,00. Cuba, cerveja e cigarro a 1 real. Domingo super soiree na Danceteria Furlani com a Banda Renascer e ônibus grátis às 18 horas.
- A Schützenfest deste ano terá algumas inovações em sua estrutura e como novidade maior apenas uma marca de chope. A Schincariol apresentou a melhor proposta, enquanto que Brahma e Antártica fizeram questão de ficar de fora. Portanto na Schützenfest deste ano, chope só da Schincariol.

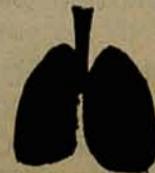
## NOVO ENDEREÇO



Doenças do intestino grosso, reto e ânus

Retossigmoidoscopia  
Colonoscopia

Dr. Alexandre L.  
Schlanbendorff  
CRM - 7096



Pneumologia - Medicina Interna - Broncoscopia (Especialista pela SBB)

Dr. Claudio Luiz dos Santos  
CRM-SC 5694

Centro Médico Odontológico  
Rua Guilherme Weege, 50 conj. 701  
Tel (047) 372-1553 - Jaraguá do Sul - SC



### Fotos e Filmagens



**Agende seu casamento**

- Book
- Casamentos
- Batizados
- Aniversários
- Eventos em geral

Rua João Januário Ayroso, 1804 - Jaraguá Esquerdo  
**Fone: (047) 975-1763**  
COM A APRESENTAÇÃO DESTA ANÚNCIO  
GANHE 5% DE DESCONTO

## A PESQUISA COMO SUPERAÇÃO DAS DIFICULDADES EM MATEMÁTICA

Todos os professores, algum dia, já se perguntaram porque os alunos, em sua maioria, não demonstram entusiasmo ao se falar em matemática.

Podemos afirmar que a aversão por esta disciplina tem sido tema de reflexão e discussão de muitos educadores, interessados em encontrar as causas para tanta indiferença por parte dos alunos.

Este texto tem por objetivo discutir as controvérsias geradas por um ensino de matemática descontextualizado, pouco significativo, alienado. Discutiremos a transformação do ensino em educação, bem como as formas de reverter este quadro através da tomada de uma nova posição do educador. Uma postura que tenha como suporte a pesquisa, inspirada na Educação Matemática.

Muitos autores têm definido Educação Matemática. João B. P. de Carvalho a define como "...o estudo de todos os fatores que influem, direta ou indiretamente, sobre todos os processos de ensino-aprendizagem em Matemática e a atuação sobre estes fatores." Segundo este autor, é necessário definir caminhos para se chegar a estes fatores. Um deles, é a preocupação com o "ensino-aprendizagem", pois a Educação Matemática é uma área interdisciplinar, já que precisa contar com os progressos de diferentes áreas de investigação, o que constitui influência direta nos processos de "ensino-aprendizagem".

Outro caminho se definiria pelo "...reconhecimento da individualidade, do valor e das especificidades da Matemática".

A matemática é constituída, sem sombra de dúvida, de uma construção social, influenciada pelas

necessidades sócio-econômicas de uma época e sua aceitação varia de acordo com a concepção que cada sociedade tem em relação ao saber.

Não é nosso objetivo discutir sobre os fatores individuais e específicos da Matemática, isto é, sobre o conteúdo matemático academicamente organizado e reconhecido; outrossim, ater-nos-emos ao da Matemática como ensino-aprendizagem, permeada por saberes interdisciplinares, o que foge totalmente à visão estanque, acabada, e conseqüentemente, enfadonha que se tem dela.

Desta forma, é necessário entender que a Educação Matemática não se justifica por "...um conjunto de algoritmos formais ou informais para resolver seus problemas práticos" (Carvalho), tampouco se limita à resolução de problemas úteis.

O Movimento de Educação Matemática prevê que "A escola tem uma responsabilidade social", e que seus alunos estejam preparados para o mundo como cidadãos, conscientes de seu papel, para viver em uma sociedade onde a ciência e tecnologia são a ordem.

Perguntamos: - O ensino da Matemática baseado somente no reconhecimento de seu valor, da sua individualidade e da especificidade, enquanto área, consegue preparar este cidadão? Que professor conseguirá dar conta de seu papel como propulsor desta sociedade? Ao nosso ver, somente um trabalho de pesquisa em Educação Matemática, com objetivo de reconhecer os fenômenos educacionais envolvidos, corresponderia às expectativas.

Estes fenômenos englobariam três níveis

fundamentais:

- \* trabalho do professor, através de constantes trocas de experiências com outros educadores. Participação em cursos. Reavaliação de posturas frente ao conhecimento e aos alunos, bem como frente aos procedimentos didáticos;

- \* trabalho com os alunos, como diagnóstico de suas relações com o saber, com os outros colegas e com o próprio professor;

- \* papel da escola, seu funcionamento e suas relações com a sociedade.

A partir do entendimento destes fenômenos, poder-se-iam encontrar caminhos que viessem solucionar os desencontros dentro da Matemática como ciência exata e destituída de sentido.

Através de uma nova postura inspirada na pesquisa em Educação Matemática, teríamos professores preocupados com as diferenças entre os alunos. Professores preocupados com questões que possibilitassem contradição, exigindo posterior análise e discussão, no intuito de valorizarem a participação do aluno na descoberta de propriedades e relações entre os conteúdos. Desta forma, apostando na capacidade de reconstrução de seu aluno, induzi-lo-iam a pensar numa perspectiva de desenvolvimento da criatividade para enfrentar os problemas.

Assim, muitos educadores estariam frente a alunos com vontade de aprender, pois estes sentiriam que, com eles próprios, o professor é sujeito da superação de seus limites, com possibilidade de recriar sob novo ponto de vista, antigos paradigmas de ensinar e aprender.

**Rosane Welk, professora dos Cursos de Letras e Pedagogia da FERJ.**

FUNDAÇÃO EDUCACIONAL REGIONAL JARAGUAENSE - FERJ  
CENTRO DE ENSINO SUPERIOR DE JARAGUÁ DO SUL  
DIRETORIA ACADÊMICA COORDENAÇÃO DE PÓS-GRADUAÇÃO  
FERJ OFERECE CURSO INÉDITO NA REGIÃO

Iniciou no dia 29 de agosto de 1997 o Curso de Pós-Graduação "Lato Sensu" em Moda, com a participação de 30 (trinta)

alunos. O curso, que é inédito na região, está voltado para profissionais do mundo da moda, como estilistas, desenhistas e técnicos de desenvolvimento de produtos para o vestuário.

A maioria dos professores são de Faculdades de São Paulo, com formação acadêmica a nível de

Mestrado e Doutorado.

A iniciativa da FERJ é fruto de um trabalho de mais de 02 (dois) anos para estruturação do curso, pois esta é uma área nova de atuação para a Instituição, apesar do grande número de indústrias do vestuário em atividade na região.

Os alunos, na sua maioria, são de Jaraguá do Sul. A abrangência do curso trouxe alunos de Blumenau, Joinville e Guaramirim em Santa Catarina, Curitiba no Paraná e

Caxias do Sul no Rio Grande do Sul.

O Curso iniciou com Cultura Brasileira como primeira disciplina e está em andamento a disciplina de Tecnologia Têxtil. Para este ano, ainda estão previstas as disciplinas de História da Indumentária e Metodologia Visual.

A Coordenação do Curso está a cargo do Setor de Pós-Graduação da FERJ, que oferece mais 08 (oito) cursos em outras áreas de formação.

## NOS BASTIDORES DA ADMINISTRAÇÃO

### O FIM DO MILAGRE ASIÁTICO

Os "Tigres" precisam adotar novas medidas para manter a expansão econômica.

A acelerada expansão dos Tigres do Leste da Ásia, muitos por média de mais de 8% ao ano por 3 décadas, nunca antes alcançada, trouxe medo ao ocidente.

Os quatro Tigres, Hong Kong (hoje devolvida à China), Singapura, Coreia do Sul e Taiwan quase ingressaram nas fileiras das economias mais ricas do planeta, mas no ano de 1996, essas economias sem revolução cultural-histórica-financeira tiveram um baque. As exportações caíram de 20% para 5% e os velhos fantasmas da história assombraram estas nações com greves, queda da bolsa de valores e hoje, o sistema financeiro é instável.

Que estes fatos sirvam de lição para os novos países emergentes, dos quais o Brasil faz parte. Nada se sustenta sem uma base cultural-histórica-financeira, exemplo tal que hoje nossas bolsas de valores caíram tanto que já não são mais atrativas.

O crescimento deve se desenvolver de forma ordenada e não apenas em determinado setor, porque a partir do momento que se tem um desenvolvimento isolado tem-se como consequência um desequilíbrio no desenvolvimento da sociedade como um todo.



Coordenação: Cláudia Regina Althoff.

Elaborado por: Paulo Sérgio Sbardelati, Tadeu Tuffe Mahfud, Luismar Floriani e Josiele Karina Murara, alunos da 10ª fase de Administração.

**BAZAR LINETE LTDA.**  
**O QUE VOCÊ PRECISA AQUI TEM!**

Brinquedos  
Aparelhos Eletrônicos  
Vídeo-Locadora  
Presentes - Games  
(Aluguel ou Sala Vip)

Rua Walter Marquardt, 623 - Sala 1 (Galeria Vasel) - Fone: 973-9693

# Centro de Direitos Humanos recebe 25 denúncias em um mês

*Racismo, estupro e maus-tratos estão entre os fatos levados ao conhecimento da entidade*

**Jaraguá do Sul** - Em apenas 30 dias de funcionamento, cerca de 30 casos de violação aos direitos humanos já foram levados ao conhecimento do CDH (Centro de Direitos Humanos). De acordo com o coordenador do centro, Sérgio Homrich, entre os fatos registrados, constam dois casos de racismo, estupro, denúncias de maus-tratos e até pedidos de melhoria da infraestrutura básica em algumas comunidades.

Segundo Homrich, o centro, fundado em agosto e ligado ao Movimento Nacional de Direitos Humanos, tornou-se em pouco tempo "um instrumento de manifestação da comunidade". Ele destaca que o centro não tem poder de decisão e não presta serviço, mas tem a função de denunciar as situações que atentem contra os direitos do cidadão.

Um dos primeiros fatos denunciados ao CDH, foi a



Homrich: coordenador do CDH

denúncia de racismo feita pelo funcionário da Agência dos Correios de Corupá, Rosnei Aparecido de Moraes, contra a direção da empresa. Moraes afirmou que o chefe da agência, Douglas Kviatkowski, o tratava com discriminação. "Sofri humilhações no trabalho", confirmou.

Outro caso levado ao conhecimento do centro, foi a denúncia de maus-tratos contra o desempregado Davi Ferreira da Rosa, de 33 anos, morador na Vila Machado, que estaria maltratando os pais e a própria filha G.C.R., de cinco anos. Homrich informou que o fato foi comunicado à Promotoria Pública para as providências

cabíveis. "O CDH quer que seja averiguado se Rosa sofre mesmo de problemas mentais, como tem sido alegado", ponderou, lembrando que, nesse caso, deve ser encaminhado para tratamento médico ou, em caso contrário, seja responsabilizado pelos atos. A intervenção do centro, já resultou no encaminhamento da menina para uma creche.

Um fato mais recente está relacionado com os problemas de abastecimento de água no Loteamento Bortolotti, no Rio Molha, onde moradores estavam disputando o uso de uma fonte. De acordo com Homrich, tanto a direção do Samae (Serviço Autônomo Municipal de Água e Esgoto), quanto a Secretaria de Planejamento, já se prontificaram a providenciar uma solução.

Nosso objetivo é fazer cumprir a Declaração Universal dos Direitos Humanos - reforçou o coordenador. Na opinião dele, a instalação do CDH já mostrou que, em Jaraguá do Sul como na maioria das cidades industriais, existe "uma espécie de violência disfarçada em função dos problemas sociais".

## A ROTA DA ÍNDIA APRESENTA Curso de Medicina Tradicional Mexicana

A Rota da Índia traz do México para Jaraguá do Sul o Curso de Medicina Tradicional Mexicana.

A Medicina Integral ou Medicina Tradicional Mexicana é uma forma de curar que se baseia em um respeito as forças e leis da natureza. O organismo humano tem seus próprios recursos para enfrentar qualquer situação de desequilíbrio em todos os seus sistemas, se nos colocamos em condições favoráveis para permitir a sua ação autocurativa.

A natureza é generosa e os médicos devem ajudar o paciente a conseguir o estabelecimento destas condições ideais cuidando da alimentação, dos exercícios, do repouso do ambiente psicológico, social e ecológico, de tal modo que a força curativa possa realizar seu trabalho de recuperação.

Diante da situação alarmante, das enfermidades e tensões em que vivemos, se faz necessário um conhecimento da forma de utilizar os recursos que possuímos e que devemos incorporar aos nossos costumes, já que nossa verdadeira essência é pura. O que percebemos como inquietude, medo angustia, depressão e debilidade são fenômenos que, de verdade, como ondas que rebentam em nossa superfície, porque em nossa essência podemos descobrir um mar de tranquilidade, paz e liberdade.

Por isso, deveríamos submergir diariamente ao silêncio para conhecermos nossa verdadeira essência, nosso verdadeiro ser.

Então nossas palavras e nossos atos seriam manifestações da verdade.

### SANTIAGO ORTELA SARMIENTO

É Xamã e Médico da tradição ancestral Mexicana. Fundador do Centro de Desenvolvimento da Medicina Tradicional Mazateca, presidente da Organização de Botânicos e Médicos Tradicionais da Região de Papaloapanm, assessor e coordenador das Jornadas de Medicina Tradicional na Universidade Nacional Autônoma do México e da Escola Nacional de Ciências Biológicas do Instituto Politécnico Nacional do México entre outros.

\* Primeiros Socorros: Aplicar terapias de primeiros socorros através de massagens, banhos, argilas, ervas medicinais, vaporização, compressas, cataplasma e Temazcal;

\* Elaboração de Medicamentos: Aprender a elaborar medicamentos de origem natural através de ervas medicinais, fabricando pomadas, xaropes, extratos, tonificantes, cápsulas, sabonetes e shampoos;

\* Emergências: Obter conhecimentos básicos para caso de emergência tais como intoxicações; seja por medicamentos ou alimentos, mordidas de animais (cobras, aranhas, escorpiões, cachorros raivosos, etc.), diarreia, vômitos, febre, dores de ouvido, dentes, cabeça, cólicas estomacais, etc.

### DIRIGIDO A:

\* Médicos; \* Terapeutas; \* Educadores; \* Religiosos; \* E todos os que possuem responsabilidade sobre grupos.

O presente curso tem como Objetivo introduzir o conhecimento das bondades que tem as plantas medicinais que é parte fundamental da Medicina Integral Universal.

### MAIORES INFORMAÇÕES:

Dias 04 e 05 de Outubro de 1997.

Rua Angelo Tancon, 106 - Ilha da Figueira - Jaraguá do Sul - SC

FONE: (047) 372-3104

## Life Center ACADEMIA

Natação - Hidroginástica -  
Condicionamento Físico -  
Ginástica - Massagem

Rua Prof. Antônio  
Estanislau Ayroso, 763  
Nova Brasília - Jaraguá do Sul - SC  
Fone: (047) 372-3263

Atividade Física não é Moda  
é Qualidade de Vida



## Livre-se do Estresse com o auxílio do Tai Chi Chuan

Com: Mestre Byung Il Lee  
Diretor de Instituto de Medicina Oriental  
Formado pelo I.A.M.O. Seul, Coréia do Sul (Reg. N.0293-193)  
Internacional Association of Marcial Arts and Oriental Medicine  
Presidente da ABT-PRO

Curso: toda 2ª Feira - 16:30 às 18 h  
18:30 às 20 h e 20:30 às 22 h

Dores nas costas, gastrites, noites  
maldormidas, tensões  
musculares, estresse.

Quem nunca passou por pelo  
menos uma dessas desagradáveis  
experiências?

A Reflexologia Miofascial é  
uma terapia de alta resolução  
fisiológica que resolve esses e  
muitos outros problemas, através  
de uma reestruturação do corpo.  
CONSULTE-NOS!!!

## INGLÊS WISDOM CONVERSAÇÃO

Inglês para adultos e crianças

O JEITO INTELIGENTE DE  
FALAR INGLÊS - AGORA  
TAMBÉM COM ESPANHOL

Rua Angelo Schiochet, 118  
Jaraguá do Sul - SC  
Fone: (047) 371-7665

# MARKO INFORMÁTICA

MICROCOMPUTADOR DIGITRON 166MMX

Pentium 166MMX Intel / 16MB RAM

HD 2.1 GB IDE

Monitor Vídeo 14" SVGA Color

R\$ 1.390,00 ou 9 X

**R\$ 210,00**



Na compra de um micro,  
ganhe grátis sistema de  
vendas com os módulos:

- Faturamento
- Contas a pagar
- Contas a receber
- Comissão Representante
- Controle de Estoque

IMPRESSORA HP  
DESKJET 692

R\$ 520,00  
ou 9 X

**R\$ 78,00**



Rua Domingos Sanson, 420 - sala 2 - Fones: (047) 371-8924 e 973-8409

## Edital de Convocação Assembléia Geral

A AJAPSY - Associação Jaraguense de Psicólogos -  
convoca todos os psicólogos associados a participarem de  
assembléia geral que se realizará

Dia 08/10/97

Local: Colégio Divina Providência - Av. Marechal Deodoro,  
nº 710

Em primeira chamada às 19 horas com a presença da maioria  
absoluta dos sócios fundadores.

E em segunda chamada às 19h30 com qualquer número de  
sócios presentes.

Com a seguinte ordem do dia:

- a) Prestação de contas;
- b) Ética profissional (práticas alternativas);
- c) Outros assuntos de interesse da categoria.

Jaraguá do Sul, 24 de setembro de 1997

A Diretoria

# Mercado imobiliário registra aumento de 17% nos negócios

Aumento da demanda está estimulando os proprietários a abrirem novos loteamentos

**Jaraguá do Sul** - O movimento dos negócios no mercado imobiliário da cidade registrou aumento de 17% este ano. O setor vem apontando crescimento ano a ano, nas vendas de terrenos, casas e apartamentos. Segundo o presidente da Associação das Imobiliárias, Almir Idiney Menegotti, os negócios reagiram a partir de 1994, com a chegada do Plano Real. Entre 1995 e 1996 o crescimento do mercado imobiliário oscilou entre 5 e 12%.

- A população está conseguindo planejar melhor os investimentos. Desta forma, estamos verificando uma virada na situação. Muita gente deixou o aluguel para tornar-se proprietário - avaliou Menegotti.

Segundo o presidente da associação, o mercado está mais abrangente. "Está havendo procura tanto por



Fotos: Edson Junkes/CP

**Estabilidade: Menegotti atribui ao Plano Real a reação do mercado**

loteamentos e casas populares como quanto para imóveis destinados à classe média", informou, acrescentando que, neste caso, são utilizados financiamentos da CEF (Caixa Econômica Federal). Na opinião dele, a aquisição de imóveis continua sendo opção "interessante", embora possa ter alguma dificuldade de liquidez.

Menegotti acredita que a reação do mercado está estimulando os proprietários a abrirem novos loteamentos. Pelo menos cinco novos loteamentos com condições regulares estariam em implantação. Em contrapartida, disse Menegotti, verifica-se uma retração nas locações. "Existe uma sobra de 3% nos imóveis residenciais e de 12% nos comerciais", estima.

# Médico inicia campanha para equipar Hospital Santo Antônio

**Guaramirim** - O médico ginecologista Paulo Sérgio Costa Mendes Veloso iniciou campanha para buscar recursos, visando a compra de equipamentos que serão destinados à Unidade Materno-Infantil, do Hospital Santo Antônio. Ele disse que a unidade precisa com urgência de um monitor fetal e de uma bomba de infusão, utilizada na medicação de bebês nascidos prematuramente. Segundo o médico, o hospital também precisa executar uma reforma na



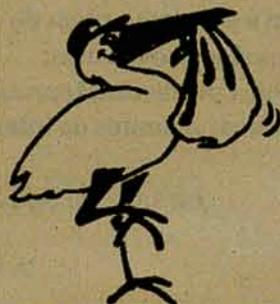
**Veloso: busca de recursos**

ala da maternidade. Ele explica que a compra

do monitor, possibilitará que sejam reduzidos os casos de "Anoxia Intraparto" (falta de oxigenação no cérebro), apontada como a causa de muitos casos de seqüelas em recém-nascidos.

Veloso calcula em cerca de R\$ 30 mil os investimentos que serão necessários para colocar a Unidade Materno-Infantil em condições adequadas de funcionamento. Ele disse que já teve a promessa de apoio da Prefeitura e que irá buscar também o auxílio das entidades comunitárias.

## Ginecologia e Obstetrícia



**Dr. Dagoberto Quadros Royes**

Rua João Marcatto, 13 - Sala 105  
Edifício Domingos Chiodini  
Fone: (047) 372-2294  
Cep.: 89.251-670  
Jaraguá do Sul - SC

## CCP CIDADES

### Jaraguá do Sul I

A CCO (Comissão Central Organizadora) da IX Schützenfest informou que a Cervejaria Schincario será a única a participar da festa deste ano. De acordo com o coordenador Marlo Sousa, a Brahma e a Antarctica condicionaram a participação à saída da concorrente. Ele garantiu que a proposta das duas cervejarias eram idênticas "até nas vírgulas". A CCO está estimando que sejam negociados cerca de 186 mil copos de chope durante a festividade.

### Jaraguá do Sul II

O Conselho de Desenvolvimento do Meio Ambiente (Comdema) marcou reunião para segunda-feira (29), quando será discutido o Código do Meio Ambiente e a metodologia de trabalho da Agenda 21. São providências que atendem a ECO 92 realizada no Rio de Janeiro.

### Jaraguá do Sul III

A Escola de Inglês e Espanhol Wisdom alcançou na semana passada, um total de 307 alunos matriculados. Segundo Cíntia Simone Viero, esse número representa uma conquista, considerando que a escola tem apenas oito meses de funcionamento na cidade.

### Jaraguá do Sul IV

A Banda Mottener, da Alemanha, estará este ano mais uma vez participando da 9ª Schützenfest. A banda fará oito apresentações durante a festa, e no dia 9 de outubro, às 20 horas, um show na Praça Ângelo Plazera.

### São Bento do Sul

O Município comemorou terça-feira (23) o 124º aniversário de Emancipação com um desfile que reuniu estudantes, clubes de serviços, esportistas e carros alegóricos. Um público estimado em seis mil pessoas assistiu ao desfile. A octogenária Banda Tremi fez a animação.

## DESIGN INFORMÁTICA

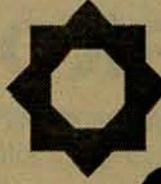
### Informática Dinâmica e Avançada

- \* Treinamento em Informática
- \* Venda de Equipamentos
- \* Consórcio de Computadores

### AGORA TAMBÉM COM O

### MELHOR PREÇO EM SUPRIMENTOS

Rua Rio de Janeiro, 144 - Czerniewicz - Cep 89255-350  
Jaraguá do Sul - SC - Defronte a Oficina de Motos Schramm  
Fone: (047) 372-0725

Desde  1975

# Seguros Garcia

CORRETORA

CONFIRA NOSSOS  
PREÇOS PROMOCIONAIS

Rua Exp. Gumercindo da Silva, 90  
1º andar - sala 02 - Caixa Postal 197  
Fone/Fax: 371-1788

Email: [garcia@netuno.com.br](mailto:garcia@netuno.com.br)

## DI FUSO

A mais completa linha de  
parafusos - porcas -  
arruelas - estopas -  
ferramentas em geral

R. Bernardo Dornbusch, 1136  
Vila Baependi - Jaraguá do Sul  
Fone/Fax: (047) 371-0010

# Prefeitura e empresas debatem a instalação de aterro industrial

**Jaraguá do Sul** - A Secretaria de Agricultura e do Meio Ambiente marcou para hoje, às 16 horas, no Centro Empresarial, reunião com representantes das empresas para iniciar a discussão do projeto de implantação de um aterro industrial na cidade. Segundo o secretário Werner Schuster, o aterro deverá receber toda a carga de resíduos sólidos produzida pelas indústrias. Schuster disse que a medida deverá interromper o despejo do material no lixão, da Vila Lenzi, "que chegou a uma situação insustentável". Cerca de 11 toneladas de resíduos industriais são despejadas diariamente no lixão, o que contraria a legislação ambiental.

Num encontro preliminar, realizado segunda-feira (22), foi constituída uma comissão, composta por 12 pessoas, para tratar do assunto. "A Prefeitura quer a parceria das empresas na busca de uma solução para o problema", revelou

*Providência vai interromper a colocação dos resíduos sólidos no lixão da cidade*



**Risco: crianças vasculham o lixão na Vila Lenzi**

Schuster. Para ele, a questão precisa ser tratada com urgência, "a situação na Vila Lenzi é de calamidade pública".

De acordo com Schuster, a Lei 5.793, que versa sobre

o assunto, estabelece que as empresas devem providenciar a destinação final dos resíduos, incinerando-os ou colocando-os num aterro industrial. Ele afirmou, no entanto, que a maioria

das empresas locais tem dificuldades para atender a essas exigências. "A consequência direta disso é o

despejo do material no lixão doméstico", completou.

A Secretaria de Agricultura e do Meio Ambiente já iniciou contatos para a contratação de uma empresa especializada para dar orientação técnica. A coordenadora Regional Norte da Fatma (Fundação do Meio Ambiente do Estado), Sandra Regina Giesel, que participou da reunião de segunda-feira, disse que a primeira providência deverá ser a elaboração do Rima (Relatório de Impacto Ambiental). "Enquanto a implantação do aterro não fica viabilizada, a recomendação é o acondicionamento dos resíduos em tonéis", explicou, acrescentando que cerca de 30 empresas do Município já foram notificadas por não darem destinação adequada aos resíduos sólidos.

## Caminhada deve reunir mais de 400 idosos neste domingo

**Jaraguá do Sul** - A Secretaria da Família espera contar com a participação de mais de 400 idosos na "Caminhada para o envelhecimento saudável", prevista para este domingo, a partir das 10 horas, com saída da Praça Ângelo

Piazera. O trajeto inclui as ruas Reinaldo Rau, Domingos da Nova e Marechal Deodoro, até a Igreja Matriz São Sebastião.

A secretária da Família, Suelli Mueller, informou que a realização da caminhada é uma proposta da OMS

(Organização Mundial da Saúde), tendo como objetivo despertar o interesse em torno do Ano Internacional do Idoso, que será comemorado em 1999. A caminhada terá o apoio da Associação dos Grupos da Terceira Idade.

## População utiliza o 156 para encaminhar denúncias

**Jaraguá do Sul** - O número 156 da Prefeitura, que foi instalado para receber reclamações da população e para denúncias, registra em média 550 ligações por mês. Segundo o chefe do Serviço de Ouvidoria, Márcio Renato Steilein, a grande maioria

das denúncias são contra estabelecimentos comerciais clandestinos ou com falta de higiene, e também contra loteamentos clandestinos.

Steilein garantiu que os nomes das pessoas que usam este canal especial de telefonia são mantidos em

sigilo. "As ligações são gratuitas e podem ser feitas a qualquer hora do dia", afirmou, lembrando que o 156 está sendo usado também para reivindicações. A maioria das ligações é de pedidos de serviços dirigidos às secretarias de Obras e de Planejamento.

## Beira Rio Clube de Campo

**PISCINA** - A piscina será reaberta para o uso dos associados no próximo dia 17 de outubro.

**EXAMES MÉDICOS** - Estarão à venda a partir do dia 1 de outubro, ao preço de R\$ 5,00 para sócios na secretaria do clube.

**FUTEBOL SUÍÇO** - Teve início no último dia 23 o torneio de Futebol Suíço adulto, com a participação de 98 sócios inscritos, divididos numa só categoria num total de 8 equipes, com rodadas todas às terças e quintas-feiras a partir das 18h45.

**TÊNIS** - Acontecerá neste final de semana o torneio de Tênis nas categorias A, B, C e D masculino e feminino e de 12 a 14 anos, patrocínio da Moretti Automóveis, através do associado sr. Gilmar Moretti.

**VENDA DE TÍTULOS** - Continua a promoção para a venda de títulos patrimoniais em 3 planos de pagamento:

Plano A - À vista R\$ 1.085,00

Plano B - Inicial R\$ 290,00 + 3 parcelas de R\$ 290,00

Plano C - Inicial R\$ 200,00 + 12 parcelas de R\$ 87,00

Maiores informações pelo fone/fax 372-0413 ou diretamente na secretaria.

**ENTRE NESSA VOCÊ TAMBÉM!**

INGLÊS  
ESPANHOL

**Fellows**

MATRÍCULAS ABERTAS

KIDS - TEENS - ADULTS

JARAGUÁ 372-3475 ESTACIONAMENTO PRÓPRIO GUARAMIRIM 373-0055

# Apresentação de Andréa Thomioka abre hoje o III Jaraguá em Dança

**Jaraguá do Sul** - A bailarina Andréa Thomioka fará a apresentação de abertura do III Jaraguá em Dança, logo mais às 19h30, no Ginásio de Esportes Arthur Müller. Para a primeira noite estão previstas 22 atrações, nas categorias Mirim e Infanto-Juvenil, nove na categoria Mirim (até oito anos) e 13 na Infanto-Juvenil (até 15). No intervalo, estarão se apresentando os grupos convidados Apadancing, da Apae (Associação de Pais e Amigos dos Excepcionais) e Schroeder Strasse Eins, da Sociedade Escolar Schroeder I. O Grupo Juvenil do Circulo Italiano fará a apresentação de encerramento.

O Grupo Street Santos Anjos, de Joinville, fará a abertura na segunda noite. Serão 13 apresentações na categoria Infantil (até 11 anos) e outras seis na categoria Infanto-Juvenil (acima

*Festival, promovido pela Fundação Cultural, vai reunir mais de 800 bailarinos de escolas e academias*



Edson Junkes/CP

**Preparação: grupo de dança faz ensaio no Ginásio de Esportes Arthur Müller**

de 15). Os grupos Liga do Vale do Itapocu e do Circu-

lo Italiano (adulto) fazem apresentações especiais.

No domingo de manhã, última etapa do festival, o

professor Lucas David, de Joinville, dirigirá mais uma oficina de dança. "O objetivo das oficinas é integrar e orientar os grupos", disse a diretora de Cultura, Maria do Carmo Delgado. A abertura no domingo, estará a cargo do Grupo Experimental da Casa da Cultura, de Joinville, prevista para às 19h30. O evento segue com as últimas competições do festival, envolvendo somente grupos e academias de dança. Os grupos Laços de Tradição, de Corupá e Dúmantúl, da Associação Húngara, de Jaraguá do Sul, farão as apresentações no intervalo e no encerramento, respectivamente.

Na manhã de hoje, a bailarina Andréa e o professor Toshie Kobayashi ministraram uma oficina de dança para os professores dos grupos participantes.

## Secretaria distribui brinquedos e livros

**Jaraguá do Sul** - A Secretaria de Educação está fornecendo brinquedos e livros infantis para as escolas que atendem crianças com até seis anos de idade. O material (bonecos, fantoches e educativos) será utilizado para promover o desenvolvimento integral da criança, informa a secretária de Educação, Isaura Silveira. "Não queremos priorizar só a

alimentação, mas estimular todas as capacidades da criança".

A proposta de educar através do uso de brincadeiras e do incentivo à leitura, faz parte de um projeto da Secretaria de Educação em parceria com a Udesc (Universidade de Desenvolvimento do Estado de Santa Catarina). A secretaria investiu cerca de R\$ 10

mil na última aquisição de materiais. Dentro do mesmo projeto, a Secretaria de Educação também está promovendo um curso de capacitação para os atendentes de berçários. O curso terá três etapas. A primeira foi realizada no início de setembro e as outras estão previstas para os dias 13, 14 e 15 de outubro e 10, 11 e 12 de novembro.

## Secretaria quer reduzir o índice de repetência

**Jaraguá do Sul** - Nove escolas municipais estão participando do projeto de recuperação de conteúdos de disciplinas da Secretaria de Educação. O programa consiste na realização de aulas extras para os alunos que apresentam problemas de apren-

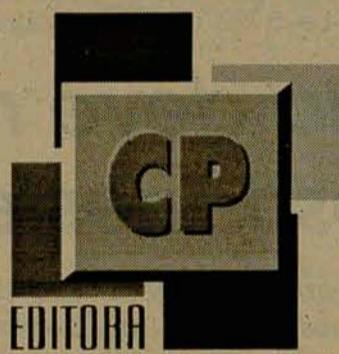
dizagem.

O projeto está em funcionamento nas escolas da rede municipal, Ribeirão Molha, Helmuth G. Duwe, Santo Estevão, Renato Pradi (Caic), Antônio E. Ayroso, Maria Nilda Sthaelin, Machado de Assis, Vitor Meirelles e Adelino Fran-

cener.

De acordo com a secretária de Educação, Isaura Silveira, o objetivo do projeto é diminuir o índice de repetência escolar, que no ano passado foi de 11,9%. Os índices maiores de repetência foram registrados nas turmas de 5ª a 8ª séries.

Acervo: Biblioteca Pública do Estado de Santa Catarina



**Gráfica e Editora CP Ltda.**

Rua Walter  
Marquardt, 1180  
Fone/Fax:  
371-1919 372-3363

## SUCCESSO MUNDIAL

Bêlezza e proteção para os seus cabelos

NOVA LINHA

**KÉRASTASE**

COM PROTEÇÃO SOLAR

**SALÃO NEZITA**

**CABELEIREIRA**

A SERVIÇO DE SUA BELEZA

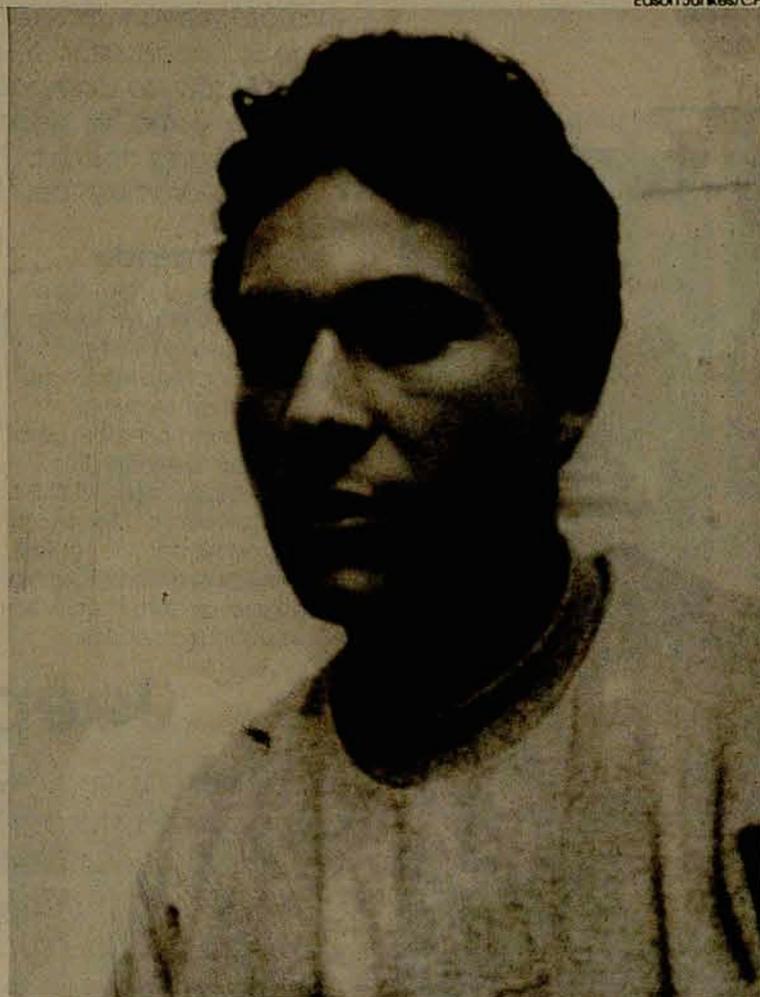
R. PROCÓPIO GOMES - SALA 7, 1550

FONE: 372-1463

# Polícia prende ladrão de motocicleta em JS

Jaraguá do Sul - A Polícia Militar prendeu na madrugada do último domingo (21) no Salão Líder, o pedreiro Anilton Alves Rodrigues, de 25 anos, natural de Verê (PR), acusado de ter roubado a motocicleta Honda CG 125, placa LXE-9214, pertencente a Sônia Maria Pereira Alves. Com Rodrigues a polícia prendeu também um irmão dele, mas seu envolvimento não se confirmou e já foi liberado. Minutos antes, o desempregado Sidnei Gaio, de 20, fôra preso em casa, no Bairro João Pessoa, onde a polícia encontrou a motocicleta roubada e teve a informação do paradeiro dos outros dois.

Segundo informações do responsável pela Delegacia de Polícia de Schroeder, escrivão Júlio Roberto Rodrigues, Anilton roubou a motocicleta por volta das 21h30 do sábado, na localidade de Schroeder I, escondendo-a na residência de Gaio. "Diligências da polícia nos levaram até Gaio.



Edson Junkes/CP

**Primário: Anilton não tinha antecedentes criminais**

Na casa dele encontramos a motocicleta. Interrogado, ele revelou o paradeiro dos outros dois", contou o escrivão, acrescentando que Anilton foi preso em flagrante por furto qualificado e enca-

minhado ao Presídio Regional em Jaraguá do Sul.

O escrivão informou ainda que Gaio poderá ser enquadrado por crime de receptação, cuja pena varia de um a quatro anos de reclusão.

*Cadáver de mulher encontrado no Rio Itapocu não foi identificado*

*Exame cadavérico constatou que o corpo não tinha sinais de violência e abuso sexual*

Jaraguá do Sul - Até ontem à tarde a polícia ainda não tinha nenhuma pista para a identificação do corpo de uma mulher, encontrado por populares, domingo (21), no Rio Itapocu, perto da ponte da Ilha da Figueira. O corpo estava boiando e foi resgatado pelos Bombeiros Voluntários. O bombeiro Jair Martim descreveu o cadáver como sendo de uma mulher morena, de aproximadamente 25

anos. Ela vestia uma blusa de malha preta e calça jeans e usava tênis. Não foi encontrado com ela nenhum documento. Na mão esquerda tinha uma aliança com a inscrição "Adenilson".

Os bombeiros conduziram o cadáver ao necrotério do Hospital São José, onde foi feito o exame cadavérico. Segundo o legista Douglas Maurício Spies, não havia nenhum sinal de violência no corpo da mulher, cuja morte deu-se por afogamento. De acordo com o legista, faziam pelo menos cinco dias que a mulher estava morta. Ela foi sepultada segunda-feira, como indigente.

## REGISTROS

Acidente ocorrido domingo (21), às 22h30, no trevo das ruas Bernardo Dornbusch e Joinville, causou a morte do operário Jorge Cornélio Beline, de 23 anos. Ele estava na Brasília, de placas LYN-5796, dirigida pelo irmão Gilmar Roque Beline. O veículo bateu contra um poste.

Policiais militares de Schroeder, efetuaram, segunda-feira (22), no Bairro João Pessoa, a detenção do representante comercial Darci Vorpatel, quando transportava 660 cabeças de palmito in natura, na Toyota, placas LXX 3693, de Jaraguá do Sul. Conforme o responsável pela delegacia de Schroeder, Júlio Roberto Rodrigues, Vorpatel não tinha licença para transportar o produto, segundo exigência da Lei 4.771.

### JUÍZO DE DIREITO DA 1ª VARA DA COMARCA DE JARAGUÁ DO SUL - SC

EDITAL DE INTIMAÇÃO - Prazo 30 dias.

O Doutor STEPHAN KLAUS RADLOFF, Juiz de Direito em exercício na 1ª Vara Cível, Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da lei, etc...

FAZ SABER, a todos quanto o presente - edital virem ou dele tiverem conhecimento, que nesta Vara tramitam os autos de Execução 14.326, em que é exequente Málaga Representações Comerciais Ltda. e executada Unilojas Móveis e Eletrodomésticos Ltda., cujo objetivo do presente edital é a INTIMAÇÃO da Executada **UNILOJAS MÓVEIS E ELETRODOMÉSTICOS LTDA.**, de que nos presentes autos foram penhorados um fogão a gás Geral Supremo Royal Gold, 06 bocas, acendedor elétrico, cor marrom, série 236494, modelo FG com chapa inox; um fogão a gás, cor branco, nº da embalagem 30.462; um freezer Consul, capac. 170L, horizontal, série HU17S4/A2005795, cor branca, ficando a executada, através de seus representantes legais NELSON BOAVENTURA e ELENIR BOAVENTURA, cientes do prazo de dez (10) dias para que, querendo, apresente Embargos à Execução. E para que chegue ao conhecimento de todos, mandou o MM. Juiz que se expedisse o presente edital que será publicado na forma da lei e afixado no átrio do Fórum. Dado e passado nesta cidade e Comarca de Jaraguá do Sul, aos 20 dias do mês de agosto do ano de 1997. Eu, Escrivão Judicial o subscrevi

STEPHAN KLAUS RADLOFF

JUIZ DE DIREITO E. E.

NA 1ª VARA CÍVEL.

## Homens armados assaltam o Posto Marcolla na BR-280

Jaraguá do Sul - Três homens armados assaltaram o Posto Marcolla, na BR-280, saída para Corupá, na madrugada de sábado (20), por volta de 4h30, levando R\$ 650,00 do caixa e outros R\$ 82,00 de um funcionário. Eles chegaram num Gol prata, modelo antigo, de placas não identificadas e renderam o caixa Rubens Tomio, de 30 anos, e o frentista Tarcísio Shappo, 57.

Enquanto o motorista do grupo, um homem grisalho, permanecia no

veículo, os outros conduziram os dois funcionários ao escritório do posto, obrigando-os a deitarem-se no chão. O caixa Rubens Tomio disse no depoimento prestado na delegacia, que foi rendido por um homem magro, de aproximadamente 30 anos. Ele vestia uma jaqueta de couro preta e estava armado com uma pistola.

Tomio disse que o assaltante o agrediu com uma coronhada no lado esquerdo do rosto e vasculhou o balcão,

exigindo mais dinheiro. Os funcionários descreveram o terceiro participante do assalto como sendo um homem baixo, com o rosto coberto por um capuz. Na saída eles tomaram o dinheiro que Tomio tinha no bolso.

Depois do assalto o grupo saiu em direção a Corupá, mas uma testemunha disse ter visto um carro com as mesmas características em ruas laterais e que os assaltantes podem ter rumado para o Centro.

# Alessander Lenzi vai disputar o Mundial de Jet Ski nos EUA

Piloto jaraguense foi o segundo colocado do campeonato no ano passado e quer repetir desempenho

**Jaraguá do Sul** - O piloto Alessander Lenzi embarca na próxima terça-feira (30) para os Estados Unidos, onde participa, no dia 10 de outubro, do Campeonato Mundial de Jet Ski, na categoria Freestyle. Ele já participou do mesmo campeonato em 95, quando foi o quinto colocado e, em 96, o segundo.

Lenzi acredita que está mais experiente em competições internacionais e, por isso, terá melhores chances de vencer o campeonato. Outro ponto considerado positivo pelo piloto é a nova adaptação feita no Jet Ski. "Com fibra de carbono o jet vai ficar mais leve e, conseqüentemente, melhorar o desempenho", explicou.

No início de setembro, Lenzi esteve em West Palm Beach, Miami, onde a equipe fará o ajuste final do jet.



Edson Junkes/CP

Otimismo: Lenzi confia na experiência já adquirida

## Cidade quer ser a quinta colocada nos 10º Jogos Abertos de SC

**Jaraguá do Sul** - A representação jaraguense quer garantir pelo menos a quinta colocação nos 10º Jogos Abertos, que iniciaram quinta-feira passada e terão encerramento neste final de semana, em Joaçaba. A expectativa é do diretor-técnico da Fundação Municipal de Esportes, Luderitz Gonçalves Filho. Até ontem,

Jaraguá do Sul havia conquistado sete troféus, uma medalha de ouro, três de prata e três de bronze.

Joinville liderava, até ontem, os Jogos Abertos, com 76 pontos, seguido de Blumenau, com 68, e Florianópolis, com 45. Jaraguá do Sul era o sexto colocado, com 17 pontos, disputando ponto a ponto a quinta

colocação com Joaçaba e Itajaí. Joinville ampliou a vantagem sobre Blumenau ao vencer no Xadrez masculino.

Para a Fundação Municipal de Esportes de Joinville, a classificação dos Jogos Abertos será definida com os resultados da Ginástica Olímpica, que iniciou ontem, e tem Blumenau como favorita.

## ECPE ESPORTE

### Automobilismo

O piloto Alexandro Spézia, o Cachaça, de Jaraguá do Sul, conquistou a segunda colocação na 8ª Etapa do Campeonato Catarinense de Automobilismo de Velocidade na Terra. A prova foi realizada nos dias 20 e 21 de setembro, no Autódromo Alceu Feldmann, em Lontras.

### Olimpíada

A Estofados Jardim foi a vencedora da 16ª Olseja (Olimpíada do Sesi), fase local, concluída no último final de semana, conquistando o troféu geral da competição. Em segundo lugar ficou a CSM e, em terceiro, a Menegotti Veículos. Neste ano, o Sesi distinguiu com o troféu geral as empresas com menos de 200 funcionários.

### Copa Norte

A Copa Norte de Voleibol Feminino, categorias Mirim e Infante-Juvenil, terá prosseguimento neste final de semana, com jogos hoje, a partir das 13h30, no Colégio Evangélico Jaraguá, e amanhã, com início às 8h30, no Colégio Divina Providência, serão conhecidos os campeões das duas categorias.

## Jeep Club

Recebemos convite do Jeep Trail Clube de Otacílio Costa para participarmos de um encontro de Jipes nos dias 11 e 12 de outubro próximos.

Neste final de semana, com saída às 7 horas no Posto Mime da Walter Marquardt no sábado, estaremos realizando a nossa incerta (passeio sem roteiro ou destino), com destino a chácara do amigo Fridel, em Ibirama.

Na última terça-feira recebemos a visita do Sr. Arnoldo Schulz, que faz parte da organização dos desfiles da Schützenfest, a qual nos convidou para que neste ano participássemos dos desfiles, como também no reboque do bierwagen, para distribuição de chope.

O aniversariante da semana é o companheiro Moacir Parisi, dia 25. Parabéns.

## ESTOFADOS MANNES

Mannes Ind. Com.  
Espumas e  
Colchões Ltda.



## Venha ser rei na 9ª Festa do Tiro

# Schützenfest

Jaraguá do Sul

De 10 a 19  
de outubro

